

TESLA

WASHING MACHINE

WF71290M

User Manual

ENG

BIH

MK

RO

SLO

SRB



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

SAFETY INSTRUCTIONS

For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, electric shock, or to prevent property damage, personal injury or loss of life.

Explanation of the symbols:

WARNING!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.

CAUTION!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.

NOTE

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.

WARNING!

The electric shock!

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Before any maintenance the device, unplug the appliance from the mains.
- Always unplug the machine and turn off the water supply after use. The max. inlet water pressure, in pascals. The min. inlet water pressure, in pascals.
- To ensure your safety, power plug must be inserted into an earthed three-pole socket. Check carefully and make sure that your socket is properly and reliably earthed.
- Make sure that the water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

Risk to children!

- EN countries: the appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be supervised to ensure that they do not play with appliance.
- Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Kids should be supervised that they do not play with the appliance.
- Glass door may be very hot during the operation. Keep kids and pets far away from the machine during the operation very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gas.
- Remove all packages and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.
- Plug must be accessible after installation.

Risk of explosion!

- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances(such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.) This may result in fire or explosion.
- Before hand thoroughly rinse items of washing by hand.

**CAUTION!****Installing the product!**

- This washing machine is for indoor use only.
- It isn't intended to be built-in using.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- Washing machine shall not be installed in bath room or very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gases.
- The washing machine with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The product with double inlet valves should be correctly connected to the hot water and cold water supply.
- Plug must be accessible after installation.
- Remove all packages and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.

Risk of damaging appliance!

- Your product is only for home use and is only designed for the textiles suitable for machine washing.
- Do not climb up and sit on top cover of the machine.
- Do not lean against machine door.
- Cautions during Handling Machine:
 1. Transport bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.
 2. The accumulated water shall be drained out of the machine.
 3. Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
 4. This appliance is heavy. Transport with care.
- Please do not close the door with excessive forces. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are put in or distributed well.
- It is forbidden to wash carpets.

Operating the appliance!

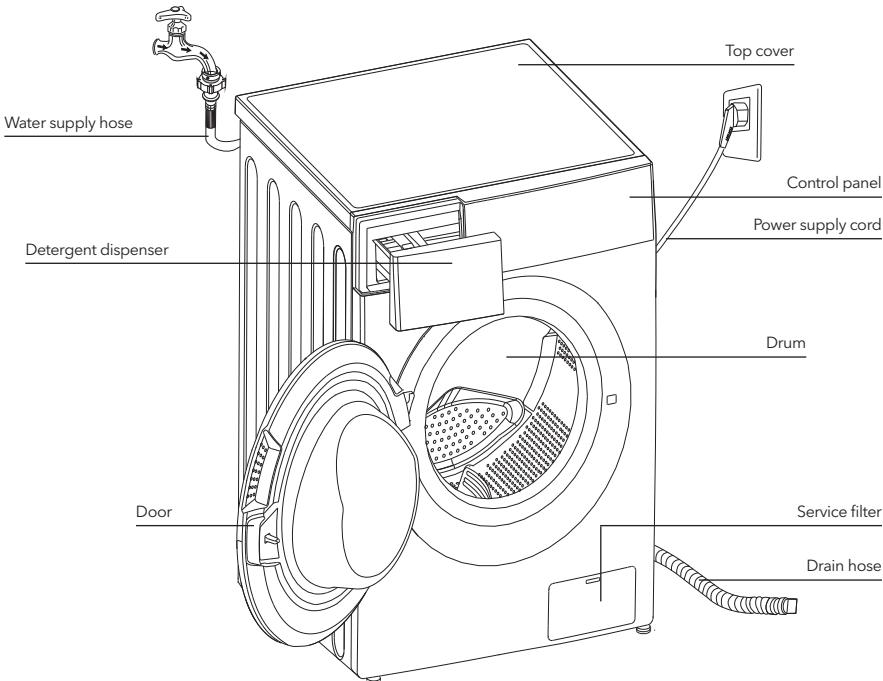
- Before washing the clothes at first time, the product shall be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. Shall not be used as detergents. Please only select the detergents suitable for machine washing, especially for drum.
- Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coin, brooch, nail, screw or stone etc. may cause serious damages to this machine.
- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening its door. Please do not open the door if there is any water visible.
- Be careful of burning when the product drains hot washing water.
- Never refill the water by hand during washing.
- After the program is completed, please wait for two minutes to open the door.

Packaging/Old appliance

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They return and can take this product for environmental safe recycling.

INSTALLATION

Product Description



NOTE

- The product line chart is for reference only, please refer to real product as standard.

Accessories



Transport hole plug



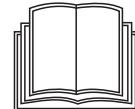
Supply hose
cold water



Supply hose hot
water (optional)



Drain hose support
(optional)

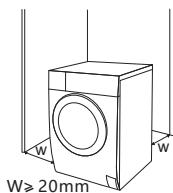


Owner's manual

Installation area

WARNING!

- Stability is important to prevent the product from wandering!
- Make sure that the product should not stand on the power cord.



Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

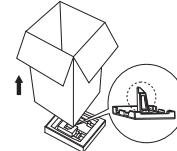
1. Rigid, dry, and level surface
2. Avoid direct sunlight
3. Sufficient ventilation
4. Room temperature is above 0 °C
5. Keep far away from the heat resources such as coal or gas.



Unpacking the washing machine

⚠️ WARNING!

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children.



1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washing machine and remove the base packing. Make sure the small triangle foam is removed with the bottom one together. If not, lay the unit down with side surface, then remove the small foam from the unit bottom manually.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

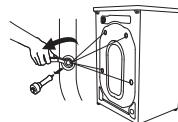
Remove transport bolts

⚠️ WARNING!

- You must remove the transport bolts from the backside before using the product.
- You'll need the transport bolts again if you move the product, so make sure you keep them in a safe place.

Please take the following steps to remove the bolts:

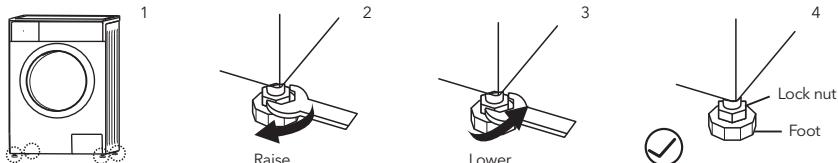
1. Loosen 4 bolts with spanner and then remove them.
2. Stop the holes with transport hole plugs.
3. Keep the transport bolts properly for future use.



Levelling the washing machine

⚠️ WARNING!

- The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.
1. Check if the legs are closely attached to the cabinet. If not, please turn them to their original positions tighten the nuts.
 2. Loosen the lock nut turn the feet until it closely contacts with the floor.
 3. Adjust the legs and lock them with a spanner, make sure the machine is steady.



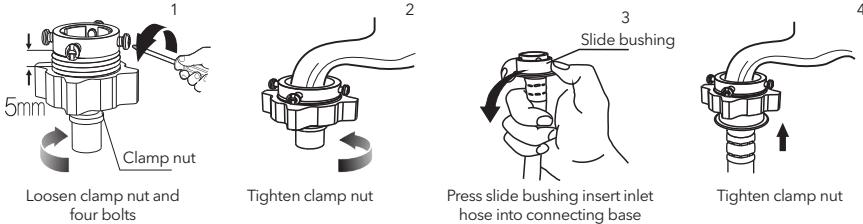
Connect Water Supply Hose

⚠️ WARNING!

- To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter!
- Do not kink, crush, modify or sever water inlet hose.
- For the model equips hot valve, connect it to hot water tap with hot water supply hose. Energy consumption will decrease automatically for some program.

Connect the inlet pipe as indicated. There are two ways to connect the inlet pipe.

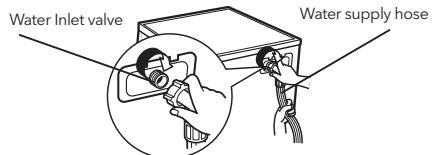
1. Connection between ordinary tap and inlet hose.



2. Connection between screw tap and inlet hose.



Connect the other end of inlet pipe to the inlet valve at the backside of product and fasten the pipe tightly clockwise.



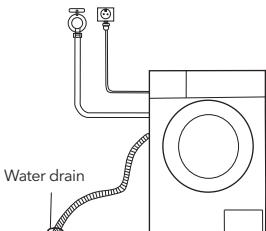
Drain Hose

⚠️ WARNING!

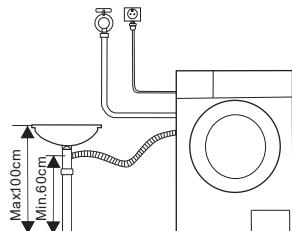
- Do not kink or protract the drain hose.
- Position drain hose properly, otherwise damage might result of water leakage.

There are two ways to place the end of drain hose:

1. Put the hose into the water drain

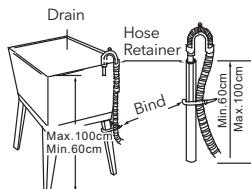
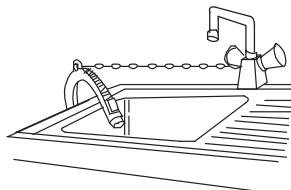


2. Connect it to a drain pipe.



NOTE

- If the machine has drain hose support, please install it like the following.

**WARNING!**

- When installing drain hose, fix it properly with a rope.
- If drain hose is too long, do not force it into washing machine as it will cause abnormal noises.

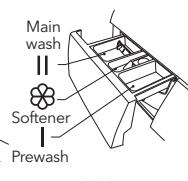
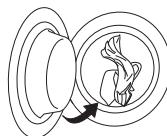
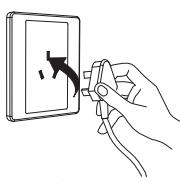
OPERATIONS

Quick Start

CAUTION!

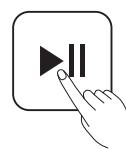
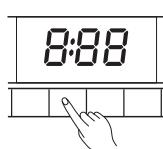
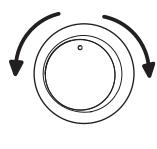
- Before washing, please make sure it's installed properly.
- Before washing at first time, the washing machine shall be operated in one round of the whole procedures without clothes in as follows.

1. Before Washing

**NOTE**

- Detergent need to be added in "case I" after selecting pre-washing for machines with this function.

2. Washing

**NOTE**

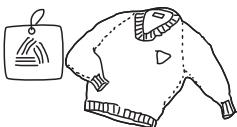
- If default is selected, step 3 can be skipped.

3. After Washing

Buzzer beep or "End" on display.

Before Each Washing

- The working condition of the washer should be (0-40) °C. If used under 0 °C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is placed under condition of 0 °C or less, then it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose are not frozen before use.
- Please check the labels and the explanation of using detergent before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



Check the label



Take out the items out of the pockets



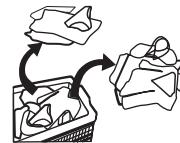
Knot the long strips, zip or button



Put small clothes into the pillow slip



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out



Separate clothes with different textures

⚠ WARNING!

- When washing a single clothes, it may easily cause great eccentricity and give alarm due to great unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more clothes to be washed together so that draining can be done smoothly.
- Don't wash clothes that have been in touch with kerosene, gasoline, alcohol and other flammable materials.

Detergent Dispenser

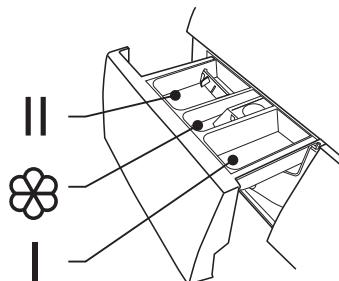
- I Prewash detergent
- II Main wash detergent
- ⊗ Softener



Liquid detergent



Powder detergent



Pull out the dispenser

⚠ CAUTION!

- Detergent only need to be added in "case I" after selecting pre-washing for machines with this function.

Program	I	II	✿	Program	I	II	✿
Cotton	○	●	○	Drain Only			
Cotton 60 °C		●	○	Wool		●	○
Cotton 40 °C		●	○	Delicate		●	○
Express 15'		●	○	Mixed	○	●	○
Rapid 45'	○	●	○	Synthetic	○	●	○
ECO 60'	○	●	○	Sports	○	●	○
Rinse&Spin			○	Baby Care	○	●	○
Spin Only						●	○

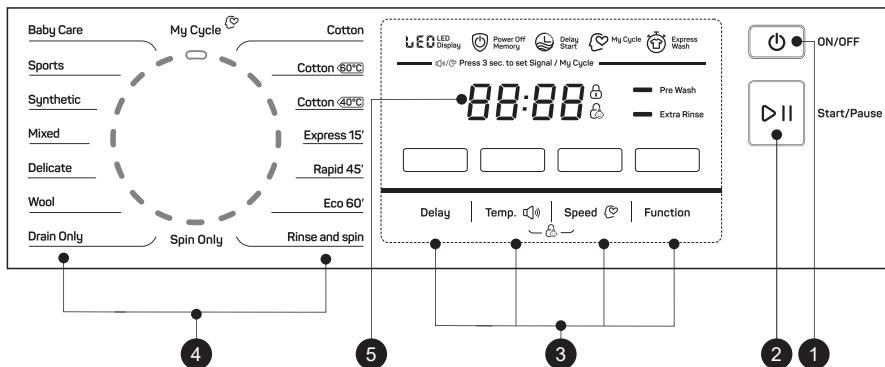
● Means must

○ Means optional

NOTE

- As for the agglomerated or ropy detergent or additive, before they are poured into the detergent box, it is suggested to use some water for dilution to prevent the inlet of detergent box from being blocked and overflowing while filling water.
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing performance with less water and energy consumption

Control Panel



NOTE

- The chart is for reference only, Please refer to real product as standard.

1 On/Off

Product is switched on or off.

3 Option

This allows you to select an additional function and will light when selected.

5 Display

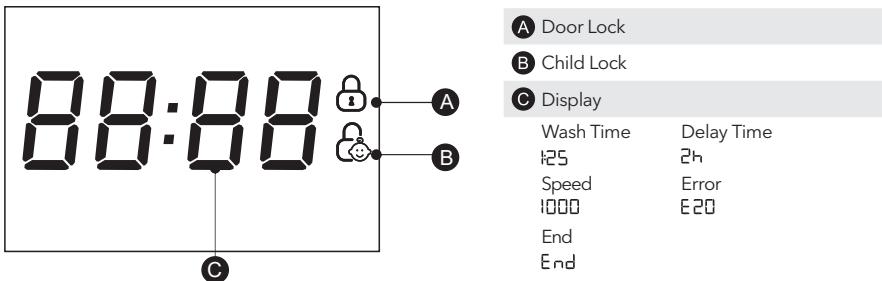
The display shows the settings, estimated time remaining, options, and status messages for your washer. The display will remain on through the cycle.

2 Start/Pause

Press the button to start or pause the washing cycle.

4 Programs

Available according to the laundry type.



Option

Pre Wash

Pre Wash

The Prewash function can get an extra wash before main wash, it is suitable for washing the dust rises to surface of the clothes; You need to put detergent into the Case (I) when select it.

Extra Rinse

Extra Rinse

The laundry will undergo extra rinse once after you select it.

Delay

Delay

Set the Delay function:

1. Select a program
2. Press the Delay button to choose the time(the delaying time is 0-24 H.)
3. Press [Start/Pause] to commence the delay operation



Cancel the Delay function:

Press the [Delay] button until the display be 0H. It should be pressed before starting the program. If the program already started, should press the [On/Off] button to reset the program.



CAUTION!

If there is any break in the power supply while the machine is operating, the selected program will be stored in special memory when the power is restarted, press the [On/Off] button, the program will continue.

Program	Option			Program	Option		
	Delay	Extra rinse	Pre wash		Delay	Extra rinse	Pre wash
Cotton	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Drain Only	<input type="radio"/>		
Cotton 60 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Wool	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Cotton 40 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Delicate	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Express 15'	<input type="radio"/>			Mixed	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rapid 45'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Synthetic	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ECO 60'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sports	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rinse&Spin	<input type="radio"/>			Baby Care	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spin Only	<input type="radio"/>						

Means must

Means optional

ENG

Other functions

Temp.

Temp.

Press the button to regulate the temperature (Cold, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60°C, 90 °C)

Speed

Speed

Press the button to change the speed.

0-600-800-1000-1200

Program	Default Speed (rpm)	Program	Default Speed (rpm)
Cotton	800	Drain Only	-
Cotton 60 °C	1200	Wool	400
Cotton 40 °C	1200	Delicate	600
Express 15'	800	Mixed	1000
Rapid 45'	800	Synthetic	800
ECO 60'	800	Sports	800
Rinse&Spin	1000	Baby Care	1000
Spin Only	1000		

**Child Lock**

To avoid miss-operation by children.



On/Off



Start/Pause



Press [Function] and [Select] 3 sec. till buzzer beep.

**CAUTION!**

- Press the two button 3sec. also to be released the function.
- The "Child Lock" will lock all buttons except [On/Off].
- Cut off the power supply, the kid's protection is to be released.
- The child lock will remain effective when the power is resumed for some models.

**Mute the buzzer**

On/Off



Start/Pause



Press the [Temp.] & [Spin] or [Dry] & [Temp.] button for 3sec.the buzzer is mute.

To act the buzzer function, press the two buttons again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

**CAUTION!**

- After Muting the buzzer function, the sounds will not be activated any more.

**Power off memory**

For the convenience of the users, this program remembers the washing program and function that was the last the choice of the users before power off. The next time when selecting the program Memory, this machine will run the program of your memory automatically.

**My Cycle**

Memorize the frequently used programmes

Press [Speed] 3sec. to memory the running programme. The default is cotton.

Programs

Programs are available according to the laundry type

Programs	
Cotton	Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.
Synthetic	Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.
Baby Care	Washing the baby's clothes, it can make the baby's wear cleaner and make the rinse performance better to protect the baby skin.
Rapid 45'	Washing few and not very dirty clothes quickly.
Mixed	Mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics.
ECO 60'	As for few light dirty clothes, the maximum temperature of washing is limited to 30°C, and saving more energy.
Cotton 60/40 °C	Washing the daily clothes. The washing period is quite long with quite strong washing intension. The temperature of default is 60°C/40°C.
Sports	Washing the activewear.
Express 15'	Extra short programme approx, suitable for lightly soiled washing as a small amounts of laundry.
Delicate	For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.
Wool	Hand or machine-washable wool or richwool textiles. Especially gentle wash programme to prevent shrinkage, longer programme pauses (textiles rest in wash liquor).
Spin Only	Extra spin with selectable spin speed.
Rinse&Spin	Extra rinse with spin.
Drain Only	Drain off the water.

Washing Programs Table

Program	Load (kg)	Temp.(°C)	Default Time
	7.0	Default	7.0 1200
Cotton	7.0	40	2:40
Cotton 60°C	7.0	60	3:34

Program	Load (kg)	Temp.(°C)	Default Time
	7.0	Default	7.0 1200
Cotton 40°C	7.0	40	3:32
Express15'	2.0	Cold	0:15
Rapid 45'	2.0	40	0:45
ECO60'	2.0	Cold	1:00
Rinse&Spin	7.0	–	0:31
Spin Only	7.0	–	0:14
Drain Only	–	–	0:01
Wool	2.0	40	1:06
Delicate	2.5	30	1:00
Mixed	7.0	40	1:13
Synthetic	3.5	40	1:40
Sports	3.5	40	1:19
Baby Care	7.0	60	1:39

- The EU energy efficiency class is: A+++
Energy test program: Cotton 60/40°C. Speed: the highest speed; Other as the default.
Half load for 6.0/7.0/8.0/9.0/10.0Kg machine:3.0/3.5/4.0/4.5/5.0Kg.
Cotton 60/40°C " is the standard washing programs to which the information in the label and the fiche relates, and they are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programs in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry, that the actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.

NOTE

- The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters may be different with the parameters in above mentioned table.

MAINTENANCES

Cleaning And Care

WARNING!

- Before your maintenance starts, please unplug the machine and close the tap.

Cleaning The Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use the wet cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed.



NOTE

- Formic acid and its diluted solvents or equivalent are forbidden, such as alcohol, solvents or chemical products,etc.

Cleaning The Drum

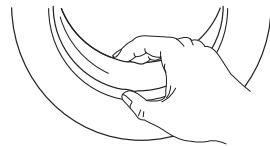
- The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents. Never use steel wool.

NOTE

- Don't put laundry in the washing machine during the drum cleaning.

Cleaning The Door Seal and Glass

Wipe the glass and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leaks. Remove any coins, buttons and other objects from the seal after each wash.



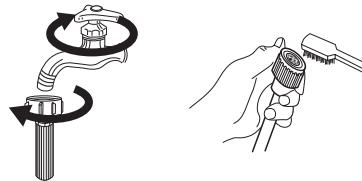
Cleaning The Inlet Filter

NOTE

- Inlet filter must be cleaned if the water presure is low.

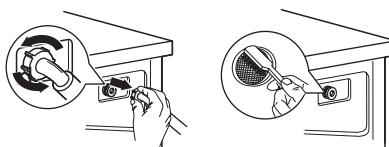
Washing the filter in the tap

- Close the tap.
- Remove the water supply hose from the tap.
- Clean the filter.
- Reconnect the water supply hose.



Washing the filter in washer dryer:

- Screw off the inlet pipe from the backside of the machine.
- Pull out the filter with long nose pliers and reinstall it back after being wash
- Use the brush to clean the filter.
- Reconnect the inlet pipe.

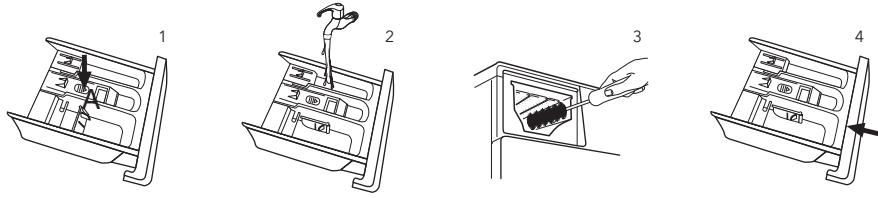


NOTE

- If the brush is not clean, you can pull out the filter and wash it separately;
- Reconnect, turn on the tap.

Cleaning The Detergent Dispenser

- Press down the arrow location on softener cover inside the dispenser drawer.
- Lift the clip up and take out softener cover and wash all grooves with water.
- Restore the softener cover and push the drawer into position.



Pull out the dispenser drawer by pressing the button marked with "A"

Clean the dispenser drawer under water

Clean inside the recess with an old toothbrush

Insert the dispenser drawer

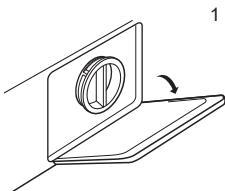
NOTE

- Do not use alcohol, solvents or chemical products to clean the machine.

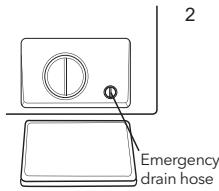
Cleaning The Drain Pump Filter

⚠ WARNING!

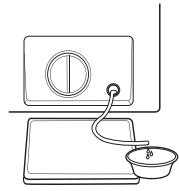
- Be careful of the hot water!
- Allow detergent solution to cool down.
- Unplug the machine to avoid electrical shock before washing.
- Drain pump filter can filter the yarns and small foreign matters from the washing.
- Clean the filter periodically to ensure the normal operation of washing machine.



Open the lower cover cap



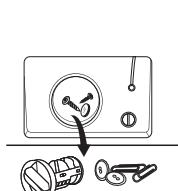
Rotate 90° and pull out the emergency drain hose, and take off the hose cap



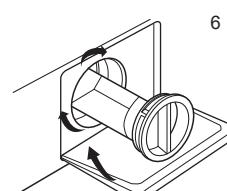
After water runs out, reset the drain hose



Open the filter by turning to the counter clockwise



Remove extraneous matter



Close the lower cover cap

⚠ CAUTION!

- Make sure that valve cap and emergency drain hose are reinstalled properly, cap plates should be inserted aligning to hole plates otherwise water may leak;
- Some machines don't have emergency drain hose, rotate lower cover cap directly to make water run into basin.
- When the appliance is in use and depending on the program selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely re-tightened.

Troubleshooting

The start of the appliance does not work or it stops during operation.

First try to find a solution to the problem, If not, contact the service centre.

Description	Reason	Solution
Washing machine cannot start up	Door is not closed properly Check if the clothes are stuck	Restart after the door is closed Check if the clothes are stuck
Door can't be opened	Washer's safety protection design is working	Disconnect the power, restart the product

Description	Reason	Solution
Water leakage	The connection between inlet pipe or outlet hose is not tighten	Check and fasten water pipes Clean up outlet hose
Detergent residues in the box	Detergent is dampened or agglomerated	Clean and wipe the detergent box
Indicator or display does not light	Disconnect the power PC board or harness has connection problem	Check if the power is shut down and the power plug is connected correctly
Abnormal noise		Check if the fixing (bolts) have been removed Check it's installed on a solid and level floor

Description	Reason	Solution
E30	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
E10	Water injecting problem while washing	Check if the water pressure is too low Straighten the water pipe Check if the inlet valve filter is blocked
E21	Overtime water draining	Check if the drain hose is blocked
E12	Water overflow	Restart the washer
EXX	Others	Please try again first, call up service line if there are still troubles

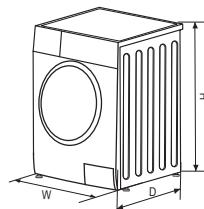
NOTE

- After the check, activate the appliance. If the problem occurs or the display shows other alarm codes again, contact the service.

Technical Specifications WF71290M

MAX. Current	10A
--------------	-----

Standard Water Pressure	0.05MPa~1MPa
-------------------------	--------------



Power Supply	220-240V~,50Hz
Washing Capacity	7.0kg
Dimension (W*D*H)	595x495x850
Weight	61kg
Rated Power	2000W

Product Fiches

Capacity		7kg
Spin Speed		1200 rpm
Energy efficiency class	①	A+++
Annual energy consumption	②	175 kWh /annual
Power consumption of off-mode		0.5W
Power consumption of Left on-mode		1.0W
Annual water consumption	③	10000L/annual
Spin-drying efficiency class	④	B/B
Standard washing cycle	⑤	Cotton
Energy consumption of the standard 60°C at full load		0.90 kwh /cycle
Energy consumption of the standard 60°C at partial load		0.73 kwh /cycle
Energy consumption of the standard 40° C at partial load		0.63 kwh /cycle
Program duration of standard 60° C at full load		223 min
Program duration of standard 60°C at partial load		210 min
Program duration of standard 40°C at partial load		205 min
Water consumption of the standard 60° C at full load		50L /cycle
Water consumption of standard 60°C at partial load		42L /cycle
Water consumption of the standard 40° C at partial load		42L /cycle
Remaining moisture content of the standard 60°C at full load		50%
Remaining moisture content of the standard 60°C at partial load		55%
Remaining moisture content of the standard 40°C at partial load		55%
Noise level of washing		59dB (A)
Noise level of spinning		76/78dB (A)

Remarks

- ① The energy efficiency class is from A (highest efficiency) to D (lowest efficiency)
- ② Energy consumption per year, based on 220 standard washing cycles for standard program at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- ③ Water consumption per year based on 220 standard washing cycles for standard program at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- ④ Spin-drying efficiency class from G (least efficient) to A (most efficient).
- ⑤ The standard 60°C program and the standard 40°C program are the standard washing programs. These programs are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programs in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry. The actual water temperature may differ from the declared cycle temperature. Please choose the suitable type of detergent for the various washing temperatures to get the best washing performance with less water and energy consumption

 NOTE

- Program setting for testing in accordance with applicable standard En60456.
- When using the test programs, wash the specified load using the maximum spin speed.
- The actual parameters will depend on how the appliance is used, and maybe different with the parameters in above mentioned table.
- The household washing machine is equipped with power management system. The duration of the left-on mode time is less than 1 minute.
- The noise emissions during washing/spinning for the standard washing cycle at full load.

BEZBJEDNOSNA UPUTSTVA

Radi sopstvene bezbjednosti, pridržavajte se uputstava navedenih u ovom korisničkom uputstvu. Na taj način ćete rizik od požara, eksplozije ili strujnog udara svesti na minimum i sprječiti štetu po imovinu, kao i mogućnost povredjivanja ili gubitak života.

Pojašnjenje značenja simbola:



UPOZORENJE!

Ova kombinacija simbola i signalne riječi ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ukoliko se ne izbegne, za rezultat može imati smrt ili ozbiljne povrede.



OPREZ!

Ova kombinacija simbola i signalne riječi ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja za rezultat može imati blage ili lakše povrede ili štetu po imovinu i okruženje.



NAPOMENA

Ova kombinacija simbola i signalne riječi ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja za rezultat može imati blage ili lakše povrede.



UPOZORENJE!

Strujni udar!

- Ukoliko je priključni kabl oštećen, njegovu zamijenu mora da obavi proizvodač, servis koji je angažovao ili lica sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbjegla opasnost.
- Upotrebljavajte novi komplet crijeva dostavljen uz uređaj. Nemojte upotrebljavati stare komplete crijeva.
- Prijе svakog održavanja, uredaj isključite iz struje.
- Nakon svake upotrebe, isključite mašinu iz struje i isključite vodu. Maksimalni ulazni pritisak vode u paskalima. Minimalni ulazni pritisak vode u paskalima.
- Radi sopstvene bezbjednosti, utikač priključite na uzemljenu tropolnu utičnicu. Pažljivo provjerite svoju utičnicu i uvjerite se da je na adekvatan i bezbjedan način uzemljena.
- Uvjerite se da je priključivanje uredaja koji koriste vodu i struju obavilo kvalifikovano tehničko lice i da je to učinjeno u skladu sa uputstvima proizvodača i lokalnim propisima o bezbjednosti.

Rizik po decu!

- Zemlje engleskog govornog područja: uredaj mogu da upotrebljavaju djeca starija od 8 godina, kao i osobe sa umanjениm fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o bezbjednoj upotretbi uredaja i shvataju opasnosti koje upotreba istog nosi. Djeca ne treba da se igraju uredajem. Djeca ne treba da obavljaju čišćenje i održavanje uredaja bez nadzora.
- Potrebno je nadgledati djecu mlađu od 3 godine kako im se ne bi dozvolilo da se igraju uredajem.
- Životinje i djeca se mogu uvući u mašinu. Prijе svakog uključivanja, provjerite unutrašnjost mašine.
- Potrebno je nadgledati djecu kako im se ne bi dozvolilo da se igraju uredajem.
- Tokom rada, staklena vrata mogu biti izuzetno topla. Držite djecu i kućne ljubimce dalje od mašine kada je uključena. Mašinu nemojte držati u veoma vlažnim prostorijama ili u prostorijama sa eksplozivnim ili nagrizajućim gasom.
- Prijе upotrebe uredaja, uklonite kompletну ambalažu i transportne šrafove. U suprotnom, može doći do ozbiljnih oštećenja.
- Nakon postavljanja uredaja, utičnica mora da bude dostupna.

Rizik od eksplozije!

- Nemojte prati niti sušiti garderobu koja je prethodno bila čišćena, prana, potapana ili u kontaktu sa zapaljivim ili eksplozivnim supstancama (kao što su vosak, ulje, farba, benzin, odmašćivači, razredivači za hemijsko čišćenje, kerozin itd.). U suprotnom, možete izazvati požar ili eksploziju.
- Garderobu najpre temeljno ručno isperite.



OPREZ!

Postavljanje proizvoda!

- Ova mašina za pranje veša je namijenjena isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Nije predviđeno da se upotrebljava kao ugradni uređaj.
- Otvori ne smiju biti blokirani tepihom.
- Mašinu za pranje veša ne bi trebalo stavljati u kupatilo ili u veoma vlažne prostorije, kao ni u prostorije sa eksplozivnim ili nagrizajućim gasom.
- Mašina za pranje veša koja ima samo jedan ulazni ventil može se povezati na dovod sa hladnom vodom. Proizvod koji ima dva ulazna ventila treba na pravilan način povezati na dovod tople i hladne vode.
- Nakon postavljanja uređaja, utičnica mora da bude dostupna.
- Prije upotrebe uređaja, uklonite kompletну ambalažu i transportne šrafove. U suprotnom, može doći do ozbiljnih oštećenja.

Rizik od oštećenja uređaja!

- Vaš proizvod je predviđen isključivo za kućnu upotrebu i napravljen je isključivo za materijale koji se mogu mašinski prati.
- Nemojte se penjati i sjedeti na poklopcu mašine.
- Ne naslanjajte se na vrata mašine.
- Mjere opreza prilikom prenošenja mašine:
 1. Potrebno je da kvalifikovano lice ponovo postavi transportne šrafove na mašinu..
 2. Potrebno je iz mašine ispuštiti akumuliranu vodu.
 3. Pažljivo prenosite mašinu. Nikada nemojte podizati mašinu tako što ćete je držati za isturene dijelove. Vrata mašine se ne smiju upotrebljavati kao drška prilikom nošenja.
 4. Ovaj uređaj je težak. Prenosite ga pažljivo.
- Ne koristite prekomernu silu prilikom zatvaranja vrata. Ukoliko sa teškoćom zatvarate vrata, provjerite da li je garderoba dobro postavljena i raspoređena.
- Zabranjeno je prati tepihe

Upotreba uređaja!

- Prije prvog pranja veša, proizvod treba uključiti da, praznog bubenja, prode kroz sve faze kompletног ciklusa.
- Zabranjena je upotreba zapaljivih i eksplozivnih ili toksičnih rastvarača. Benzin, alkohol i slični proizvodi se ne smiju upotrebljavati kao deterdženti. Koristite samo deterdžente za mašinsko pranje, a naročito one pogodne za bubanj.
- Uvjerite se da su svi džepovi na garderobi ispraznjeni. Oštiri i kruti predmeti, poput novčića, broševa, eksera, šrafova, kamenčića itd., mogu da ozbiljno oštete mašinu.
- Prije nego što otvorite vrata, provjerite da li je voda ispuštena iz bubenja. Ne otvarajte vrata ukoliko u bubnju ima vode.
- Vodite računa da se ne opečete kada proizvod izbacuje vrelu vodu.
- Nikada nemojte ručno dopunjavati proizvod vodom tokom pranja.
- Po završetku programa, sačekajte dva minuta prije nego što otvorite vrata.

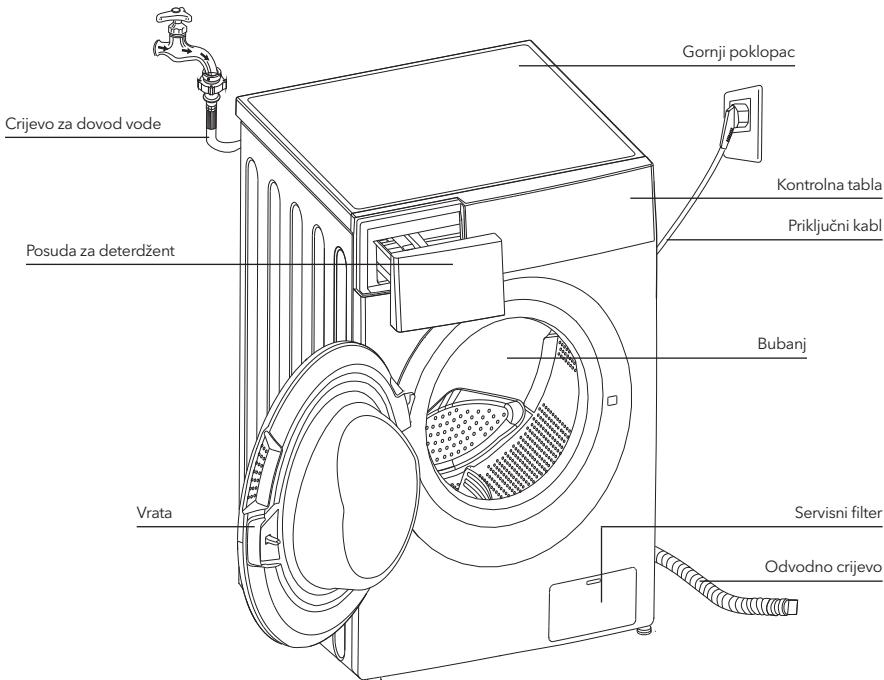
Pakovanje/Stari uređaj



Ova oznaka ukazuje da proizvod u EU ne treba odlagati zajedno sa drugim otpadom iz domaćinstva. Da biste spriječili potencijalnu štetu po životnu sredinu ili zdravlje ljudi koja nastaje nekontrolisanim odlaganjem otpada, odgovorno reciklirajte proizvod kako biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za odlaganje upotrebljenog uređaja koristite sisteme za sabiranje otpada ili kontaktirajte maloprodajni objekat u kome ste proizvod kupili. Oni Vaš proizvod mogu preuzeti i reciklirati na način

POSTAVLJANJE

Opis proizvoda



NAPOMENA

- Slika proizvoda je data isključivo u ilustrativne svrhe. Za pravi izgled proizvoda, pogledajte uređaj koji ste kupili.

Dodata oprema



Čep za transport



Crijevo za dovod hladne vode



Crijevo za dovod vrele vode (opcionalno)



Nosač odvodnog crijeva (opcionalno)

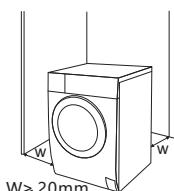


Korisničko uputstvo

Prostor u kome se uređaj postavlja

UPOZORENJE!

- Važno je da proizvod bude stabilan kako bi se sprječilo njegovo pomjeranje tokom rada!
- Uvjerenje se da proizvod nije postavljen preko priključnog kabla..



Prije postavljanja mašine, potrebno je da pronađete mjesto sa sljedećim karakteristikama:

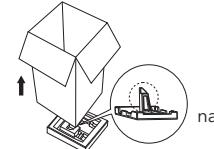
1. Ima čvrstu, suhu i ravnu površinu
2. Nije izloženo direktnim zracima sunca
3. U dovoljnoj mjeri je projetreno
4. Ima sobnu temperaturu iznad 0°C
5. Udaljeno je od izvora toplosti, poput peći na ugalj ili gas



Raspakivanje mašine za pranje

⚠️ UPOZORENJE!

- Ambalaža (npr. folija, stiropor) može biti opasna za djecu.
- Postoji rizik od gušenja! Kompletну ambalažu držite bezbjednoj udaljenosti od djece.
- 1. Uklonite kartonsku kutiju i dijelove od stiropora.
- 2. Podignite mašinu za pranje veša i skinite osnovu na kojoj se proizvod nalazi. Uvjerite se da je mali trougaoni sunder uklonjen zajedno sa osnovom. Ukoliko to nije slučaj, položite proizvod postrane, a zatim rukom skinite mali sunder sa dna proizvoda.
- 3. Uklonite traku kojom su pričvršćeni priključni kabl i odvodno crijevo.
- 4. Izvadite dovodno crijevo iz bubnja.



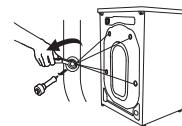
Uklanjanje transportnih šrafova

⚠️ UPOZORENJE!

- Prije upotrebe proizvoda, morate ukloniti transportne šrafove koji se nalaze na zadnjoj strani proizvoda.
- Transportni šrafovi će Vam ponovo zatrebati ukoliko premještate proizvod. Zbog toga se postarajte da ih sačuvate na sigurnom.

Za uklanjanje šrafova, pratite sljedeće korake:

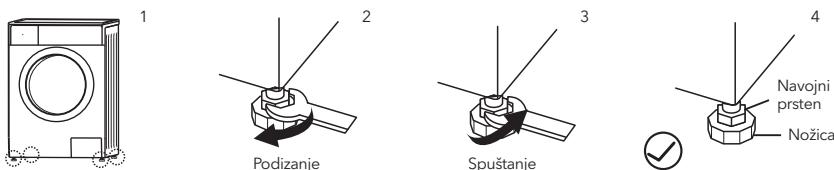
1. Popustite 4 šrafa ključem za navojne prstenove, a zatim ih skinite.
2. Zatvorite otvore čepovima za transport.
3. Sačuvajte transportne šrafove za buduću upotrebu.



Nivelisanje mašine za pranje veša

⚠️ UPOZORENJE!

- Navojni prstenovi za pričvršćivanje moraju na svim nožicama biti dobro pričvršćeni za kućište.
1. Provjerite da li su nožice dobro pričvršćene za kućište. Ukoliko nisu, okretanjem ih vratite u njihov prvobitni položaj i pričvrstite navojnim prstenovima.
 2. Popustite navojni prsten okretanjem nožice sve dok ona čvrsto ne prione na pod.
 3. Podesite nožice i pričvrstite ih ključem za navojne prstenove, vodeći računa da mašina bude stabilna.



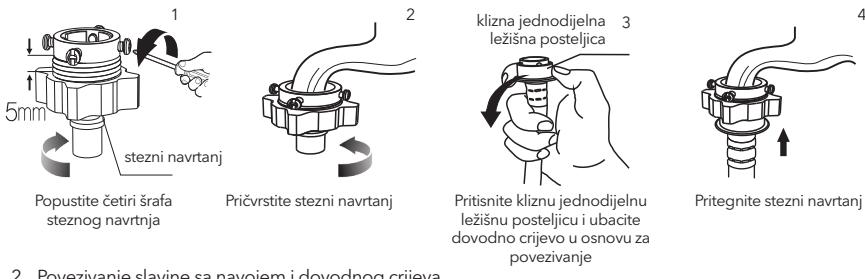
Povezivanje dovodnog crijeva za vodu

⚠️ UPOZORENJE!

- Da biste sprječili curenje ili oštećenja prouzrokovana vodom, pratite uputstva data u ovom poglavljju!
- Nemojte savijati, lomiti, prepravljati, niti sjeći dovodno crijevo za vodu.
- Kod modela opremljenih ventilom za toplu vodu, dovodno crijevo za toplu vodu povežite sa slavinom za toplu vodu. Potrošnja energije će se, kod određenih programa, automatski smanjiti.

Povežite dovodnu cijev na ovdje prikazan način. Dovodna cijev se može povezati na dva načina.

1. Povezivanjem dovodne cijevi sa običnom slavinom.



2. Povezivanje slavine sa navojem i dovodnog crijeva.



Povežite drugi kraj dovodne cijevi na dovodni ventil, koji se nalazi na zadnjoj strani proizvoda, i cijev dobro pričvrstite okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

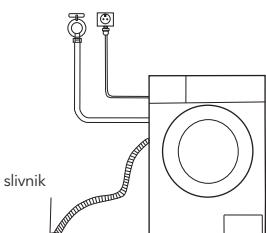
Odvodno crijevo

⚠️ UPOZORENJE!

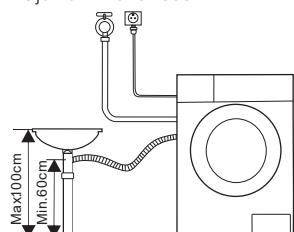
- Nemojte savijati, niti istezati odvodno crijevo.
- Pravilno postavite odvodno crijevo. U suprotnom, može doći do curenja vode usled oštećenja.

Odvodno crijevo se može povezati na dva načina:

1. Povežite ga sa sливником za vodu.

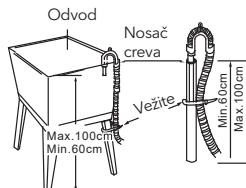
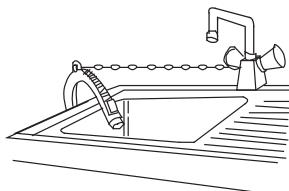


2. Povežite ga sa dodatnom odvodnom cijevi sливника za vodu.



NAPOMENA

- Ukoliko mašina ima nosač odvodnog crijeva, postavite ga na način prikazan na slici.



UPOZORENJE!

- Prilikom postavljanja odvodnog crijeva, dobro ga pričvrstite pomoću kanapa.
- Ukoliko je odvodno crijevo predugačko, nemojte ga gurati u mašinu za pranje veša, jer će praviti neuobičajenu buku.

RAD UREĐAJA

Brzi početak

OPREZ!

- Prije pranja veša, provjerite da li je uređaj pravilno postavljen.
- Prije prvog pranja veša, mašinu za pranje veša treba uključiti da na sljedeći način, praznog bubnja, prođe kroz sve faze kompletног ciklusa.

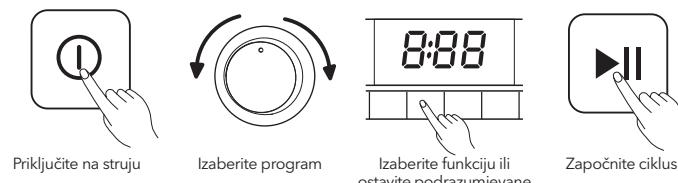
1. Prije pranja veša



NAPOMENA

- Deterdžent se u pregradu II dodaje samo ako izaberete pretpranje kod mašina koje imaju ovu funkciju.

2. Pranje



NAPOMENA

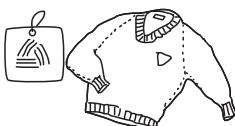
- Ukoliko izaberete podrazumjevane vrijednosti, korak 3 se može preskočiti.

3. Nakon pranja

Oglašava se zvučni signal ili na displeju stoji „End“ (Kraj).

Prije svakog pranja

- Radni uslovi mašine trebalo bi da se kreću od (0 do 40)°C. Ukoliko uređaj upotrebljavate na temperaturama nižim od 0°C, može doći do oštećenja ulaznog ventila i odvodnog sistema. Ukoliko se nalazi u okruženju u kome je temperatura 0°C ili niža, mašinu je potrebno prenijeti u okruženje sa normalnom sobnom temperaturom kako biste prije upotrebe bili sigurni da u dovodnom crijevu za vodu i odvodnom crijevu nema zamrzнуте vode.
- Prije pranja, provjerite etikete na vešu i pojašnjenja za upotrebu deterdženta. Za adekvatno mašinsko pranje, upotrebljavajte deterdžente koji ne proizvode pjenu ili je proizvode u manjoj mjeri.



Provjerite etiketu i odaberite program



Izvadite predmete iz džepova



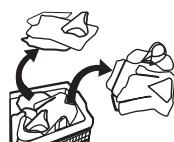
Prevežite dugačke trake, zakopčajte rasifešluse i zakopčajte dugmad



Manje komade veša stavite u jastučnicu



Obrnite garderobu koja se lako čeba na naličje. Isto učinite i sa garderobom koja ima duga vlakna



Sortirajte veš prema teksturi



UPOZORENJE!

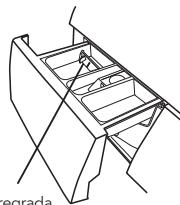
- Pranje jednog komada veša može dovesti do značajne neizbalansiranosti uređaja, zbog čega se može uključiti alarm. Stoga se preporučuje dodavanje još jednog ili dva komada veša, kako bi proces ispuštanja vode tekao glatko.
- Ne perite veš koji je prethodno bio u kontaktu sa kerozinom, benzinom, alkoholom i drugim zapaljivim materijalima.

Posuda za deterdžent

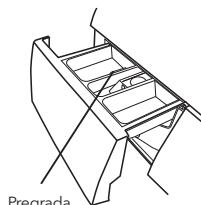
I Deterdžent za pretpranje

II Deterdžent za pranje

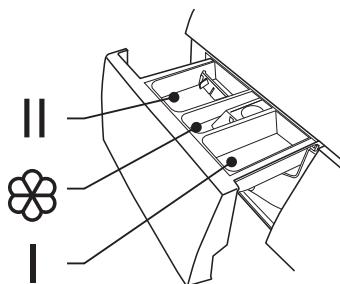
⊗ Omekšivač



Pregrada



Pregrada



Izvucite posudu



OPREZ!

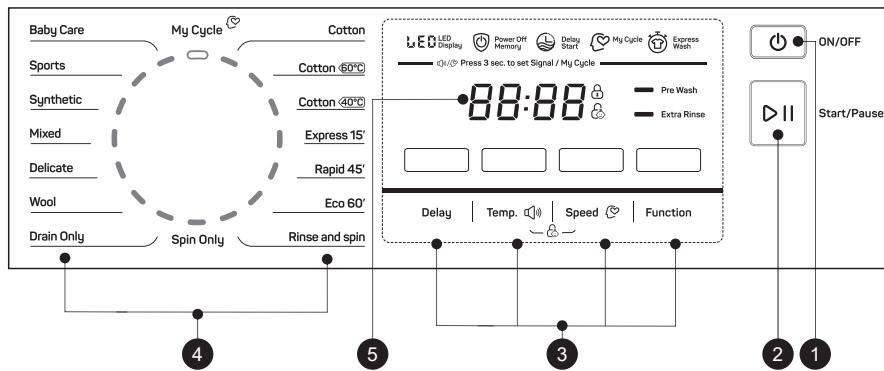
- Deterdžent se u pregradu I dodaje samo ako izaberete pretpranje kod mašina koje imaju ovu funkciju.

Program	I	II	III	Program	I	II	III
Cotton (Pamuk)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Drain Only (Samo ispuštanje vode)			
Cotton (Pamuk) 60°C		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Wool (Vuna)		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cotton (Pamuk) 40°C		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicate (Delikatan veš)		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Express (Ekspresni program) 15'		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Mixed (Kombinovani veš)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rapid (Ubrzani program) 45'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Synthetic (Sintetika)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
ECO (EKO) 60'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sports (Sportski veš)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	<input type="radio"/>			Baby Care (Održavanje bebi veša)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spin Only (Samo centrifuga)	<input type="radio"/>						

 Obavezno Opciono**NOTE**

- Prije nego što zgrudvane ili slepljene deterdžente ili dodatna sredstva sipate u pregradu za deterdžent, savjetuje se da ih razblažite u malo vode kako biste sprečili začepljenje ulaznog dijela pregrade za deterdžent i prelivanje prilikom primanja vode.
- Izaberite tip deterdženta koji odgovara konkretnoj temperaturi pranja kako biste dobili najbolji učinak uz manju potrošnju vode i struje.

Kontrolna tabla

**NAPOMENA!**

- Slika proizvoda je data isključivo u ilustrativne svrhe. Za pravi izgled proizvoda, pogledajte uređaj koji ste kupili.

1 On/Off (Uključeno/Isključeno)

Za uključivanje ili isključivanje proizvoda.

3 Opcije

Omogućava Vam da izaberete dodatnu opciju, nakon čega se uključuje lampica.

5 Displesj

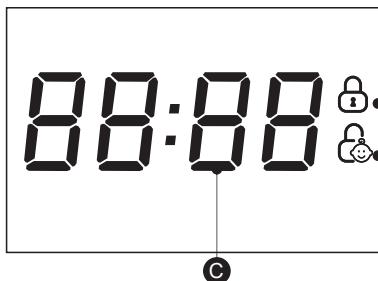
Na displeju su prikazana podešavanja, procjena vremena preostalog za završetak ciklusa, opcije i poruke o statusu Vaše mašine. Displesj ostaje uključen tokom kompletног trajanja ciklusa.

2 Start/Pause (Početak/Pauziranje)

Pritisnite ovaj taster kako biste započeli ciklus pranja ili ga pauzirali.

4 Programi

Zavisno od tipa veša.



A Zaključavanje vrata

B Zaključavanje zbog bezbednosti dece

C Disples

Trajanje ciklusa pranja Delay Time

125 2h

Broj obrtaja

Greška (Error)

1000 E20

Kraj

End

Opcije

Pre Wash

Prewash (Prepranje)

Opcija prepranja omogućava dodatno pranje prije glavnog pranja i pogodna je za spiranje prašine sa površine veša. Kada izaberete ovu opciju, potrebno je da u pregradu (!) stavite deterdžent.

Extra Rinse

Extra Rinse (Dodatno ispiranje)

Kada izaberete ovu opciju, veš se još jednom ispira.

Delay

Delay (Odloženi početak)

Podesite opciju Delay (Odloženi početak) na sljedeći način:

1. Izaberite program
2. Pritisnite taster Delay (Odloženi početak) da izaberete vremenski period (vremenski period za odloženi početak se kreće od 0 do 24 sata).
3. Pritisnite taster [Start/Pause] (Početak/Pauziranje) kako biste aktivirali opciju odloženog početka pranja



Uključite

Izaberite program

Podesite vremenski period

Pokrenite ciklus

Opciju Delay (Odloženi početak) možete otkazati na sljedeći način:

Pritisnjte taster [Delay] (Odloženi početak) sve dok se na displeju ne pojavi vrijednost 0 sati. Ovo treba obaviti prije započinjanja ciklusa pranja. Ukoliko je ciklus već započet, pritisnite taster [On/Off] (Uključeno/Isključeno) kako biste resetovali program.



OPREZ!

Ukoliko dođe do prekida u snabdevanju električnom energijom u toku rada mašine, izabrani program pranja će biti sačuvan u posebnoj memoriji. Po ponovnom uspostavljanju snabdevanja električnom energijom, pritisnite taster [Start/Pause] (Početak/Pauziranje) i mašina će nastaviti započeti ciklus pranja.

Program	Opciono			Program	Opciono		
	Odloženi početak	Dodatno ispiranje	Pretpranje		Odloženi početak	Dodatno ispiranje	Pretpranje
Cotton (Pamuk)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Drain Only (Samo ispuštanje vode)	<input type="radio"/>		
Cotton (Pamuk) 60°C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Wool (Vuna)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Cotton (Pamuk) 40°C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Delicate (Delikatan veš)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Express (Ekspressni program) 15'	<input type="radio"/>			Mixed (Kombinovani veš)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Program	Opciono		
	Odloženi početak	Dodatno ispiranje	Pretpranje
Rapid (Ubrzani program) 45'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Eco (Eko) 60'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	<input type="radio"/>		
Spin Only (Samo centrifuga)	<input type="radio"/>		

Opciono

Program	Opciono		
	Odloženi početak	Dodatno ispiranje	Pretpranje
Synthetic (Sintetika)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sports (Sportski veš)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Baby Care (Održavanje bebi veša)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Ostale funkcije

Temp. Pritisnite ovaj taster kako biste regulisali temperaturu (Cold (Hladno), 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)

Speed Pritisnite ovaj taster kako biste promijenili broj obrtaja.
0-600-800-1000-1200

Program	Podrazumevana brzina (o/min)	Program	Podrazumevana brzina (o/min)
Cotton (Pamuk)	800	Drain Only (Samo ispuštanje vode)	–
Cotton (Pamuk) 60°C	1200	Wool (Vuna)	400
Cotton (Pamuk) 40°C	1200	Delicate (Delikatan veš)	600
Express (Ekspresni program) 15'	800	Mixed (Kombinovani veš)	1000
Rapid (Ubrzani program) 45'	800	Synthetic (Sintetika)	800
Eco (Eko) 60'	800	Sports (Sportski veš)	800
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	1000	Baby Care (Održavanje bebi veša)	1000
Spin Only (Samo centrifuga)	1000		



Zaključavanje zbog bezbednosti dece

Kako bi se spriječilo da djeca na neodgovarajući način rukuju proizvodom.



On/Off (Uključeno/
Isključeno)

Započnite ciklus



Pritisnите taster [Temp.] (Temperatura) i [Speed] (Broj obrtaja) u trajanju od 3 sekunde, sve dok se ne oglasi zvučni signal.

OPREZ!

- Pritisnite ova dva tastera u trajanju od 3 sekunde kako biste deaktivirali ovu opciju.
- Opcija Zaključavanje zbog bezbjednosti djece će zaključati sve tastere sem tastera [On/Off] (Uključeno/
Isključeno).

- Isključite uređaj iz struje i opcija za zaštitu djece će se deaktivirati.
- Kod nekih modela, opcija Zaključavanje zbog bezbjednosti djece će ostati aktivirana i nakon ponovnog uključivanja uređaja.



Utišavanje zvučnog signala



On/Off
(Uključeno/Isključeno)



Započnite ciklus



Pritisnite taster [Temp.] (Temperatura) u trajanju od 3 sekunde. Zvučni signal je utišan.

Da biste aktivirali zvučni signal, ponovo pritisnite ovaj taster i zadržite pritisak u trajanju od 3 sekunde. Ovo podešavanje će biti aktivirano do sljedećeg resetovanja.



OPREZ!

- Nakon što utišate zvučni signal, zvuci uređaja se više neće aktivirati.



Memorisanje poslednjeg programa

U cilju veće ugodnosti za korisnike, pomoću ove opcije se memorišu program pranja i opcije koje je korisnik podesio prilikom poslednjeg korišćenja. Kada se sljedeći put odabere program Memorija, ova mašina će automatski pokrenuti program iz Vaše memorije.



Moj ciklus

Za memorisanje često korišćenih programa.

Zadržite pritisak na tasteru [Speed] (Broj obrtaja) u trajanju od 3 sekunde kako biste memorisali program čiji je ciklus u toku. Podrazumijevani program je Cotton (Pamuk).

Programi

Dostupni su različiti programi, zavisno od tipa veša.

Programi

Cotton (Pamuk)	Izdržljiv tekstil i tekstil otporan na toplotu, napravljen od pamuka ili lana.
Synthetic (Sintetika)	Za pranje sintetičkog veša, na primjer majica, kaputa, veša od kombinovanih materijala. Prilikom pranja pletenog veša, smanjite količinu deterdženta zbog njegovog retkog tkanja i lakog formiranja pjene.
Baby Care (Održavanje bebi veša)	Za pranje bebi odjeće. Bebi odjeću može učiniti čistijom, a postupak ispiranja učinkovitijim u cilju zaštite kože beba.
Rapid (Ubrzani program) 45'	Za brzo pranje male količine veša koji nije mnogo zaprljan.
Mixed (Kombinovani veš)	Za kombinaciju pamučnog i sintetičkog veša.
ECO (EKO) 60'	Za malu količinu blago zaprljanog veša, maksimalna temperatura pranja je ograničena na 30°C i štedi više energije.
Cotton (Pamuk) 60/40°C	Pranje garderobe za svakodnevnu upotrebu. Period pranja je prilično dug i intenzivan. Podrazumijevana temperatura je 60°C/40°C
Sports (Sportski veš)	Za pranje aktivnog veša.
Express (Ekspresni program) 15'	Izuzetno kratak program, pogodan za blago zaprljan veš kao i za male količine veša.
Delicate (Delikatan veš)	Za delikatne materijale koji se mogu prati, npr. svileni, satenski, sintetički i veš od kombinovanih materijala.

Programi

Wool (Vuna)	Za vuneni veš ili materijale bogate vunom koji se mogu prati ručno ili mašinski. Posebno blag program za pranje, kojim se sprječava skupljanje veša. Ima duže pauze u toku ciklusa (veš miruje u tečnosti za pranje).
Spin Only (Samo centrifuga)	Dodatno centrifugiranje sa brzinom obrtaja koju možete birati.
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	Dodatno ispiranje sa centrifugiranjem.
Drain Only (Samo ispuštanje vode)	Ispuštanje vode.

Tabela programa za pranje

Program	Težina veša (kg)	Temp. (°C)	Podrazumijevano vreme
	7.0	Podrazumijevano	7.0 1200
Cotton (Pamuk)	7.0	40	2:40
Cotton (Pamuk) 60°C	7.0	60	3:34
Cotton (Pamuk) 40°C	7.0	40	3:32
Express (Ekspresni program) 15'	2.0	Hladno	0:15
Rapid (Ubrzani program) 45'	2.0	40	0:45
ECO (EKO) 60'	2.0	Hladno	1:00
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	7.0	–	0:31
Spin Only (Samo centrifuga)	7.0	–	0:14
Drain Only (Samo ispuštanje vode)	–	–	0:01
Wool (Vuna)	2.0	40	1:06
Delicate (Delikatan veš)	2.5	30	1:00
Mixed (Kombinovani veš)	7.0	40	1:13
Synthetic (Sintetika)	3.5	40	1:40
Sports (Sportski veš)	3.5	40	1:19
Baby Care (Održavanje bebi veša)	7.0	60	1:39

- Klasa energetske efikasnosti u EU je A+++

Program za testiranje energetske efikasnosti: Cotton (Pamuk) 60/40°C.

Broj obrtaja: maksimalan. Ostali parametri podešeni na podrazumevano.

Polovina dozvoljene težine veša za model od 6,0/7,0/8,0/9,0/10,0 kg: 3,0/3,5/4,0/4,5/5,0 kg.

Programi Cotton (Pamuk) 60/40°C predstavljaju standardne programe pranja na koje se odnose podaci navedeni na etiketi i u karakteristikama. Pogodni su za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša i predstavljaju najefikasnije programe u smislu kombinovanog utroška energije i vode pripranju pomenutog tipa pamučnog veša. Realna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature za dati ciklus pranja.

NAPOMENA!

- Parametri navedeni u ovoj tabeli dati su samo u ilustrativne svrhe. Realni parametri se mogu razlikovati od parametara prikazanih u tabeli iznad.

ODRŽAVANJE

Čišćenje i održavanje

⚠️ UPOZORENJE!

- Prije nego što započnete sa održavanjem, izvucite kabal iz utičnice i zavrnite slavinu.

Čišćenje kućišta

Pravilnim održavanjem, možete produžiti životni vijek mašini za pranje veša. Po potrebi, njene površine se mogu čistiti razblaženim, neabrazivnim i neutralnim deterdžentom. Ukoliko dođe do prelivanja vode, odmah obrišite vlažnom krpom. Izbjegavajte kontakt sa oštrim predmetima.



☰ NAPOMENA

- Zabranjena je upotreba mrvlje kiseline i rastvarača na bazi razblažene mrvlje kiseline ili sličnih proizvoda, kao što su alkohol, rastvarači ili hemijski proizvodi itd.

Čišćenje bubnja

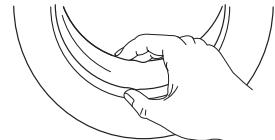
Rdu koju metalni predmeti stvore unutar bubnja trebalo bi odmah ukloniti pomoću deterdženata bez hlora. Nikada ne koristite čeličnu vunu.

☰ NAPOMENA

- Ne stavljajte veš u mašinu za pranje veša tokom ciklusa čišćenja bubnja.

Čišćenje zaptivne gume i stakla na vratima

Poslije svakog pranja, obrišite staklo i zaptivnu gumu kako biste uklonili fina vlakna i mrљe. Naslage finih vlakana mogu da dovedu do curenja. Poslije svakog pranja, uklonite novčice, dugmad i druge predmete koji se mogu naći u zaptivnoj gumi.



Čišćenje ulaznog filtera

☰ NAPOMENA

- Čišćenje ulaznog filtera se vrši kada je mašina prazna.

Pranje filtera na slavini:

1. Zavrnite slavinu.
2. Skinite dovodno crijevo za vodu sa slavine.
3. Očistite filter.
4. Ponovo postavite dovodno crijevo za vodu.



Pranje filtera u mašini za pranje veša:

1. Odšrafite dovodnu cijev sa zadnjeg dijela mašine.
2. Izvucite filter pomoću dugih klješta i ponovo ga postavite nakon pranja.
3. Začišćenje filtera koristite četku.
4. Ponovo postavite dovodnu cijev.

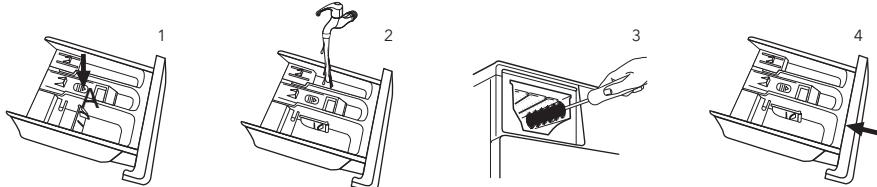


☰ NAPOMENA

- Ako se ne može očistiti četkom, filter možete izvući i zasebno ga oprati.
- Ponovo postavite sve elemente i odvrnite slavinu.

Čišćenje posude za deterdžent

- Pritisnite ka dole dio posude sa nacrtanom strelicom, koji se nalazi na poklopcu za omešavač, u fioci posude.
- Podignite štipaljku i izvadite poklopac dijela za omešavač, a zatim sve žljebove operite vodom.
- Ponovo postavite poklopac dijela za omešavač i guranjem postavite fioku na njeno mjesto.



Izvadite fioku posude za deterdžent pritiskom na deo sa strelicom

Očistite fioku posude vodom

Očistite unutrašnjost otvora starom četkicom za zube

Ubacite fioku posude u otvor

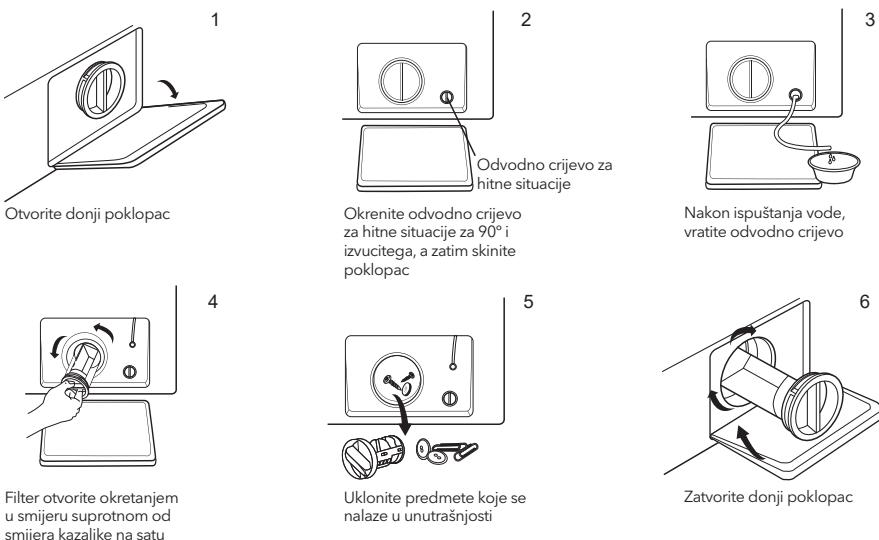
NAPOMENA

- Za čišćenje mašine ne upotrebjavajte alkohol, rastvarače ili hemijske proizvode.

Čišćenje filtera odvodne pumpe

UPOZORENJE!

- Čuvajte se vrele vode!
- Ostavite rastvor deterdženta da se ohladi.
- Prije održavanja, isključite mašinu iz struje kako biste izbjegli strujni udar.
- Filter odvodne pumpe može da nakon pranja zadrži konce i strana tijela malih dimenzija.
- Povremeno očisite filter kako biste osigurali normalan rad mašine za pranje veša.



Filter otvorite okretanjem u smjeru suprotnom od smijera kazaljke na satu

Uklonite predmete koje se nalaze u unutrašnjosti

Zatvorite donji poklopac

OPREZ!

- Uvjerite se da su poklopacventilai odvodno crijevo za hitnesituacijepostavljenina odgovarajući način.
- Zaptivka na poklopcu treba da bude u ravni sa zaptivkom na otvoru. U suprotnom može doći do curenja vode

- Neke mašine nemaju odvodno crevo za hitne situacije, pa se koraci 2 i 3 mogu izostaviti. Da biste istočili vodu u posudu, direktno zarotirajte donji poklopac.
- Prilikom upotrebe uređaja, a zavisno od izabranog programa, pumpa može sadržati vrelu vodu. Nikada nemojte skidati poklopac pumpe u toku ciklusa pranja. Uvek sačekajte da uređaj završi ciklus pranja i da se isprazni. Prilikom ponovnog postavljanja poklopcu, proverite da li je dobro pričvršćen.

Otklanjanje kvarova

Uredaj ne radi od samog početka ili prestaje da radi usred pranja.

Najpre pokušajte da pronađete rješenje za svoj problem. Ukoliko ne uspijete, kontaktirajte servisni centar.

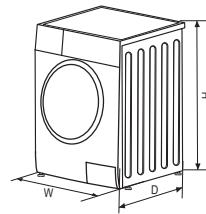
Opis	Razlog	Rješenje
Mašina za pranje veša ne počinje da radi	Vrata nisu dobro zatvorena	Ponovo pokrenite mašinu nakon zatvaranja vrata. Provjerite da li se veš zaglavio
Vrata ne mogu da se otvore	Aktivirana je opcija zaštite mašine za pranje veša	Isključite proizvod iz struje i ponovo ga pokrenite
Curenje vode	Dovodna cijev ili odvodno crijevo nije dobro pričvršćeno	Provjerite i pričvrstite cijevi za vodu Očistite odvodno crijevo
Ostaci deterdženta u posudi	Deterdžent je vlažan ili zgrudvan	Očistite i obrišite posudu za deterdžent
Indikator ili displej se ne isključuje	Isključite uređaj iz struje Postoji problem sa povezivanjem u programatoru ili u nekom drugom dijelu opreme	Provjerite da li je uređaj isključen iz struje i da li je utikač dobro povezan sa utičnicom
Neuobičajena buka		Provjerite da li su šrafovi za pričvršćivanje uklonjeni. Provjerite da li je uređaj postavljen na čvrstoj i ravnoj podlozi

Opis	Razlog	Rješenje
E30	Vrata nisu dobro zatvorena	Ponovo pokrenite mašinu nakon zatvaranja vrata Provjerite da li se veš zaglavio
E10	Problem sa dovodom vode prilikom pranja	Provjerite da li je pritisak vode preterano nizak Ispravite cev za vodu Provjerite da li je filter na ulaznom ventilu zapušen
E21	Predugo ispuštanje vode	Provjerite da li je odvodno crevo zapušeno
E12	Prelivanje vode	Ponovo pokrenite mašinu za pranje
EXX	Ostalo	Molimo Vas da najpre ponovo pokušate da pokrenete mašinu. Ako problem nastavi da se javlja, pozovite servis

NAPOMENA!

- Nakon provere, aktivirajte uređaj. Ukoliko se problem ponovi ili ako se na displeju ponovo prikaže neka od šifara greške, kontaktirajte servis.

Tehnička specifikacija WF71290M



MAKS. dozvoljena struja 10A

Standardni pritisak vode 0.05MPa~1MPa

Napajanje 220-240V~, 50Hz

Kapacitet pranja 7.0kg

Dimenzije (Š*D*V mm) 595x495x850

Neto težina 61kg

Nominalna snaga 2000W

Karakteristike proizvoda

Kapacitet		7kg
Broj obrtaja		1200 rpm
Klasa energetske efikasnosti	①	A+++
Godišnja potrošnja energije	②	175 kWh/godišnje
Potrošnja struje u režimu isključeno (off)		0.5W
Potrošnja struje u režimu ostavljenog uključenog (Left-on)		1.0W
Godišnja potrošnja vode	③	10000L/godišnje
Efikasnost centrifuge/sušenja	④	B
Standardni ciklus pranja	⑤	Cotton (Pamuk)
Potrošnja energije pri standardnom programu na 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem		0,90 kWh/ciklusu
Potrošnja energije pri standardnom programu na 60°C, sa djelimično opterećenim bubnjem		0,73 kWh/ciklusu
Potrošnja energije pri standardnom programu na 40°C, sa djelimično opterećenim bubnjem		0,63 kWh/ciklusu
Trajanje standardnog programa na 60°C sa potpuno opterećenim bubnjem		223 min
Trajanje standardnog programa na 60°C sa djelimično opterećenim bubnjem		210 min
Trajanje standardnog programa na 40°C sa djelimično opterećenim bubnjem		205 min
Potrošnja vode pri standardnom programu na 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem		50L/ciklusu
Potrošnja vode pri standardnom programu na 60°C, sa djelimično opterećenim bubnjem		42L/ciklusu

Potrošnja vode pri standardnom programu na 40°C, sa djelimično opterećenim bubnjem

42L/ciklusu

Preostali sadržaj vlage pri standardnom programu na 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem

50%

Preostali sadržaj vlage pri standardnom programu na 60°C, sa djelimično opterećenim bubnjem

55%

Preostali sadržaj vlage pri standardnom programu na 40°C, sa djelimično opterećenim bubnjem

55%

Nivo buke prilikom pranja

59dB (A)

Nivo buke prilikom centrifugiranja

76/78dB (A)

NAPOMENA!

- Podešavanje programa za testiranje obavlja se u skladu sa važećim standardom En60456.
- Prilikom upotrebe test programa, navedenu težinu veša perite pri maksimalnom broju obrtaja.
- Realni parametri će zavisiti od načina upotrebe uređaja i mogu se razlikovati od parametara prikazanih u tabeli iznad.
- Mašina za pranje veša za upotrebu u domaćinstvu opremljena je sistemom za upravljanje energijom. Trajanje režima Ostavljenog uključeno (left-on) iznosi manje od 1 minuta.
- Nivo buke tokom pranja/centrifugiranja pri standardnom ciklusu pranja sa potpuno opterećenim bubnjem.

Primedbe:

- ① Klasa energetske efikasnosti se kreće od A (najviša efikasnost) do D (najniža efikasnost).
- ② Potrošnja energije na godišnjem nivou, na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja u standardnom programu na 60°C i 40°C, sa potpuno ili djelimično opterećenim bubnjem, i pri potrošnji u režimima sa malim utroškom energije. Realna potrošnja energije zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
- ③ Potrošnja vode na godišnjem nivou, na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja u standardnom programu na 60°C i 40°C, sa potpuno ili djelimično opterećenim bubnjem. Realna potrošnja vode zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
- ④ Klasa efikasnosti sušenja centrifugiranjem se kreće od G (najmanje efikasna) do A (najefikasnija).
- ⑤ Standardni program na 60°C i standardni program na 40°C predstavljaju standardne programe pranja. Ovi programi su pogodni za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša i predstavljaju najefikasnije programe u smislu kombinovanog utroška energije i vode pri pranju pomenutog tipa pamučnog veša. Realna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature za dati ciklus pranja. Za najbolji učinak prilikom pranja, sa manjom potrošnjom vode i energije, izaberite odgovarajući tip deterdženta za datu temperaturu pranja.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

Заради сопствена безбедност, придржувајте се до упатствата наведени во ова корисничко упатство. На тој начин ризикот од пожар, експлозија или струен удар ќе го сведете на минимум и ќе спречите штета по имотот, како и можност од повреди или губење на животот.

Појаснување на значењата на симболите:



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Оваа комбинација на симбол и сигнални зборови укажува на потенцијално опасна ситуација која, доколку не се избегнува, може да резултира со опасни повреди или смрт.



ВНИМАНИЕ!

Оваа комбинација на симбол и сигнални зборови укажува на потенцијално опасна ситуација која може да резултира со благи или полесни повреди или со штета по имотот и опкружувањето.



НАПОМЕНА!

Оваа комбинација на симбол и сигнални зборови укажува на потенцијално опасна ситуација која може да резултира со благи или полесни повреди.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Струен удар!

- Доколку приклучниот кабел е оштетен, неговата замена мора да ја изврши производителот, сервис ангажиран од него или лица со слични квалификации, како би се избегнала опасност.
- Употребувајте го новиот комплет црева доставен со уредот. Не користете стари црева.
- Пред секое одржување, уредот исклучете го од струја и исклучете ја водата. Максимален влезен притисок на водата во паскали. Минимален влезен притисок на водата во паскали.
- Заради сопствена безбедност, приклучокот внесете го во заземјен штекер со три пола. Внимателно проверете го штекерот и уверете се дека е адекватно и безбедно заземјен.
- Уверете се дека приклучувањето на уредите кои користат вода го извршило квалификувано техничко лице во согласност со упатствата на производителот и локалните безбедносни прописи.

Ризик по деца!

- За земјите од англиско говорно подрачје: уредот може да го употребуваат деца постари од 8 години, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење, доколку се под надзор или доколку добиле упатства за безбедна употреба на уредот и ги сфаќаат опасностите од неговото користење. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да вршат чистење и одржување на уредот без надзор.
- Потребно е да се надгледуваат децата помлади од 3 години за да не си играат со уредот.
- Животни и деца може да влезат во уредот. Пред употреба, проверете ја внатрешноста на машината.
- Потребно е да се надгледуваат децата за да не им се дозволи да си играат со уредот.
- При работењето, стаклената врата може да биде многу топла. Држете ги децата и домашните миленици подалеку од машината кога е вклучена. Машината немојте да ја поставувате во многу влажни простории или простории со експлозивен или нагризувачки гас.
- Пред употреба на уредот, отстранете ја комплетната амбалажа и транспортните шрафови. Во спротивно, може да дојде до сериозни оштетувања.
- По поставување на уредот, штекерот мора да биде достапен.

Ризик од експлозија!

- Немојте да перете или сушите облека која претходно била чистена, перена, натопена или во контакт со запаливи или експлозивни супстанци (како што се восок, масло, боја, бензин, одмастувачи, разредувачи за хемиско чистење, керозин итн.). Во спротивно, постои опасност од пожар или експлозија.
- Облеката најпрво темелно исперете ја рачно

 ВНИМАНИЕ!
Поставување на производот!

- Оваа машина за перење алишта е наменета исклучиво за употреба во затворен простор.
- Не е предвидено да се употребува како вграден уред.
- Отворите не смее да бидат блокирани од тепих.
- Машината не би требало да се поставува во бањата или во многу влажни простории, како и во простории со експлозивен или нагризувачки гас.
- Машината со само еден влезен вентил може да се поврзе на довод со ладна вода. Производот со два влезни вентила треба да се поврзе на правilen начин на довод со топла и ладна вода.
- По поставување на уредот, штекерот мора да биде достапен.
- Пред употреба на уредот, отстранете ја комплетната амбалажа и транспортните шрафови. Во спротивно, може да дојде до сериозни оштетувања.

Ризик од оштетување на уредот!

- Вашиот производ е предвиден исклучиво за куќна употреба и направен е исклучиво за материјали кои можат да се перат машински.
- Немојте да се качувате и да седите врз капакот од машината.
- Не потпирајте се на вратата од машината.
- Мерки на претпазливост при пренесување на машината:
 1. Потребно е квалификувано лице да ги постави транспортните шрафови на машината.
 2. Потребно е од машината да се испушти акумулираната вода.
 3. Внимателно пренесувајте ја машината. Никогаш не ја подигајте машината така што ќе ја држите за истурениите делови. Вратата не смее да се користи како ракча при носењето.
 4. Овој уред е тежок. Пренесувајте го внимателно.
- Не користете прекумерна сила при затварање на вратата. Доколку вратата се затвора со тешкотии, проверете дали облеката е добро поставена и распоредена.
- Забрането е перење теписи.

Употреба на уредот!

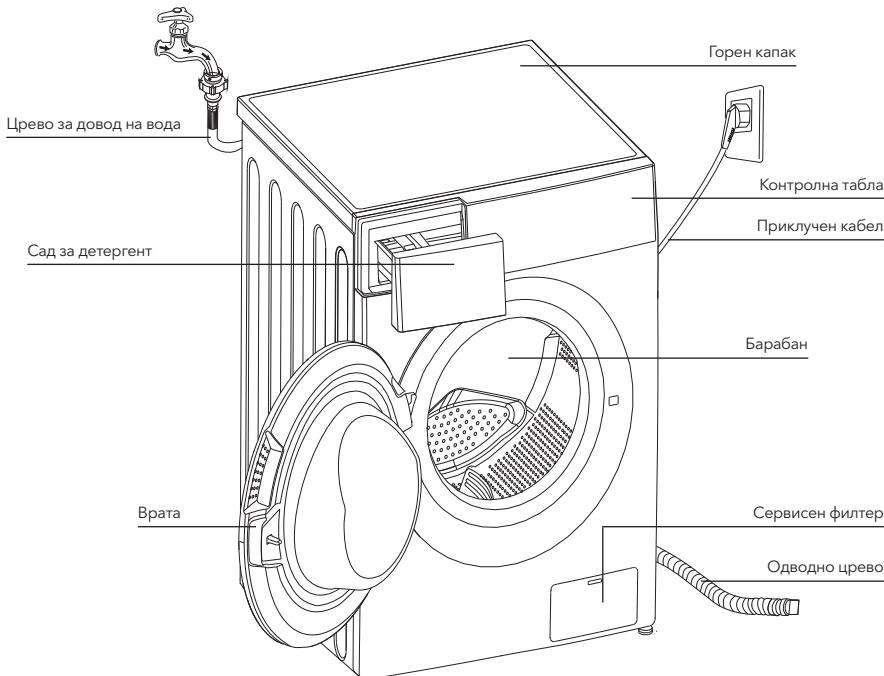
- Пред првото перење алишта, производот треба да се вклучи, со празен барабан, да мише низ сите фази на комплетниот циклус.
- Забранета е употреба на запаливи, експлозивни или токсични растворувачи. Бензин, алкохол и слични производи не смее да се употребуваат како дeterгенти. Користете само дeterгенти за машинско перење, а особено оние погодни за барабанот.
- Уверете се дека цебовите на облеката се испразнети. Остри и крути предмети, од типот на монети, брошеви, шајки, шрафови, камчиња итн., можат сериозно да ја оштетат машината.
- Пред да ја отворите машината, проверете дали водата е испуштена од барабанот. Не ја отворајте вратата доколку во барабанот има вода.
- Ведете сметка да не се изгорите кога производот исфрла врела вода.
- Никогаш рачно не го дополнувајте производот со вода при перењето.
- По завршување на програмите, почекајте две минути пред да ја отворите вратата.

Пакување/Стари уреди

Оваа ознака укажува дека производот во EU не треба да се одложува заедно со друг отпад од домаќинството. За да спречите потенцијална штета по животната средина или здравјето на луѓето, настаната поради неконтролирано одложување на отпадот, одговорно рециклирајте го производот како би ја промовирале одржливата повторна употреба на материјалните ресурси. За одложување на употребениот уред користете ги системите за собирање отпад или контактирајте го малопродажниот објект од каде сте го купиле производот. Тие Вашиот производ може да го преземат и рециклираат на начин безбеден за животната средина.

ПОСТАВУВАЊЕ

Опис на производот



НАПОМЕНА!

- Сликата на производот е дадена исклучиво во илустративни цели. За вистинскиот изглед, погледнете го производот кој сте го купиле.

Дополнителна опрема



Чеп за транспорт



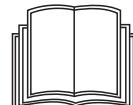
Црево за довод на ладна вода



Црево за довод на врела вода (опционално)



Носач за одводно црево (опционално)



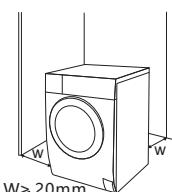
Корисничко упатство

Простор во кој се поставува уредот



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Важно е производот да биде стабилен како би се спречило негово поместување при работењето!
- Уверете се дека уредот не е поставен преку приклучниот кабел.



Пред поставување на машината, потребно е да пронајдете место со следните карактеристики:

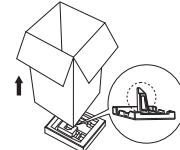
1. Да има цврста, сува и рамна површина
2. Не е директно изложено на сончеви зраци
3. Во доволна мера е проветreno
4. Собната температура е над 0°C
5. Оддалечено е од извори на топлина, како пека на јаглен или гас



Отпакување на машината за перење

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Амбалажата (пр. фолија, стиропор) може да биде опасна за деца.
- Постои ризик од задушување! Комплетната амбалажа држете ја на безбедно растојание од деца.
- 1. Тргнете ја картонската кутија и деловите од стиропор.
- 2. Подигнете ја машината и тргнете ја основата на која се наоѓа производот. Уверете се дека малиот триаголен сунѓер е отстранет заедно со основата. Доколку не е така, положете ја машината странично, а потоа тргнете го малиот сунѓер од дното на производот.
- 3. Тргнете ја лентата со која се прицврстени приклучниот кабел и одводното црево.
- 4. Извадете го доводното црево од барабанот.



Отстранување на транспортните шрафови

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Пред употреба, морате да ги отстраниТЕ транспортните шрафови сместени на задната страна на производот.
- Транспортните шрафови ќе Ви требаат повторно доколку го преместувате производот. Затоа, чувајте ги на сигурно место

За отстранување на шрафовите, следете ги наведените чекори:

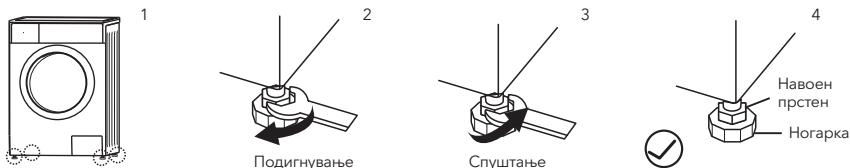
1. Олабавете ги 4 шрафа со клуч за навојни прстени, па тргнете ги.
2. Затворете ги отворите со чепови за транспорт.
3. Зачувайте ги транспортните шрафови за идна употреба.



Нивелирање на машината за перење алишта

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Навојните прстени за прицврстување мора на сите ногарки да бидат добро прицврстени за кукиштето.
- 1. Проверете дали ногарките се добро прицврстени за кукиштето. Доколку не се, со вртење вратете ги во првобитната положба и прицврстете ги со навојните прстени.
- 2. Олабавете го навојниот прстен со вртење на ногарката додека таа цврсто не застане на подот.
- 3. Прилагодете ги ногарките и прицврстете ги со клуч за навојни прстени, водејќи сметка машината да биде стабилна.



Поврзување на доводното црево за вода

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- За да спречите протекувања или оштетувања предизвикани од вода, следете го упатството во ова поглавје!
- Немојте да го виткате, кршите, преправате или сечете доводното црево за вода.
- Каде модели опремени со вентил за топла вода, доводното црево за топла вода поврзете го со славина за топла вода. Потрошувачката на енергија, каде одредени програми, автоматски ќе се намали.

Поврзете ја доводната цевка на прикажаниот начин. Поврзувањето е можно на два начина:

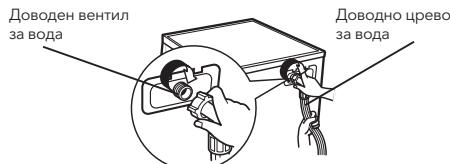
1. Поврзување на доводната цевка со обична славина



2. Поврзување на славина со навој и доводната цевка



Поврзете го другиот крај на доводната цевка за доводниот вентил, сместен на задната страна од производот, и цевката добро прицврстете ја со движење во насока на стрелките на часовникот.



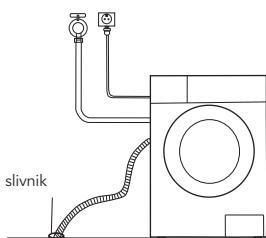
Одводно црево

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

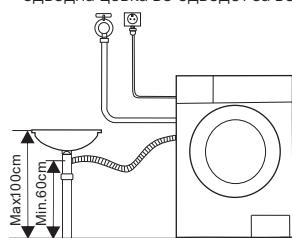
- Немојте да го виткате или тегнете одводното црево.
- Правилно поставете го одводното црево. Во спротивно, може да дојде до протекување вода и оштетувања.

Одводното црево може да се поврзе на два начина:

1. Поврзете го со одводот за вода.

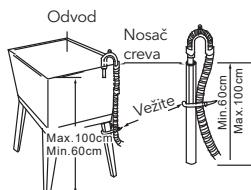
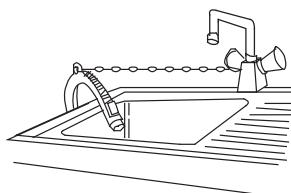


2. Поврзете го со дополнителната одводна цевка во одводот за вода.



 НАПОМЕНА!

- Доколку машината има носач на одводното црево, поставете го на начин прикажан на сликата.


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- При поставување на одводното црево, добро прицврстете го со помош на канап.
- Доколку одводното црево е преддолго, немојте да го туркate во машината за перење, бидејќи ќе создава невообичаена бучава.

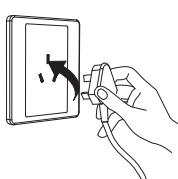
РАБОТА НА УРЕДОТ

Брз почеток


ВНИМАНИЕ!

- Пред перење на алиштата, проверете дали уредот е правилно поставен.
- Пред првото перење, машината треба да ја вклучите така што, со празен барабан, ќе мине низ сите фази на комплетниот циклус.

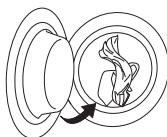
1. Пред перење алишта



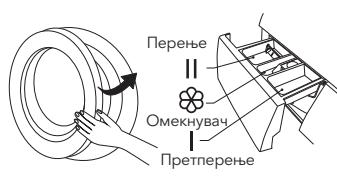
Вклучете во струја



Пуштете вода



Наполнете со алишта



Затворете врата



Додадете детергент

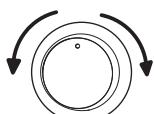
 НАПОМЕНА!

- Детергент во преградата I се додава само ако изберете претперење кај машините со таква функција.

2. Перење



Приклучете во струја



Изберете програма



Изберете функција или оставете ги веќе зададените вредности



Започнете циклус

 НАПОМЕНА!

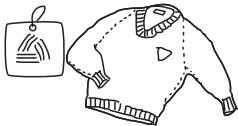
- Доколку ги изберете вредностите зададени по дифолт, чекорот 3 може да се прескокне.

3. После перење

Ќе се огласи звучниот сигнал или на дисплејот ќе пишува „End“ (Крај).

Пред секое перење

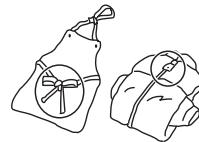
- Работните услови на машината треба да се движат од 0 до 40°C. Доколку уредот се употребува на температура под 0°C, може да дојде до оштетувања на влезниот вентил и одводниот систем. Доколку се наоѓа во опкружување каде температурата е 0°C или пониска, машината е потребно да се пренесе во опкружување со нормална собна температура откако ќе се уверите дека во доводната цевка и во одводното чрево нема замрзнати вода.
- Пред перење, проверете ги етикетите на алиштата и појаснувањата за употреба на детергенти. За адекватно машинско перење, употребувајте детергенти кои не создаваат пена или тоа го прават во помала мера.



Проверете ја етикетата и одберете програма



Извадете ги предметите од џебовите



Врзете ги долгите ленти, закопчајте ги рајфешлусите и копчињата



Малите парчиња облека ставете ги во перниче



Свртете ја од опачината облеката која лесно се кине. Исто тоа важи и за облеката со долги влакна



Сортирајте ги алиштата според текстурата

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

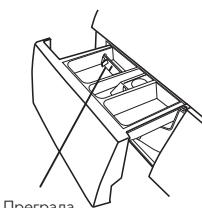
- Перењето едно парче облека може да доведе до значајна неизбалансираност на уредот, поради што ќе се вклучи алармот. Затоа се препорачува да додадете уште едно или две парчиња облека за процесот на испуштање вода да тече глатко.
- Не перете алишта кои претходно биле во контакт со керозин, бензин, алкохол и други запаливи материјали.

Сад за детергент

I Детергент за претперење

II Детергент за перење

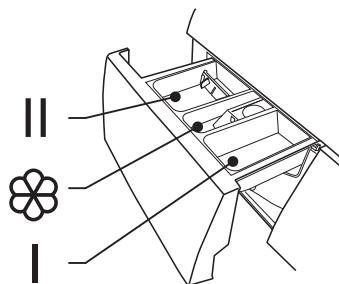
⊗ Омекнувач



Преграда



Преграда



Извлечете го садот

Течен детергент

Детергент во прав

! ВНИМАНИЕ!

- Детергент во преградата I се додава само ако изберете претперење кај машините со таква функција.

Програма			✖	Програма			✖
Cotton (Памук)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Drain Only (Само испуштање вода)	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cotton (Памук) 60°C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Wool (Волна)	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cotton (Памук) 40°C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicate (Деликатни алишта)	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Express (Експресна програма) 15'	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Mixed (Комбинирани алишта)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rapid (Забрзана програма) 45'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Synthetic (Синтетика)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
ECO (EKO) 60'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sports (Спортска облека)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rinse&Spin (Плакнење и центрифуга)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Baby Care (Одржување бебешки алишта)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spin Only (Само центрифуга)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				

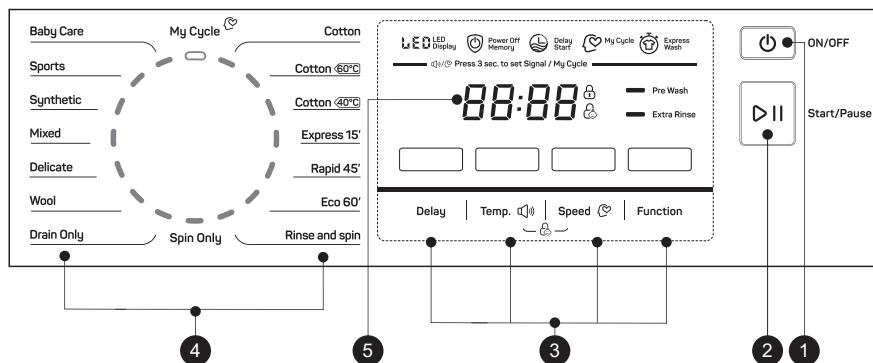
● Задолжително

 Опционално

НАПОМЕНА!

- Пред грутчестите и лепливи детергенти или дополнителни средства да ги сипете во преградата за детергент, се советува да ги разводните во малку вода за да спречите затнување на влезниот дел од преградата и прелевање на вода.
- Изберете тип на детергент кој одговара на конкретната температура на перење како би добиле најдобар ефект со помала потрошувачка на вода и струја.

Контролна табла



НАПОМЕНА!

- Сликата на производот е дадена исклучиво за илустративни цели. За вистинскиот изглед на производот, погледнете го уредот кој сте го купиле.

1 On/Off (Вклучено/Исклучено)

За вклучување или исклучување на производот.

3 Опции

Ви овозможува да изберете дополнителни опции, по што се вклучува ламбата.

5 Дисплej

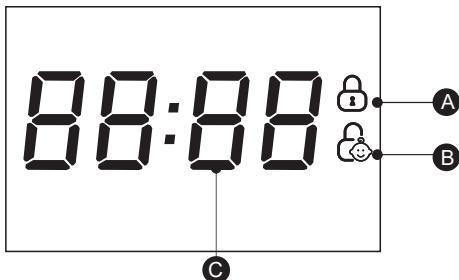
На дисплејот се прикажани прилагодувањата, проценката на време преостанато за завршување на циклусот на перење, опции и пораки за статусот на Вашата машина.

2 Start/Pause (Почеток/Пауза)

Притиснете го тастерот за да го започнете или паузирате циклусот на перење.

4 Програми

Зависно од типот на алишта.



A	Затворање на вратата
B	Заклучување заради безбедност на деца
C	Дисплеј
	Траење на циклусот Одложено време
	125 2h
	Вртежки Грешка (Error)
	1000 E20
	Крај End

ОПЦИИ

Pre Wash

Prewash (Претперење)

Опцијата претперење овозможува дополнително перење пред главното перење и е погодна за чистење на прашината од површината на алиштата. Кога ќе ја изберете оваа опција, потребно е во преградата (I) да ставите дeterгент.

Extra Rinse

Extra Rinse (Дополнително плакнење)

Кога ќе ја изберете оваа опција, алиштата ќе бидат исплакнати уште еднаш.

Delay

Delay (Одложен почеток)

Прилагодете ја опцијата Delay (Одложен почеток) на следниот начин:

1. Изберете програма.
2. Притиснете го тастерот Delay (Одложен почеток) за да изберете временски период (временскиот период за одложен почеток се движи од 0 до 24 часа).
3. Притиснете го тастерот [Start/Pause] (Почеток/Пауза) за да ја активирате опцијата одложен почеток на перењето



Вклучете



Изберете програма



Прилагодете временски период



Започнете циклус

Опцијата Delay (Одложен почеток) може да ја откажете на следниот начин:

Притискајте на тастерот [Delay] (Одложен почеток) сè додека на дисплејот не се појави вредноста 0 часа. Ова треба да се изврши пред започнување на циклусот на перење. Ако циклусот е веќе започнат, притиснете го тастерот [On/ Off] (Вклучено/Исклучено) за да ја ресетираате програмата.



ВНИМАНИЕ!

Доколку дојде до прекин во снабдувањето со електрична енергија во текот на работата на машината, избраната програма на перење ќе биде зачувана во посебна меморија. По воспоставување на снабдувањето со електрична енергија, притиснете го тастерот [Start/Pause] (Почеток/Пауза) и машината ќе го продолжи започнатиот циклус.

Програма	Опционално			Програма	Опционално		
	Одложен почеток	Дополнително плакнење	Претперење		Одложен почеток	Дополнително плакнење	Претперење
Cotton (Памук)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Drain Only (Само испуштање вода)		<input type="radio"/>	
Cotton (Памук) 60°C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					
Cotton (Памук) 40°C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Wool (Волна)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

Програма	Опционално			Програма	Опционално		
	Одложен почеток	Дополнително плакнење	Претперење		Одложен почеток	Дополнително плакнење	Претперење
Express (Експресна програма) 15'	○			Delicate (Деликатни алишта)	○	○	
Rapid (Забрзана програма) 45'	○	○	○	Mixed (Комбинирани алишта)	○	○	○
Eco (Eko) 60'	○	○	○	Synthetic (Синтетика)	○	○	○
Rinse&Spin (Плакнење и центрифуга)	○			Sports (Спортска облека)	○	○	○
Spin Only (Само центрифуга)	○			Baby Care (Одржување бебешки алишта)	○	○	○

○ Опционално

Останати функции



Темп.

Притиснете го тастерот за да ја регулирате температурата (Cold (Ладно) 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C).



Број на вртежки

Притиснете го овој тастер за да го промените бројот на вртежки.
0-600-800-1000-1200

Програма	Стандарден број на вртежки (o/min)	Програма	Стандарден број на вртежки (o/min)
Cotton (Памук)	800	Drain Only (Само испуштање вода)	—
Cotton (Памук) 60°C	1200	Wool (Волна)	400
Cotton (Памук) 40°C	1200	Delicate (Деликатни алишта)	600
Express (Експресна програма) 15'	800	Mixed (Комбинирани алишта)	1000
Rapid (Забрзана програма) 45'	800	Synthetic (Синтетика)	800
Eco (Eko) 60'	800	Sports (Спортска облека)	800
Rinse&Spin (Плакнење и центрифуга)	1000	Baby Care (Одржување бебешки алишта)	1000
Spin Only (Само центрифуга)	1000		

Заклучување заради безбедност на деца

Со цел да се спречи децата неодговорно да ракуваат со производот.



On/Off (Вклучено/ Исклучено) Започнете циклус

Притиснете го тастерот [Temp.] (Температура) и [Speed] (Број на вртежи) во траење од 3 секунди, додека не се огласи звучниот сигнал



ВНИМАНИЕ!

- Притиснете ги обата тастери во траење од 3 секунди за да ја деактивирате оваа опција.
- Опцијата Заклучување заради безбедност на деца ќе ги заклучи сите освен тастерот [On/Off] (Вклучено/Исклучено).
- Исклучете го уредот од струја и опцијата за заштита на деца ќе се деактивира.
- Кај некои модели, опцијата Заклучување заради безбедност на деца ќе остане активирана и после повторното вклучување на уредот.



Стивнување на звучниот сигнал



On/Off (Вклучено/
Исклучено)

Започнете
циклус

Притиснете го тастерот [Temp.] (Температура) во
траење од 3 секунди. Звучниот сигнал е стивнат.

За да го активирате звучниот сигнал, повторно држете го притиснат овој тастер во траење од 3 секунди. Ова прилагодување ќе биде активирано до следното ресетирање.



ВНИМАНИЕ!

- Отако ќе го стивнете звучниот сигнал, звуците на уредот нема веќе да се активираат.



Меморирање на последната програма

Заради поголема удобност на корисниците, со помош на оваа опција се меморираат програмата на перење и опциите кои биле прилагодени при последното користење. Кога следниот пат ќе ја одберете програмата Меморија, машината автоматски ќе ја започне Вашата избрана програма.



Мој циклус

За меморирање на често користени програми.

Држете го притиснат тастерот [Speed] (Број на вртежи) во траење од 3 секунди за да ја меморирате програмата чиј циклус е во тек. Стандардната програма е Cotton (Памук).

Програми

Достапни се различни програми, зависно од типот на алишта.

Програми			
Cotton (Памук)	Издржлив и текстил отпорен на топлина, направен од памук или лен.		
Synthetic (Синтетика)	За перење синтетички алишта, пр. маици, капути, облека од комбинирани материјали. При перење плетени алишта, намалете ја количината на детергент заради лесното ткаење и формирање пена.		
Baby Care (Одржување бебешки алишта)	За перење бебешки алишта. Алиштата може да бидат почисти, а постапката на плакнење поефикасна со цел заштита на бебешката кожа.		
Rapid (Забрзана програма) 45'	За брзо перење мали количини алишта кои не се многу влакани.		
Mixed (Комбинирани алишта)	За комбинирање на памучни и синтетички алишта.		
ECO (EKO) 60'	За мала количина благо извалкани алишта, максималната температура на перење е ограничена на 30°C и штеди енергија.		
Cotton (Памук) 60/40°C	Перење облека за секојдневна употреба. Периодот на перење е прилично долг и интензивен. Стандардната температура е 60°C/40°C.		
Sports (Спортска облека)	За перење активна облека.		
Express (Експресна програма) 15'	Исклучително кратка програма, погодна за благо извалкани алишта како и за мали количини облека.		
Delicate (Деликатни алишта)	За деликатни материјали кои може да се перат, пр. свилени, сатенски, синтетички и алишта од комбинирани материјали.		
Wool (Волна)	За волнени алишта или материјали богати со волна кои може да се перат рачно или машински. Посебно блага програма за перење, со која се спречува собирање на алиштата. Има долги паузи во тек на циклусот (алиштата мируваат во течноста за перење).		
Spin Only (Само центрифуга)	Дополнително центрифугирање со број на вртежи по избор.		
Rinse&Spin (Плакнење и центрифуга)	Дополнително плакнење со центрифугирање.		
Drain Only (Само испуштање вода)	Испуштање на водата.		

Табела на програми за перење

Програма	Тежина на алишта (kg)	Темп. (°C)	Стандардно време
	7.0	Стандардна	7.0 1200
Cotton (Памук)	7.0	40	2:40
Cotton (Памук) 60°C	7.0	60	3:34

Програма	Тежина на алишта (kg)	Темп. (°C)	Стандардно време
	7.0	Стандардна	7.0 1200
Cotton (Памук) 40°C	7.0	40	3:32
Express (Експресна програма) 15'	2.0	Ладно	0:15
Rapid (Забрзана програма) 45'	2.0	40	0:45
ECO (EKO) 60'	2.0	Ладно	1:00
Rinse&Spin (Плакнење и центрифуга)	7.0	–	0:31
Spin Only (Само центрифуга)	7.0	–	0:14
Drain Only (Само испуштање вода)	–	–	0:01
Wool (Волна)	2.0	40	1:06
Delicate (Деликатни алишта)	2.5	30	1:00
Mixed (Комбинирани алишта)	7.0	40	1:13
Synthetic (Синтетика)	3.5	40	1:40
Sports (Спортска облека)	3.5	40	1:19
Baby Care (Одржување бебешки алишта)	7.0	60	1:39

- Класата на енергетска ефикасност во EU е A+++

Програма за тестирање на енергетската ефикасност: Cotton (Памук) 60/40°C. Број на вртежи: максимален. Останатите параметри се прилагодени по дифолт.

Половина дозволена тежина на алишта за модел од 6,0/7,0/8,0/9,0/10,0 kg: 3,0/3,5/4,0/4,5/5,0 kg. Програмите Cotton (Памук) 60/40°C претставуваат стандардни програми на перење на кои се однесуваат податоците наведени на етикетата и во карактеристиките. Погодни се за перење нормално извршени памучни алишта и претставуваат најефикасни програми во смисла на комбинирана потрошувачка на енергија и вода при перење на споменатиот тип на алишта.

Реалната температура на водата може да се разликува од наведените температури за дадениот циклус на перење.

НАПОМЕНА!

- Параметрите наведени во оваа табела се дадени само за илustrација. Реалните параметри може да се разликуваат од оние наведени во табелата.

ОДРЖУВАЊЕ

Чистење и одржување

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Пред да започнете со одржување, извлечете го кабелот од штекер и затворете ја славината.

Чистење на кукиштето

Со правилно одржување, можете да го продолжите животниот век на машината за перење алишта. По потреба, нејзините површини може да се чистат со неабразивен и неутрален детергент. Ако дојде до прелевање на вода, веднаш избришете ја со влажна крпа. Избегнувајте остри предмети.



≡ НАПОМЕНА!

- Забранета е употреба на мравја киселина и растворувачи на база на разредена мравја киселина и слични производи, како алкохол, растворувачи итн.

Чистење на барабанот

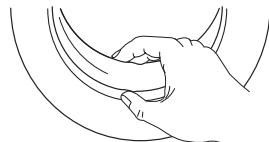
'Рѓата која ја создаваат металните предмети во рамки на барабанот би требало веднаш да се отстрани со помош на детергент без хлор. Никогаш не користете челична волна.

≡ НАПОМЕНА!

- Не ставајте алишта во машината за перење во тек на циклусот на чистење на барабанот.

Чистење на заптивните гуми и стаклото на вратата

После секое перење, избришете го стаклото и заптивните гуми за да ги отстраните фините влакна и дамките. Наслагите од фини влакна може да доведат до протекување. После секое перење, отстранете ги монетите, копчињата и други предмети кои може да се најдат во заптивните гуми.



Чистење на влезниот филтер

≡ НАПОМЕНА!

- Чистењето на влезниот филтер се врши кога машината е празна

Чистење на филтерот на славината:

1. Исклучете ја славината.
2. Тргнете го доводното црево за вода од славината.
3. Исчистете го филтерот.
4. Повторно поставете го доводното црево за вода.



Чистење на филтерот во машината за перење:

1. Отшрафете ја доводната цевка од задниот дел.
2. Извлечете го филтерот со помош на клешта и повторно поставете го после чистењето.
3. За чистење на филтерот користете четка.
4. Повторно поставете ја доводната цевка.

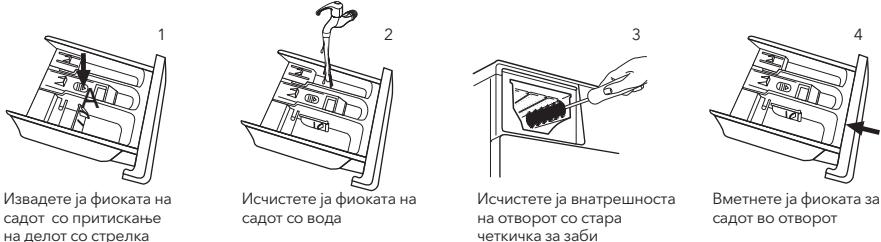


≡ НАПОМЕНА!

- Ако не може да се исчисти со четка, филтерот може да се извлече и посебно да се исчисти.
- Повторно поставете ги сите елементи и пуштете ја славината.

Чистење на садот за детергент

- Притиснете го кон долу делот од садот со нацртана стрелка, кој се наоѓа на капакот за омекнувач, во фиоката на садот.
- Подигнете ја штилката и извадете го капакот од делот за омекнувач, а потоа сите жлебови измийте ги со вода.
- Повторно поставете го капакот на делот за омекнувач, и со буткање поставете ја фиоката на нејзиното место.



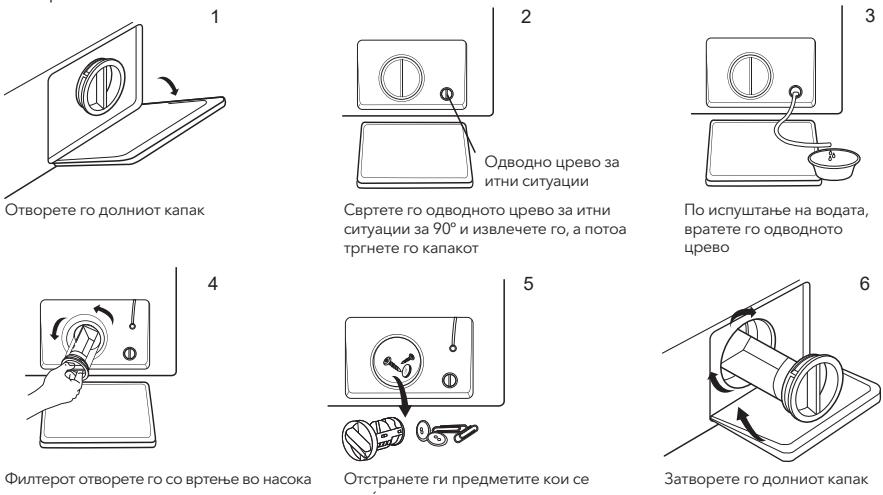
НАПОМЕНА!

- За чистење на машината не употребувајте алкохол, растворувачи или хемиски производи.

Чистење на филтерот на одводната пумпа

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Пазете се од врелата вода!
- Оставете растроворот на детергентот да се олади.
- Пред одржување, исклучете ја машината од струја како би избегнале струен удар.
- После чистењето, во филтерот на одводната пумпа може да се задржат конци и туѓи тела со мали димензии.
- Повремено чистете го филтерот како би го осигурале нормалното работење на машината за перење алишта.



ВНИМАНИЕ!

- Уверете се дека капакот на вентилот и одводното црево за итни ситуации се поставени на соодветен начин. Заптивката на капакот треба да биде на исто ниво со заптивката на отворот. Во спротивно, може да дојде до протекување на водата.

- Некои машини немаат одводно црево за итни ситуации, па чекорите 2 и 3 може да се изостават. За да ја преточите водата во сад, директно изротирајте го долнот калап.
- При употреба, а зависно од програмата, пумпата може да содржи врела вода. Никогаш немојте да го отстранувате капакот на пумпата во тек на циклусот на перење. Секогаш почекајте уредот да заврши со циклусот на перење и да се испразни. При повторно поставување на капакот, проверете дали е добро прицврстен.

Отстранување на дефекти

Уредот не работи од самиот почеток или престанува да работи при перењето.

Најпрво обидете се да најдете решение за проблемот. Доколку не успеете, контактирајте сервис.

Опис	Причина	Решение
Машината за перење не почнува да работи	Вратата не е добро затворена	Повторно вклучете го уредот по затворање на вратата. Проверете дали алиштата се заглавени
Вратата не може да се отвори	Активирана е опцијата заштита	Исклучете го производот од струја и повторно вклучете го
Протекување вода	Доводното или одводното црево не е добро прицврстено	Проверете ја и прицврстете ја цевката за вода. Испчистете го одводното црево
Остатоци од детергент во садот	Детергентот е влажен или згрутчен	Испчистете го и избришете го садот за детергент
Индикаторот или дисплејот не се вклучува	Исклучете го уредот од струја Постој проблем со поврзувањето втврд програмерот или некој друг дел од опремата	Проверете дали уредот е исклучен од струја и дали приклучокот е добро поврзан во штекер
Невообичаена бучава		Проверете дали шрафовите за прицврстување се отстранети. Проверете дали уредот е поставен на цврста и рамна подлога

Опис	Причина	Решение
E30	Вратата не е добро затворена	Повторно вклучете ја машината по затворање на вратата Проверете дали алиштата се заглавени
E10	Проблем со доводот на вода при перење	Проверете дали притисокот на водата е многу низок. Исправете ја цевката за вода. Проверете дали филтерот на влезниот вентил е затнат
E21	Предолго испуштање вода	Повторно вклучете ја машината за перење
E12	Прелевање на вода	Повторно вклучете ја машината за перење
EXX	Останато	Ве молиме најпрво да се обидете повторно да ја вклучите машината. Ако проблемот продолжи да се јавува, повикајте сервис



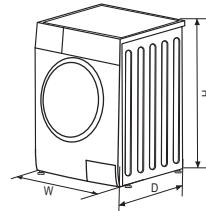
НАПОМЕНА!

- По проверката, активирајте го уредот. Ако проблемот се повтори или ако на дисплејот повторно се прикаже некоја од цифрите за грешка, контактирајте сервис.

Техничка спецификација WF71290M

МАКС. дозволена струја 10A

Стандарден притисок на вода 0.05MPa~1MPa



Напојување 220-240V~, 50Hz

Капацитет на перење 7.0kg

Димензии (Ш*Д*В mm) 595x495x850

Нето тежина 61kg

Номинална сила 2000W

Карактеристики на производот

Капацитет		7kg
Број на вртежи		1200 rpm
Класа на енергетска ефикасност	①	A+++
Годишна потрошувачка на енергија	②	175 kWh/годишно
Потрошувачка на струја во режим исклучено (off)		0.5W
Потрошувачка на струја во режим оставено вклучено (Left-on)		1.0W
Годишна потрошувачка на вода	③	10000L/годишно
Ефикасност на центрифуга/сушење	④	B
Стандарден циклус на перење	⑤	Cotton (Памук)
Потрошувачка на енергија при стандардна програма на 60°C, со потполно оптоварен барабан		0,90 kWh/циклиус
Потрошувачка на енергија при стандардна програма на 60°C, со делумно оптоварен барабан		0,73 kWh/циклиус
Потрошувачка на енергија при стандардна програма на 40°C, со делумно оптоварен барабан		0,63 kWh/циклиус
Траење на стандардна програма на 60°C со потполно оптоварен барабан		223 min
Траење на стандардна програма на 60°C со делумно оптоварен барабан		210 min
Траење на стандардна програма на 40°C со делумно оптоварен барабан		205 min
Потрошувачка на вода при стандардна програма на 60°C, со потполно оптоварен барабан		50L/циклиус

Потрошувачка на вода при стандардна програма на 60°C, со делумно оптоварен барабан	42L/циклус
Потрошувачка на вода при стандардна програма на 40°C, со делумно оптоварен барабан	42L/циклус
Преостаната содржина на влага при стандардна програма на 60°C, со потполно оптоварен барабан	50%
Преостаната содржина на влага при стандардна програма на 60°C, со делумно оптоварен барабан	55%
Преостаната содржина на влага при стандардна програма на 40°C, со делумно оптоварен барабан	55%
Ниво на бучава при перење	59dB (A)
Ниво на бучава при центрифугирање	76/78dB (A)

НАПОМЕНА!

- Прилагодувањето на програмата за тестирање се врши во согласност со важечкиот стандард En60456.
- При употреба на тест програмата, наведената тежина на алишта перете ја при максимален број на вртечки.
- Реалните параметри ќе зависат од начинот на употреба на уредот и може да се разликуваат од параметрите прикажани во табелата
- Машина за перење веш за употреба во домаќинство е опремена со систем за управување на енергијата. Траењето на режимот Оставено уклучено (left-on) изнесува помалку од 1 минута.
- Нивото на бучавата во текот не перењето/центрифугирање при стандарден циклус на перење со потполно оптеретување на барабанот.

Белешки:

- ① Класата на енергетска ефикасност се движи од A (највисока ефикасност) до D (најниска ефикасност).
- ② Потрошувачка на енергија на годишно ниво, врз основа на 220 стандардни циклуси на перење во стандардна програма на 60°C и 40°C, со потполно или делумно оптоварен барабан, и при потрошувачка во режими со помала потрошувачка на енергија. Реалната потрошувачка на енергија ќе зависи од начинот на кој се употребува уредот.
- ③ Потрошувачка на вода на годишно ниво, врз основа на 220 стандардни циклуси на перење во стандардна програма на 60°C и 40°C, со потполно или делумно оптоварен барабан. Реалната потрошувачка на вода ќе зависи од начинот на кој се употребува уредот.
- ④ Класата на ефикасност на сушење со центрифугирање се движи од G (најмалку ефикасна) до A (најефикасна).
- ⑤ Стандардната програма на 60°C и стандардната програма на 40°C претставуваат стандардни програми на перење. Овие програми се погодни за перење нормално извалкани памучни алишта и претставуваат најефикасни програми во смисла на комбинирана потрошувачка на енергија и вода при перење на споменатиот тип на алишта. Реалната температура на водата може да се разликува од наведените температури за дадените циклуси на перење. За најдобар ефект при перењето, со помала потрошувачка на вода и енергија, изберете го соодветниот тип на детергент за дадената температура на перење.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Pentru siguranța dvs., informațiile din acest manual trebuie respectate pentru a reduce riscul de incendiu sau explozie, șocuri electrice sau pentru a preveni deteriorarea bunurilor, vătămare personală sau pierderi de viață.

Explicația simbolurilor:



PERICOL!

Această combinație indică o situație potențial periculoasă care poate duce la moarte sau răni grave, dacă nu este evitată.



AVERTISMENT!

Această combinație indică o situație potențial periculoasă care poate duce la răni ușoare sau minore sau deteriorarea proprietății și a mediului.



NOTĂ

Această combinație indică o situație potențial periculoasă care poate duce la răni ușoare sau minore.



PERICOL!

Soc electric!

- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de service-ul autorizat sau de persoane calificate pentru a evita un pericol.
- Trebuie utilizate numai noile seturi de furtune. Vechiul set nu trebuie reutilizat.
- Înainte de orice lucrare de întreținere a dispozitivului, deconectați aparatul de la curentul electric. Deconectați întotdeauna mașina și opriți alimentarea cu apă, după utilizare.
- Pentru a vă asigura siguranța, mufa de alimentare trebuie introdusă într-o priză cu trei poli împământată. Verificați cu atenție și asigurați-vă că priza este împământată corect și în mod sigur.
- Asigurați-vă că apa și dispozitivele electrice sunt conectate de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile producătorului și cu reglementările locale de siguranță.

Siguranța copiilor

- Tări EN: aparatul poate fi folosit de copii cu peste 8 ani și de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă li s-a oferit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleag pericolele implicate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie făcute de copii fără supraveghere.
- Copiii cu vîrstă sub 3 ani trebuie supravegheata pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Animalele și copiii se pot urca în mașină. Verificați mașina înainte de fiecare utilizare.
- Copiii trebuie supravegheați că nu se joacă cu aparatul.
- În timpul funcționării nu lăsați copii și animalele lângă mașina. Deasemenea aceasta nu trebuie să funcționeze în camere cu umezeală ridicată și nici în camere cu materiale explozive sau gaz caustic.
- Îndepărtați toate ambalajele și suruburile de transport înainte de a utiliza aparatul. În caz contrar, pot rezulta pagube grave.
- Priza trebuie să fie accesibilă după instalare.

Risc de explozie!

- Nu spălați și nu uscați articole care au fost curățate, spălate, înmiate sau îmbibate cu substanțe combustibile sau explozive (cum ar fi ceară, uleiul, vopsea, benzina, degresantele, solventii de curățare uscată, kerosen, etc.) poate conduce la incendiu sau explozie.
- În prealabil, clătiți bine articolele.

AVERTISMENT!

Instalarea produsului!

- Această mașină de spălat este destinată numai uzului interior. Nu este destinat să fie folosită încorporată.
- Deschiderea ușii nu trebuie împiedicată de un covor.
- Mașina de spălat nu trebuie instalată în baie sau în camere cu umiditate ridicată, precum și în încăperile cu gaze explozive sau caustice.
- Mașina de spălat cu o singură supapă de intrare poate fi conectată la alimentarea cu apă rece. Produsul cu robinete duble de intrare trebuie conectate corect la alimentarea cu apă caldă și apă rece.
- Priza trebuie să fie accesibil după instalare.
- Îndepărtați toate ambalajele și șuruburile de transport înainte de a utiliza aparatul. În caz contrar, pot rezulta pagube grave.

Risc de a deteriora aparatul!

- Produsul nostru este destinat uzului casnic și este conceput doar pentru materialele textile adecvate pentru spălarea la mașina de spălat.
- Nu vă urcați și nu stați pe mașina de spălat Nu vă sprijiniți de ușa mașinii.
- Precauții în timpul manipulării mașinii de spălat:
 1. Șuruburile de transport vor fi reinstalate pe mașină de către o persoană specializată.
 2. Apa acumulată se scurge din mașină.
 3. Manevrați aparatul cu atenție. Nu țineți niciodată fiecare piesă proeminentă pe mașină în timpul ridicării. Ușa mașinii nu poate fi folosită ca mâner în timpul transportului.
 4. Acest aparat este greu. Transportați cu grijă.
- Vă rugăm să nu închideți ușa cu forțe excesive. Dacă vi se pare dificil să închideți ușa, verificați dacă hainele sunt introduse sau distribuite bine.
- Este interzisă spălarea covoarelor.

Funcționarea aparatului!

- Înainte de spălarea hainelor prima dată, produsul va opera într-o rundă prin toate procedurile, fără haine din interior.
- Solvenții inflamabili și explozibili sau toxici sunt interzisi. Benzina și alcoolul nu trebuie folosiți ca detergenți. Vă rugăm să selectați doar detergenti potriviti pentru spălarea hainelor, în special pentru tambur.
- Asigurați-vă că toate buzunarele sunt golite. Articole ascuțite și rigide, cum ar fi monedă, broșă, cuie, șurub sau piatră etc. pot provoca daune grave acestei mașini.
- Vă rugăm să verificați dacă apa din tambur a fost evacuată înainte de a deschide ușa. Vă rugăm să nu deschideți ușa dacă este vizibilă apa.
- Aveți grijă să nu vă ardeți atunci când produsul scurge apa caldă de spălat.
- Nu reumpleți niciodată apa manual în timpul spălării.
- După finalizarea programului, vă rugăm să așteptați două minute pentru a deschide ușa.

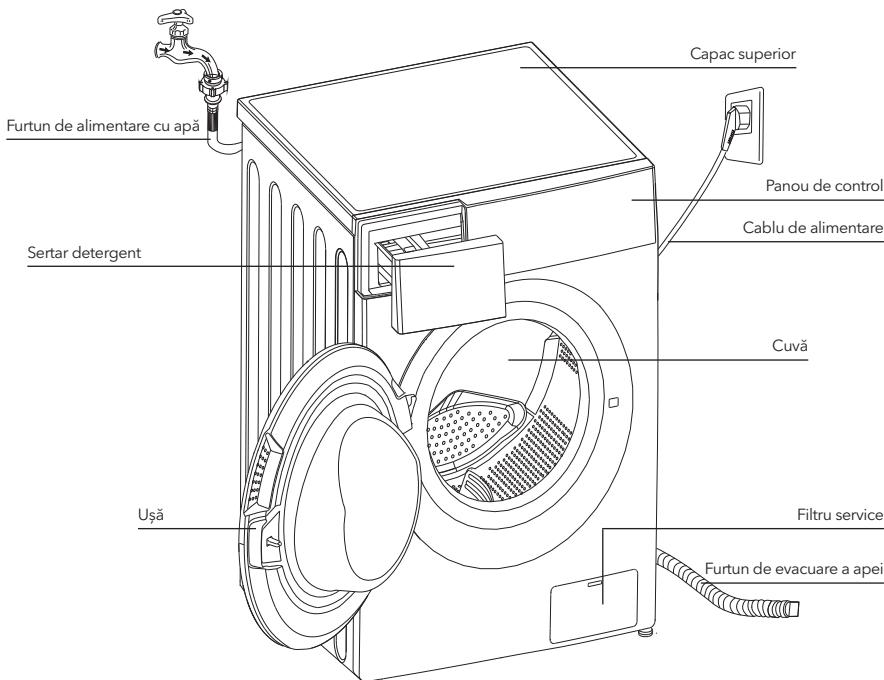
Informații despre ambalaj



Acest produs este conform cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE). Acest produs este marcat cu un simbol de clasificare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Acest produs a fost produs folosind componente și materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate. Nu aruncați produsul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte gunoaie la sfârșitul duratei de exploatare. Transportați-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Luati legătura cu autoritățile locale pentru detalii despre aceste centre de colectare. Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ați cumpărat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu conține materialele dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

INSTALAREA

DESCRIEREA PRODUSULUI



NOTĂ

- Linia de produse este doar pentru referință, vă rugăm să consultați produsul real ca standard.

Accesorii



Dopuri transport



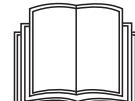
Furtun de alimentare apă rece



Furtun de alimentare apă caldă (optional)



Suport furtun de evacuare (optional)

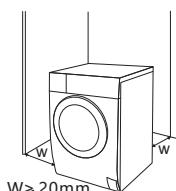


Manual de utilizare

Zona de instalare

PERICOL!

- Stabilitatea este importantă pentru a preveni dezechilibrarea produsului!
- Asigurați-vă că produsul nu sta pe cablul de alimentare.



Înainte de instalarea mașinii, trebuie aleasă locația având următoarele caracteristici:

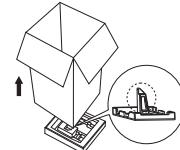
1. Suprafață rigidă, uscată și nivelată
2. Evitați lumina directă a soarelui
3. Ventilație suficientă
4. Temperatura din cameră este peste 0°C
5. Țineți aparatul departe de resurse de caldură, cum ar fi cărbune sau gaz



Despachetarea mașinii de spălat

⚠ PERICOL!

- Materialul de ambalare (poate fi periculos pentru copii).
- Există risc de sufocare! Țineți toate ambalajele departe de copii.



1. Îndepărtați cutia de carton și ambalajul din polistiren
2. Ridicați mașina de spălat și îndepărtați ambalajul de bază. Asigurați-vă că spuma este îndepărtată împreună cu cea inferioară. Dacă nu, așezați unitatea cu suprafața laterală, apoi îndepărtați manual spum din partea inferioară a unității.
3. Scoateți banda care fixează cablul de alimentare și furtunul de scurgere.
4. Scoateți furtunul de alimentare din tambur.

Scoateți șuruburile de transport

⚠ PERICOL!

- Trebuie să scoateți șuruburile de transport din partea din spate înainte de a utiliza produsul.
- Veți avea nevoie din nou de șuruburile de transport dacă mutați produsul, deci asigurați-vă că le păstrați într-un loc sigur.

Vă rugăm să urmați următorii pași pentru a scoate șuruburile:

1. Desfaceți 4 șuruburi cu cheia și apoi scoateți-le.
2. Oprîți orificile cu dopuri pentru orificiu de transport.
3. Păstrați șuruburile de transport corespunzător pentru utilizare viitoare.

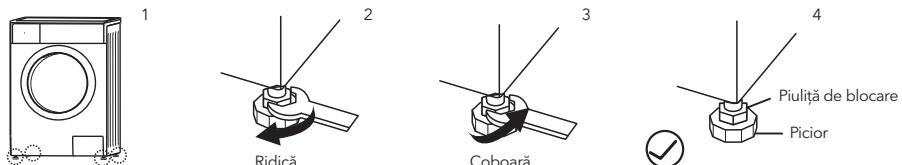


Stabilizarea mașinii de spălat

⚠ PERICOL!

- Piulițele de blocare de pe cele patru picioare trebuie să fie bine înșurubate de carcasa.

1. Verificați dacă picioarele sunt strâns legate de aparat. Dacă nu, vă rugăm să le întoarceți la pozițiile inițiale și strângeți piulițele.
2. Slăbiți piulița de blocare întoarceți picioarele până când se apropie de contact cu podeaua.
3. Reglați picioarele și blocați-le cu o cheie, asigurați-vă că mașina este stabilă.



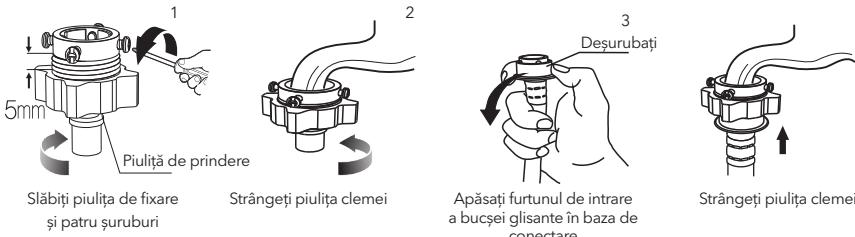
Conectați furtunul de alimentare cu apă

PERICOL!

- Pentru a preveni scurgerile sau deteriorarea din cauza apei, urmați instrucțiunile din acest capitol!
- Nu loviti, zdrobiți, modificați furtunul de alimentare cu apă
- Pentru modelul echipat cu supapă de apă caldă, conectați-l la robinetul de apă caldă cu furtunul de alimentare cu apă caldă. Consumul de energie va scădea automat pentru anumite programe.

Conectați conducta de alimentare conform indicațiilor. Există două modalități de conectare a conductei de intrare.

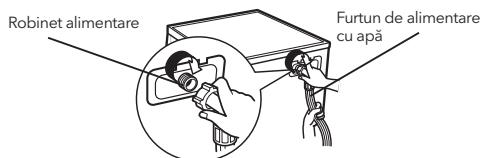
1. Connection between ordinary tap and inlet hose.



2. Conexiunea dintre șurubul robinetului și furtunul de alimentare.



Conectați celălalt capăt al conductei de admisie la supapa de intrare din spatele produsului și fixați conducta strâns în sensul acelor de ceasornic.



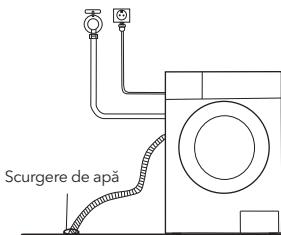
Furtun de scurgere

PERICOL!

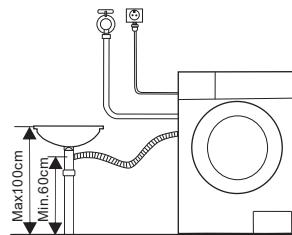
- Nu agătați și nu prelungiți furtunul de scurgere.
- Poziționați corect furtunul de evacuare, în caz contrar sau în caz de deteriorarea ar putea rezulta scurgeri de apă.

Există două moduri de a plasa capătul furtunului de scurgere:

1. Introduceți furtunul în scurgerea de apă

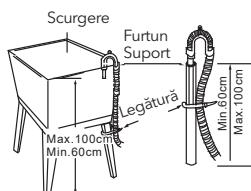
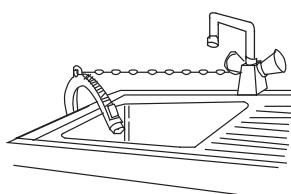


2. Conectați-l la o conductă de scurgere.



NOTĂ

- Dacă mașina are suport pentru furtunul de scurgere, vă rugăm să o instalați după cum urmează.

**PERICOL!**

- Când instalați furtunul de scurgere, fixați-l corect cu o funie.
- Dacă furtunul de scurgere este prea lung, nu-l forțați în mașina de spălat, deoarece va provoca zgomote anormale.

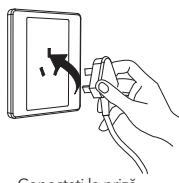
OPERARE

Pornire rapidă

AVERTISMENT!

- Înainte de spălare, asigurați-vă că este instalat corect.
- Înainte de prima spălare, mașina de spălat trebuie să funcționeze într-o rundă din toate procedurile, fără haine în după cum urmează.

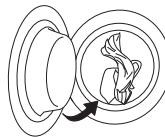
1. Înainte de spălare



Conectați la priză



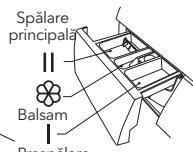
Deschideți robinetul



Încărcați



Închideți ușa



Add detergent

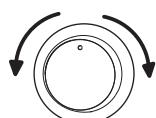
NOTĂ

- Detergentul trebuie adăugat în „caseta I” după selectarea pre-spălării pentru mașinile cu această funcție.

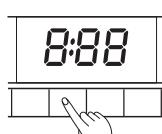
2. Spălarea



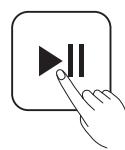
Porniți



Selectare Program



Selectați funcția



Start

NOTĂ

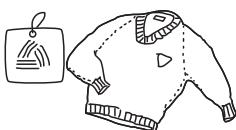
- Dacă este selectată o funcție predefinită, pasul 3 poate fi omis.

3. După Spălare

Sunet sonor sau „End” apare pe display.

După fiecare Spălare

- Starea de lucru a mașinii de spălat trebuie să fie $(0\text{--}40)^\circ\text{C}$. Dacă este utilizată sub 0°C , robinetul de intrare și sistemul de evacuare pot fi deteriorate. Dacă mașina este plasat în condiții de 0°C sau mai puțin, atunci aceasta trebuie transferată la temperatura ambientală normală pentru a vă asigura că furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare nu sunt înghețate înainte de utilizare.
- Vă rugăm să verificați etichetele și explicația utilizării detergentului înainte de spălare. Folosiți detergent non-spumant sau spumant adecvat pentru spălarea mașinii în mod corespunzător.



Verificați trabelul



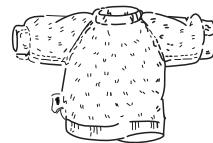
Scoateți articolele din buzunare



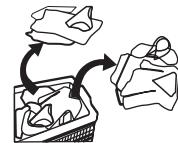
Înodați șireturile lungi, fermoa brult stoaun n asturii



Puneți hainele mici în fețe de pernă



Întoarceți țesăturile sensibile pe dos



Separați hainele cu texturi diferit



PERICOL!

- La spălarea unei singure haine, aceasta poate provoca cu ușurință un dezechilibru mai mare. Prin urmare, se recomandă să adăugați încă una sau două haine pentru a fi spălate împreună, astfel încât scurgerea să poată fi făcută fără probleme.
- Nu spălați hainele care au fost în contact cu kerosenul, benzina, alcoolul și alte materiale inflamabile.

Dispenserul de Detergent

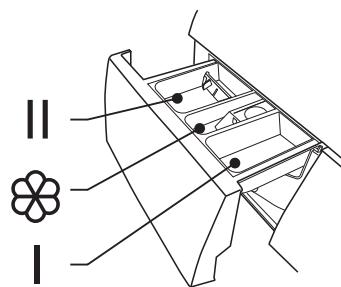
- I Detergent de pre-spălare
- II Detergent principal de spălare
- ⌘ Balsam



Detergent lichid



Detergent pudră



Scoateți recipientul



AVERTISMENT!

- Detergentul trebuie adăugat în „caseta I” după selectarea pre-spălării pentru mașinile cu această funcție.

Program	I	II	✿
Bumbac	○	●	○
Bumbac 60 °C		●	○
Bumbac 40 °C		●	○
Express 15'		●	○
Rapid 45'	○	●	○
ECO 60'	○	●	○
Clătire&Stoarcere			○
Doar stoarcere			

● Obligatoriu

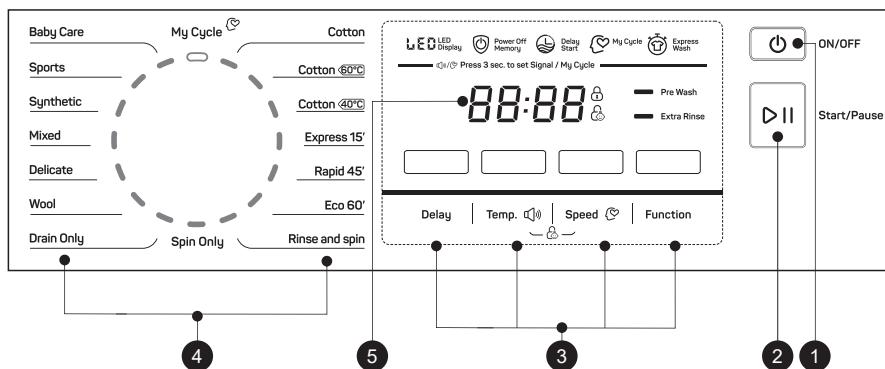
○ Opțional

Program	I	II	✿
Doar scurgere			
Lână		●	○
Delicate		●	○
Mixed	○	●	○
Sintetice	○	●	○
Sports	○	●	○
Baby Care	○	●	○

NOTĂ

- În ceea ce privește detergentul sau aditivul, înainte de a fi turnate în cutia de detergent, se recomandă utilizarea apei pentru diluare pentru a preveni blocarea și revârsarea cutiei de detergent în timpul umplerii cu apă.
- Vă rugăm să alegeti un tip de detergent adecvat pentru diferitele temperaturi de spălare pentru a obține cele mai bune performanțe de spălare cu un consum mai mic de apă și energie.

Control Panel



NOTĂ

- Graficul este doar pentru referință, vă rugăm să consultați produsul real standard.

1 On/Off

Mașina este oprită.

2 Start/Pause

Apăsați butonul pentru a porni sau întrerupe ciclul de spălare.

3 Option

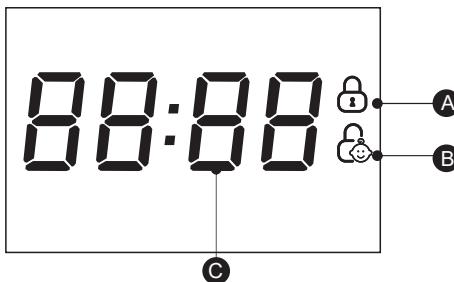
Acest lucru vă permite să selectați o funcție suplimentară și se va aprinde atunci când este selectată.

4 Programs

Disponibil în funcție de tipul de haine.

5 Display

Pe ecran sunt afișate setările, timpul rămas estimat, opțiunile și mesajele de stare pentru mașina de spălat. Ecranul va rămâne aprins pe parcursul spălării.



A Blocare Ușă

B Sistem de siguranță copii

C Display

Wash Time Delay Time

125

2h

Speed

Error

1000

E20

End

End

Option

Pre Wash

Funcția de pre-spălare poate obține o spălare suplimentară înainte de spălarea principală, este potrivită pentru spălarea de praf de pe suprafața hainelor; Trebuie să introduceți detergent în carcasă (I) atunci când selectați această opțiune.

Extra Rinse

Rufele vor avea o clătire suplimentară după selectarea acesteia.

Delay

Selectați funcția de Delay

1. Selectați un program
2. Apăsați butonul Delay pentru a alege ora (timpul de întârziere este 0-24 H.)
3. Apăsați [Start / Pauză] pentru a începe operația de întârziere



Anulați funcția Delay:

Apăsați butonul [Delay] până când afișajul este 0H. Ar trebui să fie apăsat înainte de a începe programul. Dacă programul a început deja, ar trebui să apăsați butonul Butonul [On / Off] pentru a reseta programul.



AVERTISMENT!

Dacă există o întrerupere a sursei de alimentare în timpul funcționării mașinii, programul selectat va fi memorat în memorie specială la repornirea alimentării, apăsați butonul [On / Off], programul va continua.

Program	Opțiune			Program	Opțiune		
	Întârziere	Clătire suplimentară	Pre-spălare		Întârziere	Clătire suplimentară	Pre-spălare
Bumbac	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Doar scurgere	<input type="radio"/>		
Bumbac 60 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Lână	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Bumbac 40 °C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Delicate	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Express 15'	<input type="radio"/>			Mixed	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rapid 45'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sintetice	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ECO 60'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sports	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Clătire&Stoarcere	<input type="radio"/>			Baby Care	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Doar Stoarcere	<input type="radio"/>						

Obligatoriu

Opțional

Alte Funcții

Temp.

Temp.

Apăsați butonul pentru a regla temperatura (rece, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)

Speed

Viteză

Apăsați butonul pentru a schimba viteza.

0-600-800-1000-1200

Program	Default Speed (rpm)	Program	Default Speed (rpm)
Cotton	800	Drain Only	-
Cotton 60 °C	1200	Wool	400
Cotton 40 °C	1200	Delicate	600
Express 15'	800	Mixed	1000
Rapid 45'	800	Synthetic	800
ECO 60'	800	Sports	800
Rinse&Spin	1000	Baby Care	1000
Spin Only	1000		

**Siguranța copiilor**

Pentru a evita funcționarea greșită din partea copiilor.



On/Off



Start/Pause



Temp.



Speed

Apăsați [Function] și [Select]
3 sec. până la un sunet sonor.**AVERTISMENT!**

- Apăsați butonul două secunde, de asemenea, pentru a fi anulată funcția.
- „Sistemul de siguranță pentru copii” va bloca toate butoanele, cu excepția [On / Off].
- Oprîți sursa de alimentare, sistemul de siguranță pentru copii urmează să fie anulat.
- Sistemul de siguranță pentru copii a rămâne în funcție când se reia alimentarea pentru unele modele.

**Oprîți sunetul**

On/Off



Start/Pause



Temp.



Apăsați butonul [Temp.] și [Spin] sau [Dry] și [Temp.]

Pentru 3 sec. Buzzer-ul este mut.

Pentru a actiona funcția sonoră, apăsați din nou cele două butoane timp de 3 secunde.
Setarea va fi păstrată până la următoarea resetare.

**AVERTISMENT!**

- După anularea funcției sonerie, sunetele nu vor mai fi activate.

**Power off memory**

Pentru comoditatea utilizatorilor, acest program amintește de programul de spălare și funcția care a fost ultima alegere a utilizatorilor înainte de oprire. Data viitoare când selectați programul Memorie, acest aparat va rula automat programul memorat de dvs.

**My Cycle**

Memorizează programele utilizate frecvent

Apăsați [Speed] 3 sec. pentru a memora programul care rulează. Valoarea implicită este bumbacul.

Programe

Programele sunt disponibile în funcție de tipul de haine.

Programe	
Bumbac	Textile rezistente, materiale rezistente la căldură din bumbac.
Sintetice	Spălați articole sintetice, de exemplu: cămăși, paltoane, amestecuri. În timp ce spălați materialele de tricotat, cantitatea de detergent trebuie redusă.
Baby Care	Spălarea hainelor bebelușului poate face purtarea mai curată a bebelușului și poate îmbunătăți performanțele de clăire pentru a proteja pielea copilului.
Rapid 45'	Spălarea rapidă a hainelor puține și nu foarte murdare .
Mixed	Sarcină mixtă formată din materiale textile din bumbac și sintetice.
ECO 60'	Haine ușor murdare , temperatura maximă de spălare este limitată la 30 ° C și economisți mai multă energie.
Bumbac 60/40 °C	Spălarea hainelor zilnice. Perioada de spălare este destul de lungă, cu o intensitate destul de puternică de spălare. Temperatura implicită este 60°C / 40°C
Sports	Spălarea hainelor utilizate pentru activități sportive.
Express 15'	Program extra scurt de aprox, potrivit pentru spălarea ușoară murdară ca o cantitate mică de rufe.
Delicate	For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.
Wool	Textile de lână sau de lână bogată la mâna sau de mașină. Program special de spălare blandă pentru a preveni strâmtarea, pauzele mai lungi ale programului (textilele se odihnesc în lichiorul de spălare).
Spin Only	Centrifugare suplimentară cu viteză de centrifugare selectabilă
Rinse&Spin	Clăire suplimentară cu centrifugare.
Drain Only	Surgere apă.

Programe de Spălare

Program	Încărcătură (kg)	Temp.(°C)	Timp Time
	7.0	Default	7.0 1200
Bumbac	7.0	40	2:40
Bumbac 60°C	7.0	60	3:34

Program	Încărcătură (kg)	Temp.(°C)	Timp Time
	7.0	Default	7.0 1200
Bumbac 40°C	7.0	40	3:32
Express15'	2.0	Cold	0:15
Rapid 45'	2.0	40	0:45
ECO60'	2.0	Cold	1:00
Clătire&Centrifugare	7.0	–	0:31
Doar centrifugare	7.0	–	0:14
Doar scurgere	–	–	0:01
Lână	2.0	40	1:06
Delicate	2.5	30	1:00
Mixed	7.0	40	1:13
Sintetice	3.5	40	1:40
Sports	3.5	40	1:19
Baby Care	7.0	60	1:39

- Clasa de eficiență energetică a UE este A + pentru 5kg, A ++ pentru 6kg și 6,5 kg (50Hz)
 Program de testare a energiei: bumbac Eco 60 ° C / 40 ° C. Viteză: cea mai mare viteză;
 Jumătate de încărcătură pentru mașina 5.0 / 6.0 / 6.5 Kg: 2.5 / 3.0 / 3.25 Kg.
 „Bumbac Eco 60 ° C / 40 ° C” este programul standard de spălare la care se referă informațiile din etichetă și din fișă și sunt potrivite pentru curățarea rufelor de bumbac normal murdare și sunt cele mai eficiente programe din punct de vedere combinat al consumului de energie și apă pentru spălarea acestui tip de rufe de bumbac, astfel încât temperatura apei efective să difere de temperatura ciclului declarată.

NOTĂ

- Parametrii din acest tabel sunt doar pentru referința utilizatorului. Parametrii reali se pot diferenția cu parametrii din tabelul menționat mai sus.

ÎNTREȚINERE

Curățare și Întreținere

PERICOL!

- Înainte de începerea procesului de întreținere, deconectați mașina și închideți robinetul.

Curățarea carcsei

Întreținerea corectă a mașinii de spălat poate prelungi durata de viață. Suprafața poate fi curățată cu detergenți neutri neabrazivi diluați atunci când este necesar. Dacă există o revârsare de apă, folosiți cărpă umedă pentru a o sterge imediat. Nu sunt permise articole ascuțite.



NOTĂ

- Acidul formic și solventii diluați sau echivalenții acestuia sunt interzisi cum ar fi alcoolul, solventii sau produsele chimice etc.

Curățarea cuvei

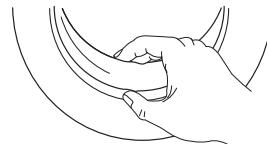
- Rugina lăsată în interiorul tamburului de articolele metalice trebuie îndepărtată imediat cu detergenți fără clor. Nu folosiți niciodată fire de oțel.

NOTĂ

- Nu puneți rufe în mașina de spălat în timpul curățării cuvei.

Curățarea garniturii ușii și a geamului

Ștergeți sticla și garnitura după fiecare spălare pentru a îndepărta scamele și petele. Dacă scamele se acumulează pot provoca surgeri. Îndepărtați orice monede, nasturi și alte obiecte din garnitură după fiecare spălare.



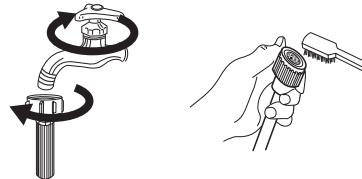
Curățarea filtrului de alimentare

NOTĂ

- Filtrul de alimentare trebuie curățat dacă există mai puțină apă.

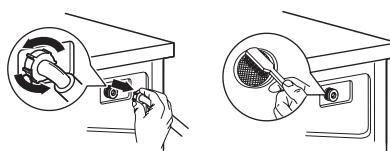
Spălarea filtrului în robinet

- Închideți robinetul.
- Scoateți furtunul de alimentare cu apă de la robinet.
- Curățați filtrul.
- Reconectați furtunul de alimentare cu apă



Spălarea filtrului în mașina de spălat:

- Deșurubați conducta de alimentare din partea din spate a mașinii.
- Scoateți filtrul cu un clește lung și reinstalați-l după spălare.
- Folosiți peria pentru a curăța filtrul
- Reconectați conducta de alimentare.

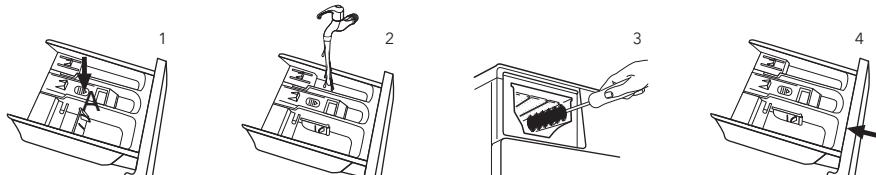


NOTĂ

- Dacă peria nu este curată, puteți scoate filtrul și spălați-l separat;
- Reconectați-vă, porniți robinetul.

Curățarea Compartimentului de Detergent

- Apăsați în jos pe săgeata de pe capacul de dedurizare din sertarul de detergent.
- Ridicați clema și scoateți capacul de dedurizare și spălați toate canelurile cu apă.
- Restabiliti capacul din compartimentul de balsam și împingeți sertarul în poziție.



Scoateți sertarul
dispenserului apăsând
butonul marcat cu „A”

Curățați dispenserul sub
jet de apă

Curățați sertarul
dispenserului cu o perie

Introduceți sertarul

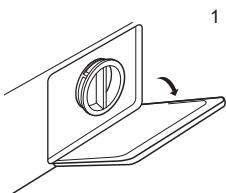
NOTĂ

- Nu folosiți alcool, solventi sau produse chimice pentru a curăța mașina.

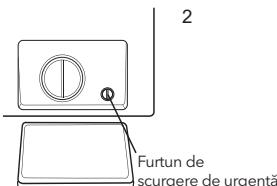
Curățarea filtrului pompei de scurgere

PERICOL!

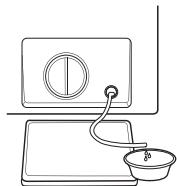
- Fiți atenți la apa fierbinte!
- Lăsați soluția de detergent să se răcească.
- Deconectați mașina pentru a evita șocurile electrice înainte de spălare.
- Filtrul pompei de scurgere poate filtra firele și miciile particule străine de la spălare.
- Curățați periodic filtrul pentru a asigura funcționarea normală a mașinii de spălat.



Deschideți filtrul Service



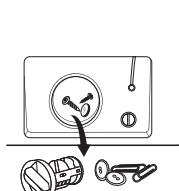
Furtun de scurgere de urgență
Rotiți 90 ° și trageți afară furtunul de scurgere de urgență și scoateți capacul furtunului



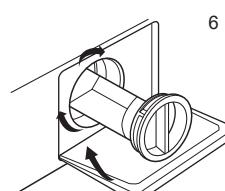
După scurgerea apei,
resetăți furtunul de scurgere



Deschideți filtrul întorcându-l în sens invers acelor de ceasornic



Îndepărtați materialele străine



Închideți capacul inferior al capacului

AVERTISMENT!

- Asigurați-vă că capacul supapei și furtunul de scurgere de urgență sunt reinstalați corespunzător, plăcile capacului trebuie introduse aliniate la plăci, altfel apa ar putea surge;
- Unele mașini nu au furtun de evacuare de urgență, rotiți capacul inferior al capacului direct pentru a face ca apa să intre în bazin.
- Când aparatul este în funcțiune și funcționează programul selectat, poate fi apă caldă în pompă. Nu scoateți niciodată capacul pompei în timpul unui ciclu de spălare, așteptați întotdeauna până când aparatul a terminat ciclul și este gol. Când înlocuți capacul, asigurați-vă că este strâns din nou.

Diagnosticare

Aparatul nu pornește sau nu funcționează sau se oprește în timpul funcționării.

Încercați mai întâi să găsiți o soluție la problemă. Dacă nu, contactați centrul de service.

Descriere	Cauză posibilă	Soluție
Mașina nu pornește	Ușa nu este închisă correct	Reporniți după ce ușa este închisă Verificați dacă hainele sunt blocate
Ușa nu poate fi deschisă	Protecția de siguranță a mașinii este în funcțiune	Deconectați alimentarea, reporniți mașina

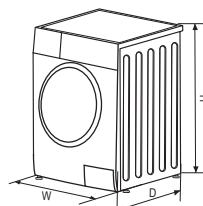
Descriere	Cauză posibilă	Soluție
Scurgere de apă	Legătura dintre conducta de intrare sau furtunul de ieșire nu este strânsă	Verificați și fixați conductele de apă Curătați furtunul de evacuare
Reziduuri de detergent în cutie	Detergentul este umezit sau blocat	Curătați și ștergeți cutia de detergent
Indicatorul sau afișajul nu se aprind	Deconectați sursa de alimentare sau cablajul are probleme de conectare	Verificați dacă alimentarea este opriță și dacă este conectată corect priza
Zgomot anormal		Verificați dacă fixarea (șuruburile) a fost îndepărtață Verificați dacă este instalată pe o podea solidă și
Descriere	Cauză posibilă	Soluție
E30	Ușa nu este închisă corect	Reporniți după ce ușa este închisă Verificați dacă hainele sunt blocate
E10	Problema alimentării apei în timpul spălării	Verificați dacă presiunea apei este prea mică Îndreptați conducta de apă Verificați dacă filtrul supapei de admisie este blocat
E21	Drenarea apei într-o perioadă îndelungată	Verificați dacă furtunul de evacuare este blocat
E12	Scurgere de apă	Reporniți mașina de spălat
EXX	Altele	Încercați din nou soluțiile, dacă nu reușesc, vă rugăm să apelați la un service autorizat

NOTĂ

- După verificare, porniți mașina. Dacă problema apare din nou, contactați service-ul.

Specificații Tehnice WF71290M

MAX. Current	10A
Presiunea standard a apei	0.05MPa~1MPa
Putere electrică	220-240V~,50Hz
Capacitate de Spălare	7.0kg
Dimensiuni (W*D*H)	595x495x850
Greutate	61kg
Putere	2000W



Fișă produsului

Capacitate		7kg
Viteză de centrifugare		1200 rpm
Clasa de eficiență energetică	①	A+++
Consumul anual de energie	②	175 kWh /an
Consumul de energie în modul oprit		0.5W
Consumul de energie Left on-mode		1.0W
Consumul anual de apă	③	10000L /an
Clasa de eficiență centrifugare	④	B/B
Ciclul standard de spălare	⑤	Bumbac
Consumul de energie standard la 60 ° C la încărcare completă		0.90 kwh /ciclul
Consumul de energie standard la 60 ° C la încărcare parțială		0.73 kwh /ciclul
Consumul de energie standard 40 ° C la încărcare parțială		0.63 kwh /ciclul
Durata programului standard de 60 ° C la încărcare completă		223 min
Durata programului standard de 60 ° C la încărcare parțială		210 min
Durata programului standard de 40 ° C la încărcare parțială		205 min
Consumul de apă standard la 60 ° la încărcare completă		50L /ciclul
Consumul de apă standard la 60 ° la încărcare parțială		42L /ciclul
Consumul de apă standard la 40 ° la încărcare parțială		42L /ciclul
Umiditate rămasă la standard de 60 ° C la încărcare completă		50%
Umiditate rămasă la standard de 60 ° C la încărcare parțială		55%
Umiditate rămasă la standard de 40 ° C la încărcare parțială		55%
Nivelul zgomotului la spălare		59dB (A)
Nivelul zgomotului la centrifugare		76/78dB (A)

Remarks

- ① The energy efficiency class is from A (highest efficiency) to D (lowest efficiency)
- ② Energy consumption per year, based on 220 standard washing cycles for standard program at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- ③ Water consumption per year based on 220 standard washing cycles for standard program at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- ④ Spin-drying efficiency class from G (least efficient) to A (most efficient).
- ⑤ The standard 60°C program and the standard 40°C program are the standard washing programs. These programs are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programs in terms of combined energy and water consumptions for washing that type of cotton laundry. The actual water temperature may differ from the declared cycle temperature. Please choose the suitable type of detergent for the various washing temperatures to get the best washing performance with less water and energy consumption

 NOTĂ

- Setarea programului pentru testare în conformitate cu standardul En60456 aplicabil.
- Când utilizați programele de testare, spălați sarcina specificată folosind viteza maximă de rotire.
- Parametrii efectivi vor depinde de modul de utilizare a aparatului și pot fi diferiți de parametrii din tabelul menționat mai sus.
- Mașina de spălat este echipată cu un sistem de administrare a puterii. Durata timpului în modul left-on este mai mică de 1 minut.
- Emisiile de zgomot în timpul spălării / centrifugării pentru ciclul standard de spălare la sarcină completă.

NAVODILA GLEDE VARNOSTI

Zaradi lastne varnosti morate upoštevati navodila v tem priročniku, da zmanjšate tveganje eksplozije ali električnega udara in preprečite poškodbe premoženja, telesne poškodbe ali smrt.

Razlaga simbolov:



OPOZORILO!

Ta kombinacija simbolov in opozorilnih besed označuje potencialno nevarne situacije, ki lahko privedejo do smrti ali resnih poškodb, če jih ne preprečite.



POZOR!

Ta kombinacija simbolov in opozorilnih besed označuje potencialno nevarne situacije, ki lahko privedejo do blagih ali manjših poškodb ali poškodb premoženja in škode za okolje, če jih ne preprečite.



OPOMBA

Ta kombinacija simbolov in opozorilnih besed označuje potencialno nevarne situacije, ki lahko privedejo do blagih ali manjših poškodb, če jih ne preprečite.



OPOZORILO!

Električni udar!

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zaradi preprečevanja nevarnosti zamenjati proizvajalec, proizvajalčev pooblaščeni serviser ali podobno usposobljena oseba.
- Uporabljati morate nove komplete cevi, priložene napravi, starih pa ne smete ponovno uporabiti.
- Pred vzdrževalnimi opravili aparat izključite iz omrežja.
- Po uporabi stroj vedno izključite in izklopite dovod vode. Najvišji tlak dovodne vode v pascalih. Najnižji tlak dovodne vode v pascalih.
- Zaradi lastne varnosti morate vtič za napajanje priklopiti na ozemljeno tripolno vtičnico. Previdno preverite vtičnico in se prepričajte, da je pravilno in zanesljivo ozemljena.
- Poskrbite, da bo naprave za vodo in elektriko priklopil ustrezni tehnik v skladu z navodili proizvajalca in lokalnimi varnostnimi predpisi.

Tveganje za otroke!

- Velja za države angleškega govornega področja: Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 in več let, ter osebe s telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi okvarami ali pa osebe brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali pa so jim bila podana navodila za varno uporabo aparata in če razumejo nevarnosti, povezane z njegovo uporabo. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Brez nadzora otroci aparata ne smejo čistiti in ga vzdrževati.
- Da se otroci, mlajši od 3 let, zagotovo ne bodo igrali z aparatom, jih je treba nadzorovati.
- V stroj lahko splezajo živali in otroci. Pred vsako uporabo stroj preglejte.
- Da se otroci ne bodo igrali z aparatom, jih je treba nadzorovati.
- Med delovanjem se steklena vrata lahko zelo segrejejo. Poskrbite, da otroci in domači ljubljenčki med delovanjem stroja ne bodo v njegovi bližini. Stroj ne sme biti v zelo vlažnih prostorih in v prostorih z eksplozivnim plinom ali kavističnimi snovmi.
- Pred uporabo odstranite vso embalažo in transportne vijake. V nasprotnem primeru lahko pride do resnih poškodb.
- Po namestitvi mora biti vtič prosto dostopen.

Tveganje eksplozije!

- Ne perite in ne sušite nobenih kosov, ki so bili očiščeni z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi (kot so vosek, olje, bencin, sredstva za razmaščevanje, topil za kemično čiščenje, kerozin itd.) ali pa so bili z njimi oprani, namočeni v njih ali poprniani z njimi.
- Takšne kose najprej temeljito ročno operite.



Pozor!

Nameščanje izdelka

- Ta pralni stroj je namenjen le uporabi v notranjih prostorih.
- Ni namenjen vgradnji.
- Odprtin ne sme ovirati preproga.
- Pralnega stroja ne smete nameščati v kopalnico ali zelo vlažne prostore in prostore z eksplozivnim plinom ali kavističnimi snovmi.
- Pralni stroj s samo enim dovodnim ventilom je mogoče priključiti le na dovod hladne vode. Stroj z dvema dovodnima ventilioma je treba pravilno priključiti na dovod tople in dovod hladne vode.
- Po namestitvi mora biti vtič prosto dostopen.
- Pred uporabo odstranite vso embalažo in transportne vijke. V nasprotnem primeru lahko pride do resnih poškodb.

Tveganje poškodb aparata!

- Ta pralni stroj je namenjen le uporabi v gospodinjstvu in samo za pranje tekstila, ki je primeren za strojno pranje.
- Na stroj ne plezajte in ne sedite na njem.
- Ne naslanjajte se na vrata stroja.
- Pazljivost med ravnanjem s strojem:
 1. Transportne vijke mora na stroj znova namestiti usposobljena oseba.
 2. Vodo, ki se je nabrala, je treba odvesti iz stroja.
 3. S strojem ravnjajte previdno. Med dvigovanjem nikoli ne držite delov, ki štrlijo iz stroja. Med transportom ne smete uporabljati vrat kot držala.
 4. Ta aparat je težak. Pri transportu bodite pazljivi.
- Ne zapirajte vrat s prekomerno silo. Če ugotovite, da se vrata težko zapirajo, preverite, ali so oblačila dobro naložena ozziroma razporejena.
- Preprog ni dovoljeno prati.

Upravljanje aparata

- Pred prvim pranjem oblačil je treba zagnati celoten postopek pri praznem pralnem stroju.
- Vnetljiva in eksplozivna ali strupena topila niso dovoljena. Bencina in alkohola ipd. ne smete uporabljati kot pralne praške. Izberite le pralne praške, ki so primerni za strojno pranje, še posebej za boben.
- Poskrbite, da boste izpraznili vse žepe. Ostri in trdi predmeti, kot so kovanci, broške, žeblji, vijaki ali kamni ipd., lahko stroj resno poškodujejo.
- Preden odprete stroj, preverite, ali je bila iz bobna izpuščena voda. Če je voda vidna, vrat ne odpirate.
- Ko se iz stroja odvaja vroča voda za pranje, pazite, da se ne opečete.
- Med pranjem nikoli ne dotatekajte vode ročno.
- Ko se program konča, počakajte dve minutni in šele nato odprite vrata.

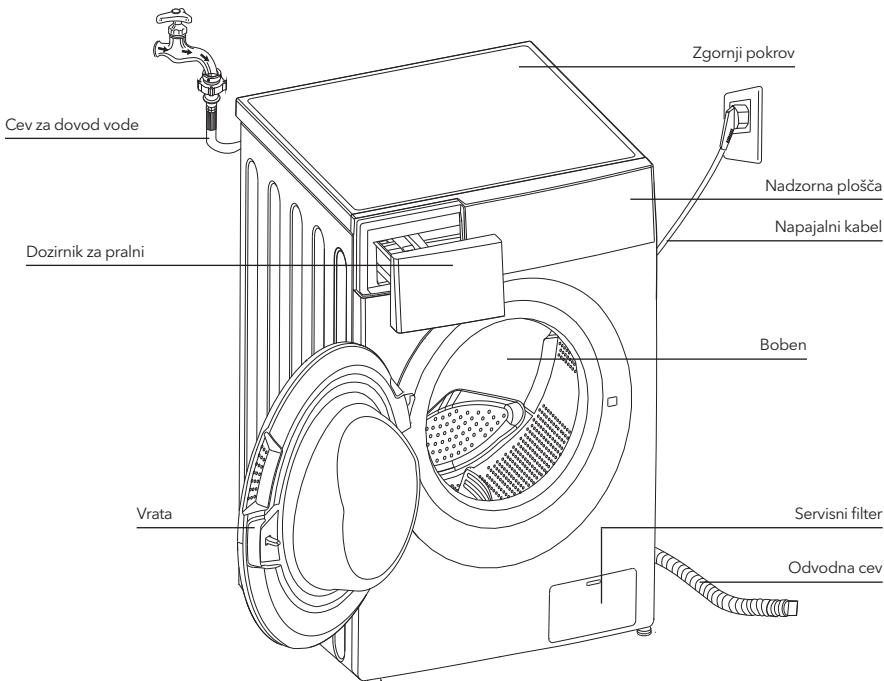
Embalaža/star aparat



Ta oznaka kaže, da tega izdelka v EU ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za preprečevanje morebitne škode za okolje ali zdravje človeka zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, stroj odgovorno reciklirajte, da boste spodbujali trajnostno ponovno uporabo snovnih virov. Rabljeni aparat vrnite v centre za zbiranje ali pa se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Ta izdelek lahko prevzamejo in ga reciklirajo na način, ki je varen za okolje.

NAMESTITEV

Opis izdelka



OPOMBA

Shema izdelka je podana le za ponazoritev; za pravi videz glejte dejanski pralni stroj.

Dodatna oprema



Čep odprtine za transport



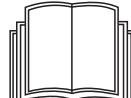
Cev za dovod hladne vode



Cev za dovod tople vode (izbirno)



Nosilec odvodne cevi (izbirno)

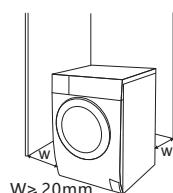


Navodila za uporabo

Mesto namestitve

OPOZORILO!

- Da se stroj ne bo začel premikati, je pomembno, da je stabilen.
- Poskrbite, da ne bo stal na napajalnem kablu.



Pred nameščanjem stroja je treba izbrati mesto z naslednjimi lastnostmi:

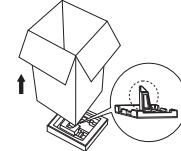
1. trdna, suha in rava površina,
2. brez neposredne sončne svetlobe,
3. zadostno prezračevanje,
4. temperatura v prostoru je večja od 0 °C,
5. stroj je oddaljen od virov topote, kot je premog ali plin.



Razpakiranje pralnega stroja

⚠️ OPOZORILO!

- Embalaža (folije, stiropor) je lahko nevarna otrokom.
- Obstaja tveganje zadušitve. Poskrbite, da bo vsa embalaža zunaj dosega otrok.



1. Odstranite kartonsko škatlo iz embalažo iz stiropora.
2. Dvignite pralni stroj in odstranite spodnji del embalaže. Poskrbite, da boste skupaj s spodnjim delom embalaže odstranili malo trikotno peno. Če je še niste, položite stroj postrani na tla, nato pa mali penasti del z dna stroja odstranite ročno.
3. Odstranite trak, s katerim sta zapepljena napajalni kabel in odvodna cev.
4. Odstranite dovodno cev iz bobna.

Odstranite transportne vijke

⚠️ OPOZORILO!

- Transportne vijke morate z zadnjega dela odstraniti, preden uporabite stroj.
- Znova jih boste potrebovali, če boste stroj premikali, zato poskrbite, da jih boste shranili na varnem mestu.

Da odstranite vijke, naredite naslednje:

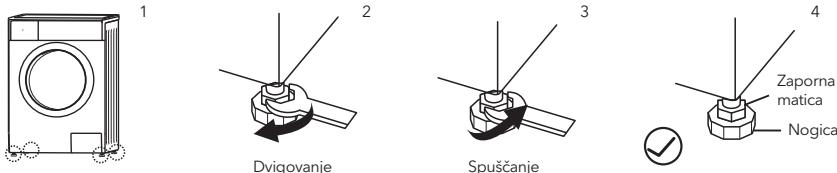
1. z nasadnim ključem odvijte 4 vijke in jih nato odstranite,
2. odprtine zaprite s transportnimi čepi,
3. transportne vijke ustrezno shranite za prihodnjo uporabo.



Izravnavanje pralnega stroja

⚠️ OPOZORILO!

- Zaporne matice na vseh štirih nogicah morajo biti čvrsto privite na ohišje.
- 1. Preverite, ali so nogice dobro pritrjene na ohišje. Če niso, jih zavrtite v prvotni položaj in privijte matice.
- 2. Sprostite matico, tako da obračate nogico, dokler ne pride v trden stik s tlemi.
- 3. Prilagodite nogice in jih privijte z nasadnim ključem ter se prepričajte, da je stroj stabilen.



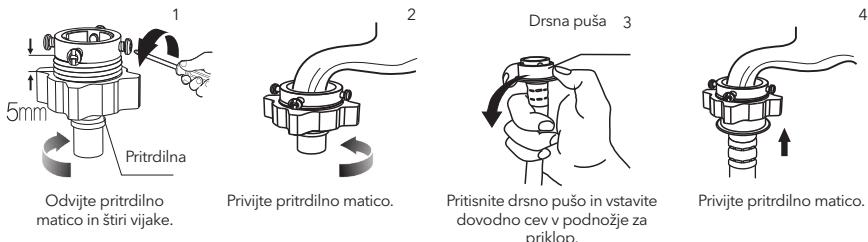
Priklop cevi za dovod vode

⚠️ OPOZORILO!

- Da preprečite puščanje ali poškodbe zaradi vode, upoštevajte navodila v tem poglavju.
- Dovodne cevi za vodo ne zvijajte, ne stiskajte, ne prilagajajte in ne režite.
- Pri modelih, opremljenih z ventilom za toplo vodo, dovodno cev za vodo priklopite na pipo za toplo vodo. Pri nekaterih programih se bo poraba energije samodejno zmanjšala.

Dovodno pipo priklopite, kot je prikazano. To lahko storite na dva načina.

1. Priklop dovodne cevi na navadno pipo.



2. Priklop dovodne cevi na navojno pipo.



Drugi konec dovodne pipe priklopite na dovodni ventil na zadnji strani stroja in pipo čvrsto privijte v smeri urnega kazalca.

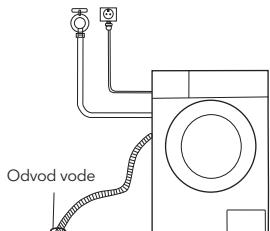
Odvodna cev

⚠️ OPOZORILO!

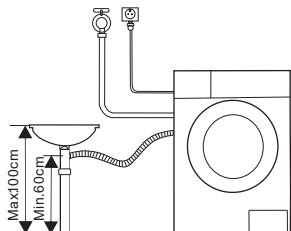
- Odvodne cevi ne zvijajte in ne raztezajte.
- Odvodno cev namestite pravilno, sicer se lahko pojavijo poškodbe zaradi puščanja vode.

Konec odvodne cevi lahko namestite na dva načina:

1. Namestite cev v odvod vode.

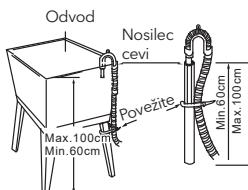
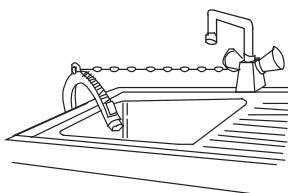


2. Priklopite jo na odvodno pipo.



OPOMBA

- Če je stroju priložen nosilec odvodne cevi, ga namestite po naslednjih navodilih.



OPOZORILO!

- Pri nameščanju odvodne cevi jo ustrezno pritrdite z vrvjo.
- Če je odvodna cev predolga, je ne potiskajte v pralni stroj s silo, saj to lahko povzroči nenormalen hrup.

UPRAVLJANJE

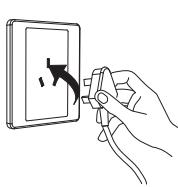
Hitri začetek



POZOR!

- Pred pranjem poskrbite za pravilno namestitev stroja.
- Pred prvim pranjem je treba po naslednjih navodilih zagnati celoten postopek pri praznem pralnem stroju.

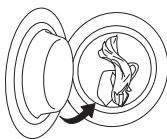
1. Pred pranjem



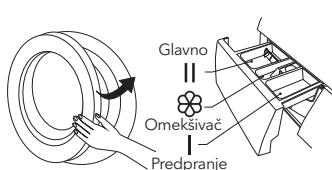
Vklopite.



Odprite pipo.



Naložite.



Zaprite vrata.



Dodajte pralni prašek.

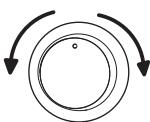
OPOMBA

- Ko pri strojih, ki imajo to funkcijo, izberete predpranje, morate v predalček I dodati pralni prašek.

2. Pranje



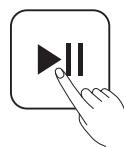
Vklap



Izberite program.



Izberite funkcijo ali privzeto nastavitev.



Zaženite.

OPOMBA

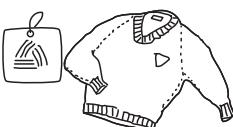
- Če je izbrana privzeta nastavitev, lahko 3. korak preskočite.

3. Po pranju

Pisk brenčala ali oznaka „End“ (Konec) na zaslonu.

Pred vsakim pranjem

- Temperatura pri delovnih pogojih stroja mora biti v razponu 0–40 °C. Če bi stroj uporabljali pri temperaturi, nižji od 0 °C, bi se dovodni in odvodni sistem lahko poškodovala. Če je pralni stroj nameščen v pogojih s temperaturom, ki znaša 0 °C ali manj, ga je treba prenesti v okolje z normalno temperaturo okolja, da cevi za dovod in odvod vode pred uporabo ne zmrzneta.
- Pred pranjem preberite oznake in razlage glede uporabe pralnega praška. Uporabljajte pralni prašek, ki se ne peni ali pa se peni manj in ki je primeren za ustrezeno strojno pranje.



Preverite etiketo.



Izpraznite žepe.



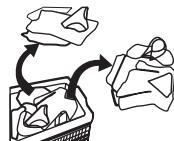
Zavežite dolge trakove ter zapnite zadrge in gumbe.



Majhna oblačila shranite v vrečko.



Oblačila, ki se precej kosmatijo ali pa so puhesta, obrnite od zunanjosti navzven.



Ločite oblačil glede na to, iz kakšnega blaga so izdelana.

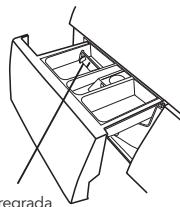


OPOZORILO!

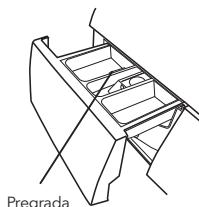
- Če perete samo en kos oblačila, se lahko pojavi precejšnja ekscentričnost, zaradi velikega neravnovesja pa se sproži alarm. Zato je priporočljivo dodati še en kos oblačil ali dva, da bodo oprani skupaj in bo centrifugiranje enakomernejše.
- Ne perite oblačil, ki so bila v stiku z kerozinom, bencinom, alkoholom in drugimi vnetljivimi snovmi.

Dozirnik za pralni prašek

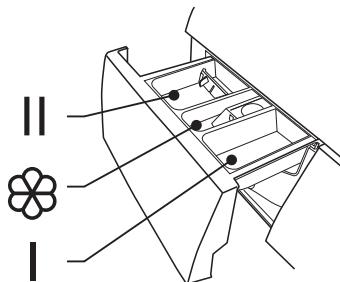
- I Pralni prašek za predpranje
- II Pralni prašek za glavno pranje
- ⊗ Mehčalec



Tekoči pralni prašek



Pralni prašek v prahu



Izylecite dozirnik.



POZOR!

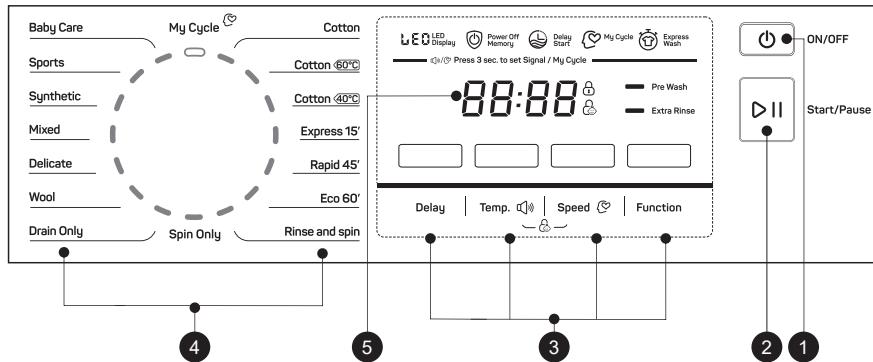
- Ko pri strojih, ki imajo to funkcijo, izberete predpranje, morate pralni prašek dodati samo v predalček I.

Program	I	II	III	Program	I	II	III
Cotton (Bombaž)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Drain Only (Samo odvajanje vode)			
Cotton (Bombaž) 60 °C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>		Wool (Volna)	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Cotton (Bombaž) 40 °C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>		Delicate (Občutljivo)	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Express (Zelo hitro pranje) 15'	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>		Mixed (Mešano)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rapid (Hitro) 45'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Synthetic (Sintetika)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
ECO (Eko) 60'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sports (Športna oblačila)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rinse&Spin (Izpiranje in centrifugiranje)		<input type="radio"/>		Baby Care (Oblačila za dojenčka)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spin Only (Samo centrifugiranje)							

 Obvezno Izbirno**OPOMBA**

- Če je pralni prašek ali dodatek grudast ali zlepiljen, ga razredčite z vodo, preden ga vsujete v predalček za pralni prašek, da se dovod tega predalčka ne zamaši in da se voda med dotakanjem ne prelije čez njegov rob.
- Da bo pranje čim bolj učinkovito ter da boste porabili manj vode in energije, izberite primerno vrsto pralnega praška za vsako od različnih temperatur pranja.

Nadzorna plošča

**NAPOMENA!**

- Shema je podana le za ponazoritev; za pravi videz glejte dejanski pralni stroj.

1 On/Off (Vkllop/izklop)

Aparat vklopite ali izklopite.

2 Start/Pause (Zagon/začasna zaustavitev)

Pritisnite gumb, če želite zagnati ali začasno zaustaviti cikel pranja.

3 Opcije

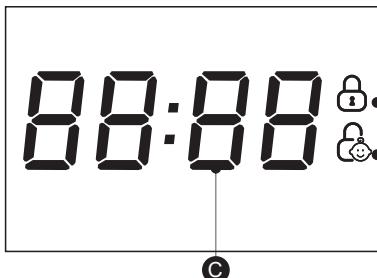
S tem lahko izberete dodatno funkcijo; ko jo boste izbrali, bo lučka ob njej zasvetila.

4 Programi

Na voljo glede na vrsto perila.

5 Zaslon

Na zaslonu so prikazane nastavitev, ocenjeni preostali čas, možnosti in sporočila o stanju pralnega stroja. Zaslon bo ves čas trajanja cikla vklapljen.



A Zaklep vrat

B Zaklep za zaščito otrok

C Zaslons

Čas pranja

125

Število vrtljajev

1000

Konec

End

Čas zakasnitve

2h

Napaka

E20

Opcije

Pre Wash

Pre Wash (Predpranje)

S funkcijo predpranja je mogoče oblačila dodatno oprati pred glavnim pranjem; primerna je za spiranje prahu s površine oblačil. Če jo izberete, morate dodati pralni prašek v predalček (!).

Extra Rinse

Extra Rinse (Dodatno izplakovanje)

Če izberete to funkcijo, bo perilo dodatno izplaknjeno.

Delay

Delay (Zakasnitev vklopa)

Funkcijo zakasnitev nastavite na naslednji način:

- Izberite program.
- Pritisnite gumb (Delay) (Zakasnitev), da izberete čas (čas zakasnitev lahko znaša 0-24 ur).
- Pritisnite gumb (Start/Pause) (Zagon/začasna zaustavitev), da zaženete delovanje v načinu zakasnitev.



Vključite



Izberite program.



Nastavite čas.



Zaženite.

Funkcijo zakasnitev prekličete na naslednji način:

Pritiskejte gumb (Delay) (Zakasnitev), dokler se na zaslonsu ne pojavi 0H (0 ur). To morate storiti pred zagonom programa. Če je program že zagnan, pritisnite gumb (On/Off) (Vkllop/izklop), da program ponastavite.



POZOR!

Če med delovanjem stroja pride do izpada električne energije, bo izbrani program shranjen v posebnem pomnilniku. Ko bo napajanje spet na voljo, pritisnite gumb (On/Off) (Vkllop/izklop) in program se bo nadaljeval.

Program	Možnost	Program	Možnost
Zakasnitev	Dodatno izpiranje	Zakasnitev	Dodatno izpiranje
Cotton (Bombaz)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cotton (Bombaz) 60°C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Cotton (Bombaz) 40°C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Express (Zelo hitro pranje) 15'	<input type="radio"/>		
		Drain Only (Samo odvajvanje vode)	<input type="radio"/>
		Wool (Volna)	<input type="radio"/>
		Delicate (Občutljivo)	<input type="radio"/>
		Mixed (Mešano)	<input type="radio"/>
			<input type="radio"/>

Program	Možnost			Program	Možnost		
	Zakasnitev	Dodatno izpiranje	Predpranje		Zakasnitev	Dodatno izpiranje	Predpranje
Rapid (Hitro) 45'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Synthetic (Sintetika)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Eco (Eko) 60'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sports (Športna oblačila)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rinse&Spin (Izpiranje in centrifugiranje)	<input type="radio"/>			Baby Care (Oblačila za dojenčka)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spin Only (Samo centrifuga)	<input type="radio"/>						

Izbirno

Druge funkcije

Temp.

Pritisnite ta gumb za regulacijo temperature (Cold (Hladno), 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60°C, 90 °C).

Speed

Število obratov

Pritisnite ta gumb, če želite spremeniti število vrtljajev.

0-600-800-1000-1200

Program	Privzeto število vrtljajev (vrt./min.)	Program	Privzeto število vrtljajev (vrt./min.)
Cotton (Bombaž)	800	Drain Only (Samo odvajanje vode)	–
Cotton (Bombaž) 60°C	1200	Wool (Volna)	400
Cotton (Bombaž) 40°C	1200	Delicate (Občutljivo)	600
Express (Zelo hitro pranje) 15'	800	Mixed (Mešano)	1000
Rapid (Hitro) 45'	800	Synthetic (Sintetika)	800
Eco (Eko) 60'	800	Sports (Športna oblačila)	800
Rinse&Spin (Izpiranje in centrifugiranje)	1000	Baby Care (Oblačila za dojenčka)	1000
Spin Only (Samo centrifuga)	1000		



Zaklep za zaščito otrok

Preprečuje, da bi otroci nenamerno napačno upravljali s strojem.



Vkllopite



Zaženite ciklus.



Pritisnite tipki (Temp.) (Temperatura) in (Speed) (Število vrtljajev) in ju držite 3 sekunde, dokler se ne ogledi brenčalo.

POZOR!

- Za deaktivacijo te funkcije tudi pritisnite obe funkciji hkrati in držite 3 sekunde.
- Z zaklepm za zaščito otrok se bodo zaklenili vsi gumbi razen gumba za vkllop in izklop.

- Če odklopite napajanje, se bo zaklep za zaščito otrok deaktiviral.
- Pri nekaterih modelih bo zaklep za zaščito otrok ostal aktiviran tudi po ponovnem vklopu stroja.



Utišanje brenčala



Vklpite



Zaženite.



Temp.



Pritisnite tipko (Temp.) (Temperatura) in jo držite 3 sekunde. Brenčalo je nato utišano.

Za aktivacijo brenčala spet pritisnite obe tipki in ju držite 3 sekunde. Nastavitev bo shranjena do naslednje ponastavitev.



POZOR!

- Po utišanju brenčala zvoki ne bodo več aktivirani.



Pomnjenje zadnje izbire programa

Za večjo priročnost si ta program zapomni program pranja in funkcijo, ki ju je uporabnik nazadnje izbral pred izklonom napajanja. Ob naslednji izbiri programa za pomnjenje bo ta pralni stroj samodejno zagnal program iz tega pomnilnika.



Moj cikel

Zapomni si pogosto uporabljane programe.

Pritisnite tipko (Speed) (Hitrost) in jo držite 3 sekunde, da se bo delujoči program shranil v pomnilnik. Prizveta nastavitev je program za bombaž.

Programi

Na voljo so programi glede na vrsto perila.

Programi

Cotton (Bombaž)	Vzdržljivo in na toploto odporno bombažno ali laneno blago.
Synthetic (Sintetika)	Za pranje sintetičnega perila, na primer majic, plaščev in perila iz mešanih tkanin. Pri pranju pletenin zmanjšajte količino pralnega praška, saj je redkeje tkano in se lahko tvori preveč pene.
Baby Care (Oblačila za dojenčka)	Za pranje oblačil za dojenčka. Ta oblačila so po tem pranju lahko čistejša, zaradi boljšega izplakovanja pa je zaščitenata tudi dojenčkova koža.
Rapid (Hitro) 45'	Za hitro pranje majhnega števila oblačil, ki niso preveč umazana.
Mixed (Mešano)	Za mešano pranje bombažnih in sintetičnih oblačil.
ECO (EKO) 60'	Pri majhni količini perila, ki je zelo malo umazano, je temperatura omejena na 30 °C, s čimer je prihranjena energija.
Cotton (Bombaž) 60/40°C	Pranje oblačil za vsakodnevno rabo. Čas pranja je precej dolg, jakost pranja pa precej visoka. Prizveta temperatura znaša 60 °C/40 °C.
Sports (Športna oblačila)	Za pranje športnih oblačil.
Express (Zelo hitro pranje) 15'	Zelo kratek program, primeren za oblačila, ki niso skoraj nič umazana, njihova količina pa je majhna.
Delicate (Občutljivo)	Za občutljive materiale, ki jih je mogoče prati, npr. za svilo, saten ter sintetično perilo in perilo iz mešanih tkanin.

Programi

Wool (Volna)	Za volno, namenjeno ročnemu ali strojnemu pranju, ali za materiale, v katerih je veliko volne. Še posebej nežen program pranja, ki preprečuje krčenje in ima dalje prekinute cikla (tekstil se medtem namaka v tekočini za pranje).
Spin Only (Samo centrifugiranje)	Dodatno centrifugiranje z možnostjo izbire števila vrtlajev centrifuge.
Rinse&Spin (Izpiranje in centrifugiranje)	Dodatno izpiranje s centrifugo.
Drain Only (Samo odvajanje vode)	Odvajanje vode.

Tabela programa za pranje

Program	Teža (kg)	Temp. (°C)	Privzeti čas
	7.0	Privzeto	7.0 1200
Cotton (Bombič)	7.0	40	2:40
Cotton (Bombič) 60°C	7.0	60	3:34
Cotton (Bombič) 40°C	7.0	40	3:32
Express (Zelo hitro pranje) 15'	2.0	Hladno	0:15
Rapid (Hitro) 45'	2.0	40	0:45
ECO (EKO) 60'	2.0	Hladno	1:00
Rinse&Spin (Izpiranje in centrifugiranje)	7.0	–	0:31
Spin Only (Samo centrifugiranje)	7.0	–	0:14
Drain Only (Samo odvajanje vode)	–	–	0:01
Wool (Volna)	2.0	40	1:06
Delicate (Občutljivo)	2.5	30	1:00
Mixed (Mešano)	7.0	40	1:13
Synthetic (Sintetika)	3.5	40	1:40
Sports (Športna oblačila)	3.5	40	1:19
Baby Care (Oblačila za dojenčka)	7.0	60	1:39

- Razred energijske učinkovitosti v EU je A+++

Program za testiranje energetske učinkovitosti: Cotton (Bombič) 60/40°C.

Število vrtlajev: najvišje. Drugo enako privzetemu.

Polovica dovoljene teže pri polnjению stroja za težo 6,0/7,0/8,0/9,0/10,0 kg: 3,0/3,5/4,0/4,5/5,0 kg.

Programa Cotton (Bombič) 60/40 °C sta standardna programa pranja, na katera se nanašajo informacije na nalepkah in v podatkih o izdelku, primerena za pranje normalno umazanega bombažnega perila in najučinkovitejša v smislu porabe energije in vode za pranje tovrstnih oblačil. Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene temperature vode v ciklu.

OPOMBA

- Parametri v tej preglednici so namenjeni samo ponazoritvi. Dejanski parametri so lahko drugačni od parametrov, navedenih v tej preglednici.

VZDRŽEVANJE

Čiščenje in nega

⚠️ OPOZORILO!

- Pred vzdrževanjem odklopite stroj in zaprite pipo.

Čiščenje ohišja

S pravilnim vzdrževanjem je mogoče podaljšati življensko dobo stroja. Površino je mogoče po potrebi čistiti z razredčenimi, neabrazivnimi neutralnimi detergenti. Če pride do prelivanja vode, jo z vlažno krpo takoj obrišite. Ostrij predmetov ne smete uporabljati.



☰ OPOMBA

- Mravljinčna kislina in njena razredčena topila ali enakovredne snovi, kot so alkohol, raztopine ali kemični izdelki, niso dovoljeni.

Čiščenje bobna

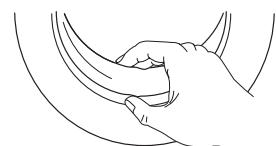
Rjo, ki jo v notranjosti bobna puščajo kovinski predmeti, je treba takoj odstraniti z detergenti, ki ne vsebujejo klorja. Nikoli ne uporabljajte jeklene volne.

☰ OPOMBA

- Med čiščenjem bobna ne nalagajte perila vanj.

Čiščenje tesnila in stekla na vratih

Steklo in tesnilo obrišite po vsakem pranju, da odstranite vlakna in madeže. Če se vlakna naberejo, lahko pride do puščanja. Iz tesnila po vsakem pranju odstranite morebitne kovance, gumbe in druge predmete.



Čiščenje ulaznog filtera

☰ OPOMBA

- Če je tlak vode nizek, je treba očistiti dovodni filter.

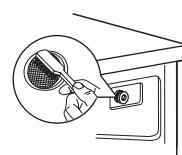
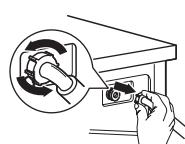
Čiščenje filtra v pipi:

- Zaprite pipo.
- S pipe odstranite cev za dovod vode.
- Očistite filter.
- Ponovno priklopite cev za dovod vode.



Čiščenje filtra v pralnem stroju:

- Odvijte dovodno cev z zadnje strani pralnega stroja.
- Z dolgimi kleščami izvlecite filter in ga po čiščenju namestite nazaj.
- Filter očistite s ščetko.
- Znova priklopite dovodno cev.

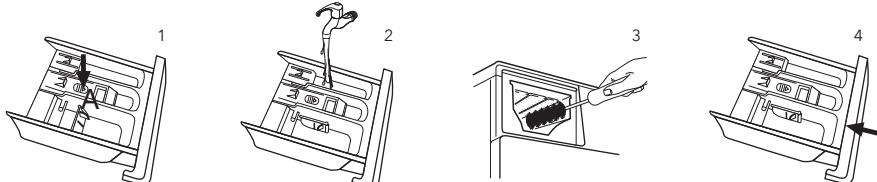


☰ OPOMBA

- Če ščetka ni čista, lahko filter izvlecete in ga operete ločeno.
- Znova priklopite elemente in odprite pipo.

Čiščenje dozirnika za pralni prašek

- V predalčku dozirnika pritisnite mesto na pokrovu predalčka za mehčalec, na katerem je puščica.
- Dvignite sponko, izvlecite pokrov predalčka za mehčalec in vse utore očistite z vodo.
- Znova namestite pokrov predalčka za mehčalec in potisnite predalček na njegovo mesto.



Pritisnite gumb, označen z „A“, in izvlecite predalček dozirnika.

Očistite predalček dozirnika z vodo.

S staro krtačko za zobe očistite notranjost vdolbine.

Vstavite predalček dozirnika nazaj.

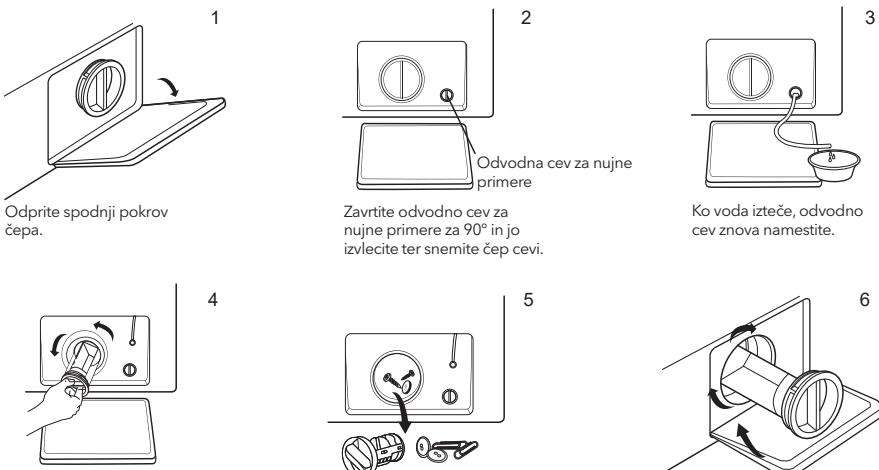
OPOMBA

- Za čiščenje stroja ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.

Čiščenje filtra odvodne črpalki

OPOZORILO!

- Pazite, voda je vroča.
- Raztopina pralnega praška naj se ohladi.
- Da preprečite električni udar, pred pranjem odklopite stroj.
- S filtrom odvodne črpalki je mogoče filtrirati nitи in majhne tujke, ki se naberejo pri pranju.
- Da bo pralni stroj deloval normalno, filter redno čistite.



Odprite spodnji pokrov čepa.

Zavrtite odvodno cev za nujne primere za 90° in jo izvlecite ter snemite čep cevi.

Ko voda izteče, odvodno cev znova namestite.

Odprite filter, tako da ga zavrite v nasprotni smeri urnega kazalca.

Odstranite odvečne snovi.

Zaprite spodnji pokrov čepa.

POZOR!

- Poskrbite, da boste pokrovček ventila in odvodno cev za nujne primere pravilno namestili nazaj. Tesnilo na pokrovčku mora biti poravnano s tesnilom na odprtini, sicer lahko pride do puščanja vode.

- Nekateri stroji nimajo odvodne cevi za nujne primere. Da iztočite vodo v posodo, neposredno zavrtite čep spodnjega pokrova.
- Če stroj deluje, je lahko v črpalki, odvisno od izbranega programa, vroča voda. Med ciklom pranja nikoli ne odstranjujte pokrova črpalke. Vedno počakajte, dokler stroj ne dokonča cikla in dokler ni prazen. Pri ponovnem nameščanju pokrova poskrbite, da ga boste dobro pričvrstili.

Odpravljanje težav

Zagon stroja ne deluje ali pa se stroj med delovanjem ustavi. Najprej poskusite sami rešiti težavo. Če ne gre, se obrnite na servisni center.

Opis	Vzrok	Rešitev
Zagon pralnega stroja ni mogoč.	Vrata niso pravilno zaprta.	Ko jih boste zaprli, stroj ponovno zaženite. Preverite, ali so se oblačila zataknila.
Vrat ni mogoče odpreti.	Aktivirana je možnost zaščite pralnega stroja.	Stroj izklopite iz električnega napajanja in ga znova zaženite.
Puščanje vode.	Dovodna pipa ali odvodna cev ni čvrsto priklapljenja.	Preverite in pričvrstite pipe za vodo. Očistite odvodno cev.
Ostanki pralnega praška v predalčku.	Detergent je navlažen ali grudast.	Predalček za detergent očistite in obrišite.
Indikator ali zaslon ne zasveti.	Odklopite napajanje. Pri matični plošči programatorja ali žičah je prišlo do težave s povezovanjem.	Preverite, ali je napajanje izklopljeno in ali je vtič za napajanje pravilno priklapljen.
Nenormalen hrup.		Preverite, ali so vijaki za pričvrstitev odstranjeni. Preverite, ali je stroj postavljen na trdna in ravna tla.

Opis	Vzrok	Rešitev
E30	Vrata niso pravilno zaprta.	Ko zaprete vrata, stroj znova zaženite. Preverite, ali so se oblačila zataknila.
E10	Težava z vbrizgavanjem vode med pranjem.	Preverite, ali je tlak vode prenizek. Zravnajte pipo za vodo. Preverite, ali je filter dovodnega ventila zamašen.
E21	Predolgo odvajanje vode.	Preverite, ali je odvodna cev zamašena.
E12	Izliv vode.	Ponovno zaženite pralni stroj.
EXX	Drugo.	Najprej poskusite težavo rešiti sami, če pa je ne boste uspeli rešiti, pokličite servis.



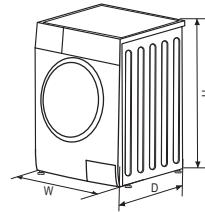
OPOMBA

- Pralni stroj po preverjanju aktivirajte. Če se pojavi težava ali pa če so na zaslonu spet prikazane druge kode alarma, se obrnite na servis.

Tehnične specifikacije WF71290M

Najv. tok 10A

Standardni tlak vode 0.05MPa~1MPa



Napajanje 220-240V~,50Hz

Količina polnjenja 7.0kg

Dimenzije (Š*D*V mm) 595x495x850

Teža 61kg

Nazivna moč 2000W

Podatki o izdelku

Količina polnjenja	7kg
Hitrost vrtljajev centrifuge	1200 vrt./min.
Razred energijske učinkovitosti	① A+++
Letna poraba energije	② 175 kWh/leto
Poraba energije pri izklopljenem stroju („off-mode”)	0.5W
Poraba energije pri stroju v mirovanju („Left on-mode”)	1.0W
Letna poraba vode	③ 10000L/leto
Razred učinkovitosti centrifugiranja	④ B
Standardni cikel pranja	⑤ Cotton (Bombaž)
Poraba energije pri standardnem programu pranja pri 60 °C in največji napoljenosti	0,90 kWh/cikel
Poraba energije pri standardnem programu pranja pri 60 °C in delni napoljenosti	0,73 kWh/cikel
Poraba energije pri standardnem programu pranja pri 40 °C in delni napoljenosti	0,63 kWh/cikel
Trajanje standardnega programa pranja pri 60 °C in največji napoljenosti	223 min
Trajanje standardnega programa pranja pri 60 °C in delni napoljenosti	210 min
Trajanje standardnega programa pranja pri 40 °C in delni napoljenosti	205 min
Poraba vode pri standardnem programu pranja pri 40 °C in največji napoljenosti	50L/cikel
Poraba vode pri standardnem programu pranja pri 60 °C in delni napoljenosti	42L/cikel

Poraba vode pri standardnem programu pranja pri 40 °C in delni napoljenosti

42L/cikel

Preostala vsebnost vlage pri standardnem programu pranja pri 60 °C in največji napoljenosti

50%

Preostala vsebnost vlage pri standardnem programu pranja pri 60 °C in delni napoljenosti

55%

Preostala vsebnost vlage pri standardnem programu pri 40°C in delni napoljenosti

55%

Raven hrupa pri pranju

59dB (A)

Raven hrupa pri centrifugirjanju

76/78dB (A)

OPOMBA

- Nastavljanje programa za testiranje poteka v skladu z veljavnim standardom EN 60456.
- Ko uporabljate testni program, navedeno težo perila perite pri največjem številu vrtlajev.
- Realni parametri so odvisni od načina uporabe stroja in se lahko razlikujejo od parametrov, navedenih v zgornji preglednici.
- Pralni stroj za uporabo v gospodinjstvih je opremljen s sistemom za upravljanje z energijo. Način mirovanja („Left on-mode“) traja manj kot 1 minuto.
- Raven hrupa med pranjem/centrifugiranjem pri standardnem ciklu pranja s polno obremenjenim bobnom.

Opombe:

- ① Razpon razreda energijske učinkovitosti sega od A (najvišja učinkovitost) do D (najnižja učinkovitost).
- ② Poraba energije na leto na podlagi 220 standardnih ciklov pranja na standardnem programu pranja pri 60 °C in 40 °C pri največji in delni napoljenosti ter poraba na načinih z nizko porabo energije. Dejanska poraba energije bo odvisna od načina uporabe gospodinjskega aparata.
- ③ Poraba vode na leto na podlagi 220 standardnih ciklov pranja na standardnem programu pranja pri 60 °C in 40 °C pri največji in delni napoljenosti. Dejanska poraba vode bo odvisna od načina uporabe gospodinjskega aparata.
- ④ Razpon razreda učinkovitosti centrifugiranja sega od G (najmanjša učinkovitost) do A (največja učinkovitost).
- ⑤ Standardni program pranja pri 60 °C in standardni program pranja pri 40°C sta standardna programa pranja. Ta programa sta primerna za pranje normalno umazanega bombažnega perila ter sta v smislu porabe energije in vode najučinkovitejša za pranje te vrste bombažnega perila. Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene temperature cikla. Da bo pranje čim bolj učinkovito ter da boste porabili manj vode in energije, izberite primerno vrsto pralnega praška za vsako od različnih temperatur pranja.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Radi sopstvene bezbednosti, pridržavajte se uputstava navedenih u ovom korisničkom uputstvu. Na taj način će rizik od požara, eksplozije ili strujnog udara svesti na minimum i sprečiti štetu po imovinu, kao i mogućnost povredjivanja ili gubitak života.

Pojašnjenje značenja simbola:



Ova kombinacija simbola i signalne reči ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ukoliko se ne izbegne, za rezultat može imati smrt ili ozbiljne povrede.



Ova kombinacija simbola i signalne reči ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja za rezultat može imati blage ili lakše povrede ili štetu po imovinu i okruženje.



Ova kombinacija simbola i signalne reči ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja za rezultat može imati blage ili lakše povrede.



Strujni udar!

- Ukoliko je priključni kabl oštećen, njegovu zamenu mora da obavi proizvodač, servis koji je angažovao ili lica sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbegla opasnost.
- Upotrebljavajte novi komplet creva dostavljen uz uređaj. Nemojte upotrebljavati stare komplete creva.
- Pre svakog održavanja, uredaj isključite iz struje.
- Nakon svake upotrebe, isključite mašinu iz struje i isključite vodu.
- Radi sopstvene bezbednosti, utičač priključite na uzemljenu tropolnu utičnicu. Pažljivo proverite svoju utičnicu i uverite se da je na adekvatan i bezbedan način uzemljena.
- Uverite se da je priključivanje uredaja koji koriste vodu i struju obavilo kvalifikovano tehničko lice i da je to učinjeno u skladu sa uputstvima proizvođača i lokalnim propisima o bezbednosti.

Rizik po decu!

- Zemlje engleskog govornog područja: uredaj mogu da upotrebljavaju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa umanjениm fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o bezbednoj upotrebni uredaju i shvataju opasnosti koje upotreba istog nosi. Deca ne treba da se igraju uredajem. Deca ne treba da obavljaju čišćenje i održavanje uredaja bez nadzora.
- Potrebno je nadgledati decu mlađu od 3 godine kako im se ne bi dozvolilo da se igraju uredajem.
- Životinje i deca se mogu uvući u mašinu. Pre svakog uključivanja, proverite unutrašnjost maštine.
- Potrebno je nadgledati decu kako im se ne bi dozvolilo da se igraju uredajem.
- Tokom rada, staklena vrata mogu biti izuzetno topla. Držite decu i kućne ljubimce dalje od maštine kada je uključena. Mašinu nemojte držati u veoma vlažnim prostorijama ili u prostorijama sa eksplozivnim ili nagrizajućim gasom.
- Pre upotrebe uredaja, uklonite kompletну ambalažu i transportne šrafove. U suprotnom, može doći do ozbiljnih oštećenja.
- Nakon postavljanja uredaja, utičnica mora da bude dostupna.

Rizik od eksplozije!

- Nemojte prati niti sušiti garderobu koja je prethodno bila čišćena, prana, potapana ili u kontaktu sa zapaljivim ili eksplozivnim supstancama (kao što su vosak, ulje, farba, benzин, odmašćivači, razredivači za hemijsko čišćenje, kerozin itd.). U suprotnom, možete izazvati požar ili eksploziju.
- Garderobu najpre temeljno ručno isperite.

**OPREZ!****Postavljanje proizvoda!**

- Ova mašina za pranje veša je namenjena isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Nije predviđeno da se upotrebljava kao ugradni uredaj.
- Otvori ne smeju biti blokirani tepihom.
- Mašinu za pranje veša ne bi trebalo stavljati u kupatilo ili u veoma vlažne prostorije, kao ni u prostorije sa eksplozivnim ili nagrizajućim gasom.
- Mašina za pranje veša koja ima samo jedan ulazni ventil može se povezati na dovod sa hladnom vodom. Proizvod koji ima dva ulazna ventila treba na pravilan način povezati na dovod tople i hladne vode.
- Nakon postavljanja uredaja, utičnica mora da bude dostupna.
- Pre upotrebe uredaja, uklonite kompletну ambalažu i transportne šrafove. U suprotnom, može doći do ozbiljnih oštećenja.

Rizik od oštećenja uredaja!

- Vaš proizvod je predviđen isključivo za kućnu upotrebu i napravljen je isključivo za materijale koji se mogu mašinski prati.
- Nemojte se penjati i sedeti na poklopcu mašine.
- Ne naslanjajte se na vrata mašine.
- Mere opreza prilikom prenošenja maštine:
 1. Potrebno je da kvalifikovano lice ponovo postavi transportne šrafove na mašinu..
 2. Potrebno je iz maštine ispuštiti akumuliranu vodu.
 3. Pažljivo prenosite mašinu. Nikada nemojte podizati mašinu tako što ćete je držati za isturene delove. Vrata maštine se ne smeju upotrebljavati kao drška prilikom nošenja.
- 4. Ovaj uredaj je težak. Prenosite ga pažljivo.
- Ne koristite prekomernu silu prilikom zatvaranja vrata. Ukoliko sa teškoćom zatvarate vrata, proverite da li je garderoba dobro postavljena i raspoređena.
- Zabranjeno je prati tepihe

Upotreba uredaja!

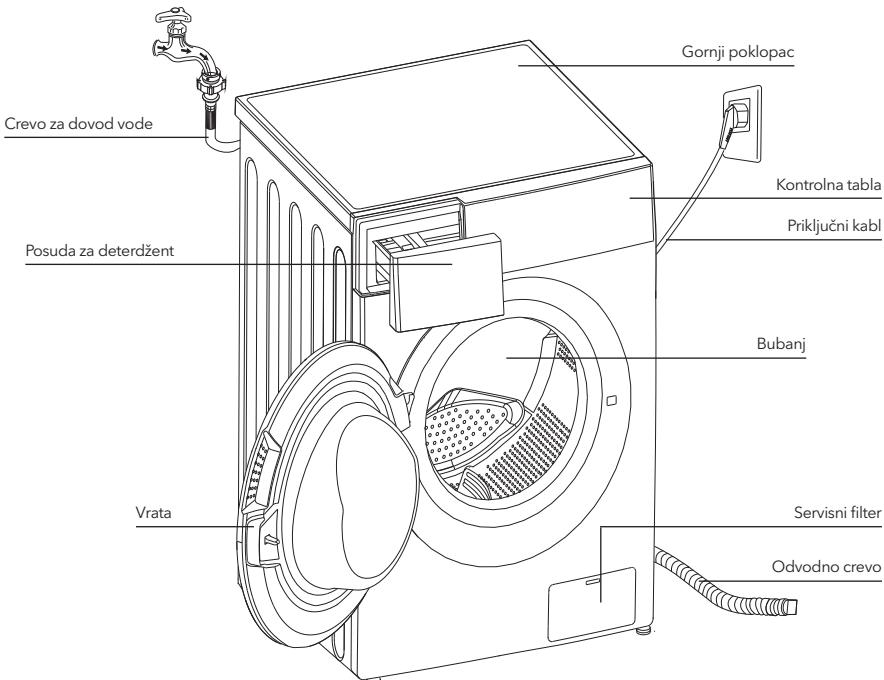
- Pre prvog pranja veša, proizvod treba uključiti da, praznog bubnja, prođe kroz sve faze kompletног ciklusa.
- Zabranjena je upotreba zapaljivih i eksplozivnih ili toksičnih rastvarača. Benzin, alkohol i slični proizvodi se ne smeju upotrebljavati kao deterdženti. Koristite samo deterdžente za mašinsko pranje, a naročito one pogodne za bubanj.
- Uverite se da su svi džepovi na garderobi ispraćeni. Oštiri i kruti predmeti, poput novčića, broševa, eksera, šrafova, kamenčića itd., mogu da ozbiljno oštete mašinu.
- Pre nego što otvorite vrata, proverite da li je voda ispuštena iz bubnja. Ne otvarajte vrata ukoliko u bubenju ima vode.
- Vodite računa da se ne opečete kada proizvod izbacuje vrelu vodu.
- Nikada nemojte ručno dopunjavati proizvod vodom tokom pranja.
- Po završetku programa, sačekajte dva minuta pre nego što otvorite vrata.

Pakovanje/Stari uredaj

Ova oznaka ukazuje da proizvod u EU ne treba odlagati zajedno sa drugim otpadom iz domaćinstva. Da biste sprečili potencijalnu štetu po životnu sredinu ili zdravlje ljudi koja nastaje nekontrolisanim odlaganjem otpada, odgovorno reciklirajte proizvod kako biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za odlaganje upotrebljenog uredaja koristite sisteme za sabiranje otpada ili kontaktirajte maloprodajni objekat u kome ste proizvod kupili. Oni Vaš proizvod mogu preuzeti i reciklirati na način bezbedan po životnu okolinu..

POSTAVLJANJE

Opis proizvoda



NAPOMENA

- Slika proizvoda je data isključivo u ilustrativne svrhe. Za pravi izgled proizvoda, pogledajte uređaj koji ste kupili.

Dodata oprema



Čep za transport



Crevo za dovod hladne vode



Crevo za dovod vrele vode (opcionalno)



Nosač odvodnog creva (opcionalno)

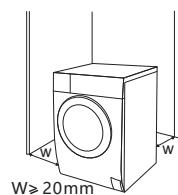


Korisničko uputstvo

Prostor u kome se uređaj postavlja

UPOZORENJE!

- Važno je da proizvod bude stabilan kako bi se sprečilo njegovo pomeranje tokom rada!
- Uverite se da proizvod nije postavljen preko priključnog kabla.



Pre postavljanja mašine, potrebno je da pronađete mesto sa sledećim karakteristikama:

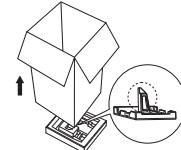
1. Ima čvrstu, suvu i ravnu površinu
2. Nije izloženo direktnim zracima sunca
3. U dovoljnoj meri je proventreno
4. Ima sobnu temperaturu iznad 0°C
5. Udaljeno je od izvora toplosti, poput peći na ugalj ili gas



Raspakivanje mašine za pranje

⚠️ UPOZORENJE!

- Ambalaža (npr. folija, stiropor) može biti opasna za decu.
- Postoji rizik od gušenja! Kompletну ambalažu držite na bezbednoj udaljenosti od dece.



1. Uklonite kartonsku kutiju i delove od stiropora.
2. Podignite mašinu za pranje veša i skinite osnovu na kojoj se proizvod nalazi. Uverite se da je mali trougaoni sunder uklonjen zajedno sa osnovom. Ukoliko to nije slučaj, položite proizvod postrane, a zatim rukom skinite mali sunder sa dна proizvoda.
3. Uklonite traku kojom su pričvršćeni priključni kabl i odvodno crevo.
4. Izvadite dovodno crevo iz bubenja.

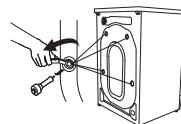
Uklanjanje transportnih šrafova

⚠️ UPOZORENJE!

- Pre upotrebe proizvoda, morate ukloniti transportne šrafove koji se nalaze na zadnjoj strani proizvoda.
- Transportni šrafovi će Vam ponovo zatrebati ukoliko premeštate proizvod. Zbog toga se postaraјte da ih sačuvate na sigurnom

Za uklanjanje šrafova, pratite sledeće korake:

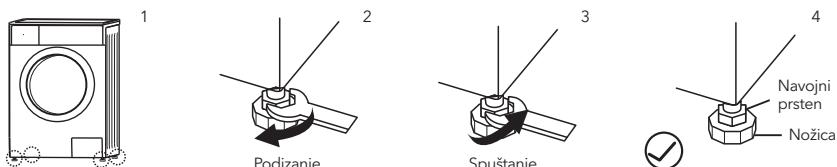
1. Popustite 4 šrafa ključem za navojne prstenove, a zatim ih skinite.
2. Zatvorite otvore čepovima za transport.
3. Sačuvajte transportne šrafove za buduću upotrebu.



Nivelisanje mašine za pranje veša

⚠️ UPOZORENJE!

- Navojni prstenovi za pričvršćivanje moraju na svim nožicama biti dobro pričvršćeni za kućište.
1. Proverite da li su nožice dobro pričvršćene za kućište. Ukoliko nisu, okretanjem ih vratite u njihov prvobitni položaj i pričvrstite navojnim prstenovima.
 2. Popustite navojni prsten okretanjem nožice sve dok ona čvrsto ne prione na pod.
 3. Podesite nožice i pričvrstite ih ključem za navojne prstenove, vodeći računa da mašina bude stabilna.



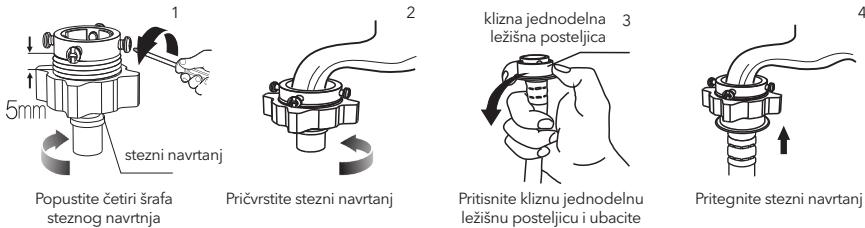
Povezivanje dovodnog creva za vodu

! UPOZORENJE!

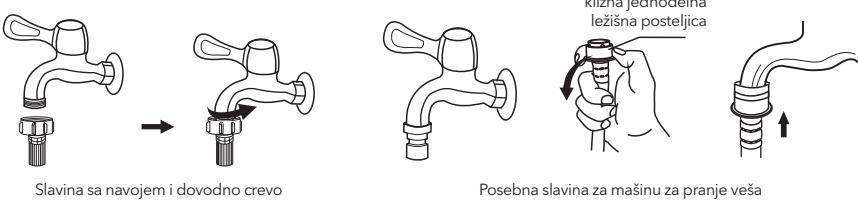
- Da biste sprečili curenje ili oštećenja prouzrokovana vodom, pratite uputstva data u ovom poglavljju!
- Nemojte savijati, lomiti, prepravljati, niti seći dovodno crevo za vodu.
- Kod modela opremljenih ventilom za toplu vodu, dovodno crevo za toplu vodu povežite sa slavinom za toplu vodu. Potrošnja energije će se, kod određenih programa, automatski smanjiti.

Povežite dovodnu cev na ovde prikazan način. Dovodna cev se može povezati na dva načina.

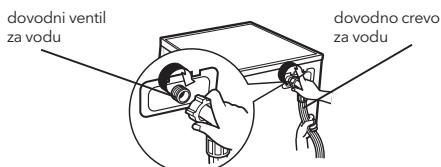
1. Povezivanjem dovodne cevi sa običnom slavinom



2. Povezivanje slavine sa navojem i dovodnog creva.



Povežite drugi kraj dovodne cevi na dovodni ventil, koji se nalazi na zadnjoj strani proizvoda, i cev dobro pričvrstite okretanjem u smeru kazaljke na satu.



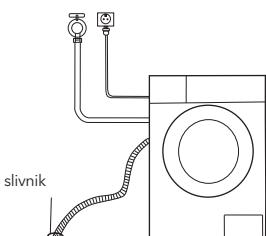
Odvodno crevo

! UPOZORENJE!

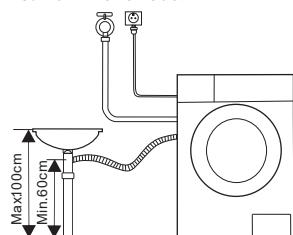
- Nemojte savijati, niti istezati odvodno crevo.
- Pravilno postavite odvodno crevo. U suprotnom, može doći do curenja vode usled oštećenja.

Odvodno crevo se može povezati na dva načina:

1. Povežite ga sa sливником za vodu.

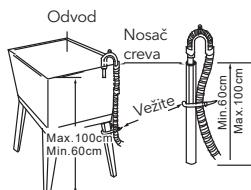
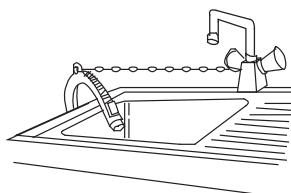


2. Povežite ga sa dodatnom odvodnom cevi sливника za vodu.



 NAPOMENA

- Ukoliko mašina ima nosač odvodnog creva, postavite ga na način prikazan na slici.


UPOZORENJE!

- Prilikom postavljanja odvodnog creva, dobro ga pričvrstite pomoću kanapa.
- Ukoliko je odvodno crevo predugačko, nemojte ga gurati u mašinu za pranje veša, jer će praviti neuobičajenu buku.

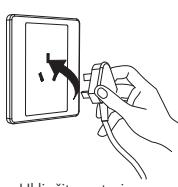
RAD UREĐAJA

Brzi početak


OPREZ!

- Pre pranja veša, proverite da li je uređaj pravilno postavljen.
- Pre prvog pranja veša, mašinu za pranje veša treba uključiti da na sledeći način, praznog bubnjia, prođe kroz sve faze kompletног ciklusa.

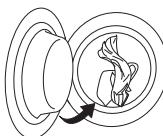
1. Pre pranja veša



Uključite u struju



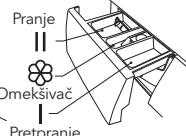
Pustite vodu



Napunite vešom



Zatvorite vrata



Dodajte deterdžent

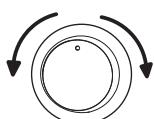
 NAPOMENA

- Deterdžent se u pregradu I dodaje samo ako izaberete pretpranje kod mašina koje imaju ovu funkciju.

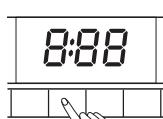
2. Pranje



Priključite na struju



Izaberite program



Izaberite funkciju ili ostavite podrazumevane vrednosti



Započnite ciklus

 NAPOMENA

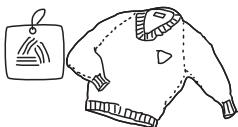
- Ukoliko izaberete podrazumevane vrednosti, korak 3 se može preskočiti.

3. Nakon pranja

Oglasava se zvučni signal ili na displeju stoji „End“ (Kraj).

Pre svakog pranja

- Radni uslovi mašine trebalo bi da se kreću od (0 do 40)°C. Ukoliko uredaj upotrebljavate na temperaturama nižim od 0°C, može doći do oštećenja ulaznog ventila i odvodnog sistema. Ukoliko se nalazi u okruženju u kome je temperatura 0°C ili niža, mašina je potrebno preneti u okruženje sa normalnom sobnom temperaturom kako biste pre upotrebe bili sigurni da u dovodnom crevu za vodu i odvodnom crevu nema zamrzнуте vode.
- Pre pranja, proverite etikete na vešu i pojašnjenja za upotrebu deterdženta. Za adekvatno mašinsko pranje, upotrebljavajte deterdžente koji ne proizvode penu ili je proizvode u manjoj meri.



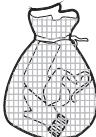
Proverite etiketu i odaberite program



Izvadite predmete iz đžepova



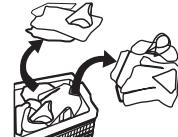
Prevežite dugačke trake, zakopčajte rasjefšluse i zakopčajte dugmad



Manje komade veša stavite u jastučnicu



Obrnite garderobu koja se lako čeba na naliće. Isto učinite i sa garderobom koja ima duga vlakna



Sortirajte veš prema teksturi

UPOZORENJE!

- Pranje jednog komada veša može dovesti do značajne neizbalansiranosti uređaja, zbog čega se može uključiti alarm. Stoga se preporučuje dodavanje još jednog ili dva komada veša, kako bi proces ispuštanja vode tekao glatko.
- Ne perite veš koji je prethodno bio u kontaktu sa kerozinom, benzinom, alkoholom i drugim zapaljivim materijalima.

Posuda za deterdžent

I Deterdžent za prepranje

II Deterdžent za pranje

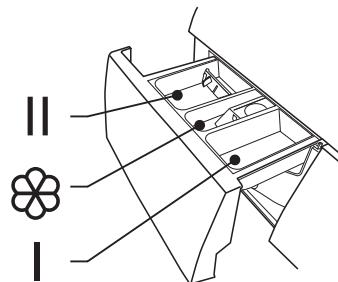
III Omekšivač



Pregrada



Pregrada



Izvucite posudu

Tečni deterdžent

Deterdžent u prahu

OPREZ!

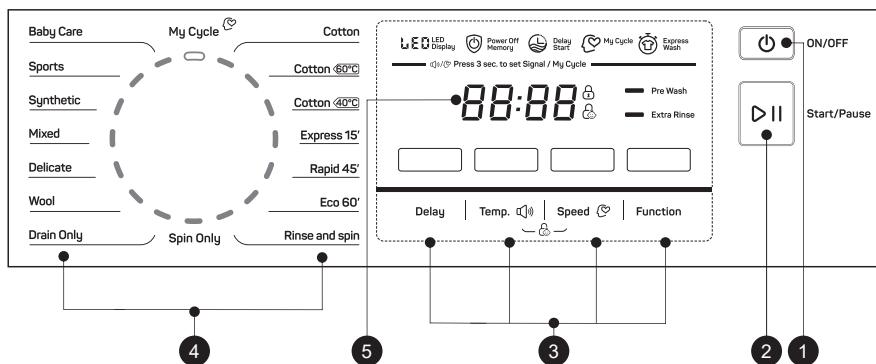
- Deterdžent se u pregradu I dodaje samo ako izaberete prepranje kod mašina koje imaju ovu funkciju.

Program	I	II	III	Program	I	II	III
Cotton (Pamuk)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Drain Only (Samo ispuštanje vode)			
Cotton (Pamuk) 60°C		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Wool (Vuna)		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cotton (Pamuk) 40°C		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicate (Delikatan veš)		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Express (Ekspresni program) 15'		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Mixed (Kombinovani veš)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rapid (Ubrzani program) 45'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Synthetic (Sintetika)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
ECO (EKO) 60'	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sports (Sportski veš)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	<input type="radio"/>			Baby Care (Održavanje bebi veša)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spin Only (Samo centrifuga)							

 Obavezno Opciono**NOTE**

- Pre nego što zgrudvane ili slepljene deterdžente ili dodatna sredstva sipate u pregradu za deterdžent, savjetuje se da ih razblažite u malo vode kako biste sprečili začepljenje ulaznog dela pregrade za deterdžent i prelivanje prilikom primanja vode.
- Izaberite tip deterdženta koji odgovara konkretnoj temperaturi pranja kako biste dobili najbolji učinak uz manju potrošnju vode i struje

Kontrolna tabla

**NAPOMENA!**

- Slika proizvoda je data isključivo u ilustrativne svrhe. Za pravi izgled proizvoda, pogledajte uređaj koji ste kupili.

1 On/Off (Uključeno/Isključeno)

Za uključivanje ili isključivanje proizvoda.

2 Start/Pause (Početak/Pauziranje)

Pritisnite ovaj taster kako biste započeli ciklus pranja ili ga pauzirali.

3 Opcije

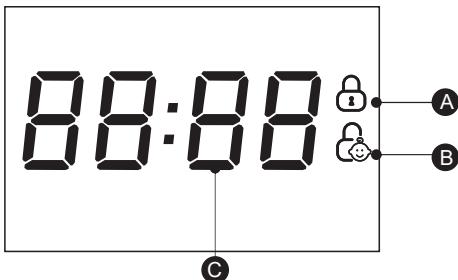
Omogućava Vam da izaberete dodatnu opciju, nakon čega se uključuje lampica.

4 Programi

Zavisno od tipa veša.

5 Displesj

Na displesju su prikazana podešavanja, procena vremena preostalog za završetak ciklusa, opcije i poruke o statusu Vaše mašine. Displesj ostaje uključen tokom kompletног trajanja ciklusa.



A Zaključavanje vrata

B Zaključavanje zbog bezbednosti dece

C Displov

Trajanje ciklusa pranja Delay Time

125

2h

Broj obrtaja

Greška (Error)

1000

E20

Kraj

End

Opcije

Prewash (Prepranje)

Opcija prepranja omogućava dodatno pranje pre glavnog pranja i pogodna je za spiranje prašine sa površine veša. Kada izaberete ovu opciju, potrebno je da u pregradu (I) stavite deterdžent



Extra Rinse (Dodatno ispiranje)

Kada izaberete ovu opciju, veš se još jednom ispira.



Delay (Odloženi početak)

Podesite opciju Delay (Odloženi početak) na sledeći način:

- Izaberite program
- Pritisnite taster Delay (Odloženi početak) da izaberete vremenski period (vremenski period za odloženi početak se kreće od 0 do 24 sata).
- Pritisnite taster [Start/Pause] (Početak/Pauziranje) kako biste aktivirali opciju odloženog početka pranja



Uključite



Izaberite program



Podesite vremenski period



Pokrenite ciklus



Delay



II

Opciju Delay (Odloženi početak) možete otkazati na sledeći način:

Pritisnjite taster [Delay] (Odloženi početak) sve dok se na displovu ne pojavi vrednost 0 sati. Ovo treba obaviti pre započinjanja ciklusa pranja. Ukoliko je ciklus već započet, pritisnite taster [On/Off] (Uključeno/Iisključeno) kako biste resetovali program.



OPREZ!

Ukoliko dođe do prekida u snabdevanju električnom energijom u toku rada mašine, izabrani program pranja će biti sačuvan u posebnoj memoriji. Po ponovnom uspostavljanju snabdevanja električnom energijom, pritisnite taster [Start/Pause] (Početak/Pauziranje) i mašina će nastaviti započeti ciklus pranja

Program	Opciono			Program	Opciono		
	Odloženi početak	Dodatno ispiranje	Pretpranje		Odloženi početak	Dodatno ispiranje	Pretpranje
Cotton (Pamuk)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Drain Only (Samo ispuštanje vode)	<input type="radio"/>		
Cotton (Pamuk) 60°C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Wool (Vuna)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Cotton (Pamuk) 40°C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		Delicate (Delikatan veš)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Express (Ekspresni program) 15'	<input type="radio"/>			Mixed (Kombinovani veš)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Program	Opciono			Program	Opciono		
	Odloženi početak	Dodatno ispiranje	Pretrpanje		Odloženi početak	Dodatno ispiranje	Pretrpanje
Rapid (Ubrzani program) 45'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Synthetic (Sintetika)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Eco (Eko) 60'	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sports (Sportski veš)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	<input type="radio"/>			Baby Care (Održavanje bebi veša)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spin Only (Samou centrifuga)	<input type="radio"/>						

Opciono

Ostale funkcije

Temp.	Temp.	Pritisnite ovaj taster kako biste regulisali temperaturu (Cold (Hladno), 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)
Speed	Broj obrtaja	Pritisnite ovaj taster kako biste promenili broj obrtaja. 0-600-800-1000-1200

Program	Podrazumevana brzina (o/min)	Program	Podrazumevana brzina (o/min)
Cotton (Pamuk)	800	Drain Only (Samo ispuštanje vode)	-
Cotton (Pamuk) 60°C	1200	Wool (Vuna)	400
Cotton (Pamuk) 40°C	1200	Delicate (Delikatan veš)	600
Express (Ekspresni program) 15'	800	Mixed (Kombinovani veš)	1000
Rapid (Ubrzani program) 45'	800	Synthetic (Sintetika)	800
Eco (Eko) 60'	800	Sports (Sportski veš)	800
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	1000	Baby Care (Održavanje bebi veša)	1000
Spin Only (Samou centrifuga)	1000		



Zaključavanje zbog bezbednosti dece

Kako bi se sprečilo da deca na neodgovarajući način rukuju proizvodom.



On/Off (Uključeno/
Isključeno)



Započnite ciklus



Temp.



Speed

Pritisnite taster [Temp.] (Temperatura) i [Speed] (Broj obrtaja) u trajanju od 3 sekunde, sve dok se ne oglasí zvučni signal.

OPREZ!

- Pritisnite ova dva tastera u trajanju od 3 sekunde kako biste deaktivirali ovu opciju.
- Opcija Zaključavanje zbog bezbednosti dece će zaključati sve tastere sem tastera [On/Off] (Uključeno/Isključeno).

- Isključite uređaj iz struje i opcija za zaštitu dece će se deaktivirati.
- Kod nekih modela, opcija Zaključavanje zbog bezbednosti dece će ostati aktivirana i nakon ponovnog uključivanja uređaja.



Utisavanje zvučnog signala



On/Off
(Uključeno/Iisključeno)



Započnite ciklus

Pritisnite taster [Temp.] (Temperatura) u trajanju od 3 sekunde. Zvučni signal je utišan.

Da biste aktivirali zvučni signal, ponovo pritisnite ovaj taster i zadržite pritisak u trajanju od 3 sekunde. Ovo podešavanje će biti aktivirano do sledećeg resetovanja



OPREZ!

- Nakon što utišate zvučni signal, zvuci uređaja se više neće aktivirati.



Memorisanje poslednjeg programa

U cilju veće ugodnosti za korisnike, pomoću ove opcije se memorisu program pranja i opcije koje je korisnik podesio prilikom poslednjeg korišćenja. Kada se sledeći put odabere program Memorija, ova mašina će automatski pokrenuti program iz Vaše memorije.



Moj ciklus

Za memorisanje često korišćenih programa.

Zadržite pritisak na tasteru [Speed] (Broj obrtaja) u trajanju od 3 sekunde kako biste memorisali program čiji je ciklus u toku. Podrazumevani program je Cotton (Pamuk).

Programi

Dostupni su različiti programi, zavisno od tipa veša.

Programi

Cotton (Pamuk)	Izdržljiv tekstil i tekstil otporan na topotlu, napravljen od pamuka ili lana.
Synthetic (Sintetika)	Za pranje sintetičkog veša, na primer majica, kaputa, veša od kombinovanih materijala. Prilikom pranja pletenog veša, smanjite količinu deterdženta zbog njegovog retkog tkanja i lakog formiranja pene.
Baby Care (Održavanje bebi veša)	Za pranje bebi odeće. Bebi odeću može učiniti čistijom, a postupak ispiranja učinkovitijim u cilju zaštite kože beba.
Rapid (Ubrzani program) 45'	Za brzo pranje male količine veša koji nije mnogo zaprljan.
Mixed (Kombinovani veš)	Za kombinaciju pamučnog i sintetičkog veša.
ECO (EKO) 60'	Za malu količinu blago zaprljanog veša, maksimalna temperatura pranja je ograničena na 30°C i štedi više energije.
Cotton (Pamuk) 60/40°C	Pranje garderobe za svakodnevnu upotrebu. Period pranja je prilično dug i intenzivan. Podrazumevana temperatura je 60°C/40°C
Sports (Sportski veš)	Za pranje aktivnog veša.
Express (Ekspresni program) 15'	Izuzetno kratak program, pogodan za blago zaprljan veš kao i za male količine veša.
Delicate (Delikatan veš)	Za delikatne materijale koji se mogu prati, npr. svileni, satenski, sintetički i veš od kombinovanih materijala.

Programi

Wool (Vuna)	Za vuneni veš ili materijale bogate vunom koji se mogu prati ručno ili mašinski. Posebno blag program za pranje, kojim se sprečava skupljanje veša. Ima duže pauze u toku ciklusa (veš miruje u tečnosti za pranje).
Spin Only (Samo centrifuga)	Dodatno centrifugiranje sa brzinom obrtaja koju možete birati.
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	Dodatno ispiranje sa centrifugiranjem.
Drain Only (Samo ispuštanje vode)	Ispuštanje vode.

Tabela programa za pranje

Program	Težina veša (kg)	Temp. (°C)	Podrazumevano vreme
	7.0	Podrazumevano	7.0 1200
Cotton (Pamuk)	7.0	40	2:40
Cotton (Pamuk) 60°C	7.0	60	3:34
Cotton (Pamuk) 40°C	7.0	40	3:32
Express (Ekspresni program) 15'	2.0	Hladno	0:15
Rapid (Ubrzani program) 45'	2.0	40	0:45
ECO (EKO) 60'	2.0	Hladno	1:00
Rinse&Spin (Ispiranje i centrifuga)	7.0	–	0:31
Spin Only (Samo centrifuga)	7.0	–	0:14
Drain Only (Samo ispuštanje vode)	–	–	0:01
Wool (Vuna)	2.0	40	1:06
Delicate (Delikatan veš)	2.5	30	1:00
Mixed (Kombinovani veš)	7.0	40	1:13
Synthetic (Sintetika)	3.5	40	1:40
Sports (Sportski veš)	3.5	40	1:19
Baby Care (Održavanje bebi veša)	7.0	60	1:39

- Klasa energetske efikasnosti u EU je A+++

Program za testiranje energetske efikasnosti: Cotton (Pamuk) 60/40°C.

Broj obrtaja: maksimalan. Ostali parametri podešeni na podrazumevano.

Polovina dozvoljene težine veša za model od 6,0/7,0/8,0/9,0/10,0 kg: 3,0/3,5/4,0/4,5/5,0 kg.

Programi Cotton (Pamuk) 60/40°C predstavljaju standardne programe pranja na koje se odnose podaci navedeni na etiketi i u karakteristikama. Pogodni su za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša i predstavljaju najefikasnije programe u smislu kombinovanog utroška energije i vode pri pranju pomenutog tipa pamučnog veša. Realna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature za dati ciklus pranja.



NAPOMENA!

- Parametri navedeni u ovoj tabeli dati su samo u ilustrativne svrhe. Realni parametri se mogu razlikovati od parametara prikazanih u tabeli iznad.

ODRŽAVANJE

Čišćenje i održavanje

⚠️ UPOZORENJE!

- Pre nego što započnete sa održavanjem, izvucite kabal iz utičnice i zavrnite slavinu.

Čišćenje kućišta

Praljnim održavanjem, možete produžiti životni vek mašini za pranje veša. Po potrebi, njene površine se mogu čistiti razblaženim, neabrazivnim i neutralnim deterdžentom. Ukoliko dođe do prelivanja vode, odmah obrišite vlažnom krpom. Izbegavajte kontakt sa oštrim predmetima.



≡ NAPOMENA

- Zabranjena je upotreba mrvlje kiseline i rastvarača na bazi razblažene mrvlje kiseline ili sličnih proizvoda, kao što su alkohol, rastvarači ili hemijski proizvodi itd.

Čišćenje bubnja

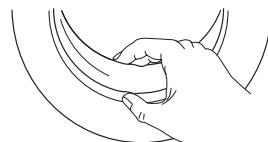
Rđu koju metalni predmeti stvore unutar bubnja trebalo bi odmah ukloniti pomoću deterdženata bez hlor-a. Nikada ne koristite čeličnu vunu.

≡ NAPOMENA

- Ne stavljamte veš u mašinu za pranje veša tokom ciklusa čišćenja bubnja.

Čišćenje zaptivne gume i stakla na vratima

Posle svakog pranja, obrišite staklo i zaptivnu gumu kako biste uklonili fina vlakna i mrlje. Naslage finih vlakana mogu da dovedu do curenja. Posle svakog pranja, uklonite novčice, dugmad i druge predmete koji se mogu naći u zaptivnoj gumi.



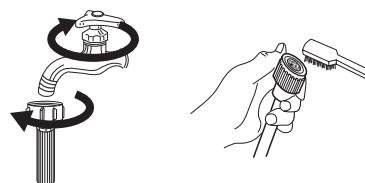
Čišćenje ulaznog filtera

≡ NAPOMENA

- Čišćenje ulaznog filtera se vrši kada je mašina prazna.

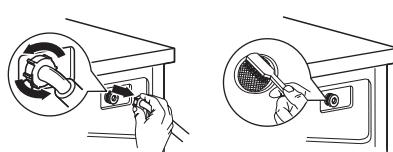
Pranje filtera na slavini:

- Zavrnete slavinu.
- Skinite dovodno crevo za vodu sa slavine.
- Očistite filter.
- Ponovo postavite dovodno crevo za vodu.



Pranje filtera u mašini za pranje veša:

- Odšrafitе dovodnu cev sa zadnjeg dela mašine.
- Izvucite filter pomoću dugih klješta i ponovo ga postavite nakon pranja.
- Za čišćenje filtera koristite četku.
- Ponovo postavite dovodnu cev.

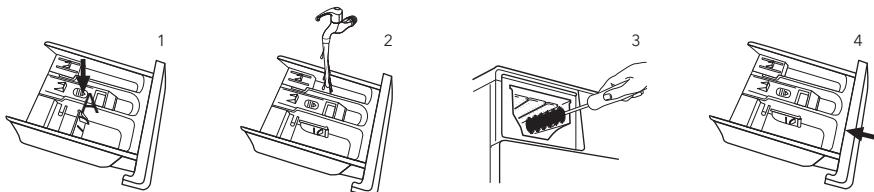


≡ NAPOMENA

- Ako se ne može očistiti četkom, filter možete izvući i zasebno ga oprati.
- Ponovo postavite sve elemente i odvrnite slavinu.

Čišćenje posude za deterdžent

- Pritisnite ka dole deo posude sa nacrtanom strelicom, koji se nalazi na poklopcu za omešavač, u fioci posude.
- Podignite štipaljku i izvadite poklopac dela za omešavač, a zatim sve žlebove operite vodom.
- Ponovo postavite poklopac dela za omešavač i guranjem postavite fioku na njeno mesto.



Izvadite fioku posude za deterdžent pritiskom na deo sa strelicom

Očistite fioku posude vodom

Očistite unutrašnjost otvora starom četkicom za zube

Ubacite fioku posude u otvor

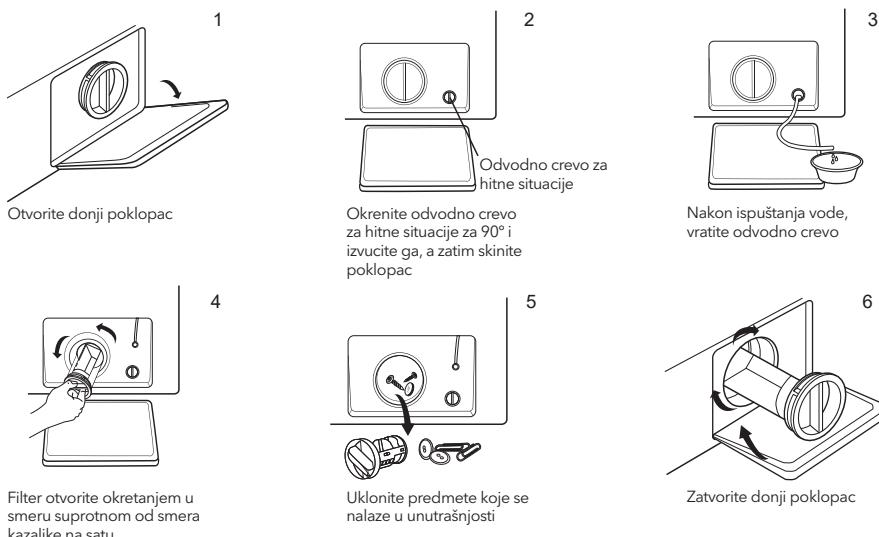
NAPOMENA

- Za čišćenje mašine ne upotrebjavajte alkohol, rastvarače ili hemijske proizvode.

Čišćenje filtera odvodne pumpe

⚠️ UPOZORENJE!

- Čuvajte se vrele vode!
- Ostavite rastvor deterdženta da se ohladi.
- Pre održavanja, isključite mašinu iz struje kako biste izbegli strujni udar.
- Filter odvodne pumpe može da nakon pranja zadrži konce i strana tela malih dimenzija.
- Povremeno očisite filter kako biste osigurali normalan rad mašine za pranje veša.



Otvorite donji poklopac

Odvodno crevo za hitne situacije
Okrenite odvodno crevo za hitne situacije za 90° i izvucite ga, a zatim skinite poklopac

Nakon ispuštanja vode, vratite odvodno crevo

Filter otvorite okretanjem u smeru suprotnom od smere kazaljke na satu

Uklonite predmete koje se nalaze u unutrašnjosti

Zatvorite donji poklopac

⚠️ OPREZ!

- Uverite se da su poklopac ventila i odvodno crevo za hitne situacije postavljeni na odgovarajući način. Zaptivka na poklopcu treba da bude u ravni sa zaptivkom na otvoru. U suprotnom može doći do curenja vode;

- Neke mašine nemaju odvodno crevo za hitne situacije, pa se koraci 2 i 3 mogu izostaviti. Da biste istočili vodu u posudu, direktno zarotirajte donji poklopac.
- Prilikom upotrebe uređaja, a zavisno od izabranog programa, pumpa može sadržati vrelu vodu. Nikada nemojte skidati poklopac pumpe u toku ciklusa pranja. Uvek sačekajte da uređaj završi ciklus pranja i da se isprazni. Prilikom ponovnog postavljanja poklopcu, proverite da li je dobro pričvršćen.

Otklanjanje kvarova

Uređaj ne radi od samog početka ili prestaje da radi usred pranja.

Najpre pokušajte da pronadete rešenje za svoj problem. Ukoliko ne uspete, kontaktirajte servisni centar.

Opis	Razlog	Rešenje
Mašina za pranje veša ne počinje da radi	Vrata nisu dobro zatvorena	Ponovo pokrenite mašinu nakon zatvaranja vrata. Proverite da li se veš zaglavio
Vrata ne mogu da se otvore	Aktivirana je opcija zaštite mašine za pranje veša	Isključite proizvod iz struje i ponovo ga pokrenite
Curenje vode	Dovodna cev ili odvodno crevo nije dobro pričvršćeno	Proverite i pričvrstite cevi za vodu Očistite odvodno crevo
Ostaci deterdženta u posudi	Deterdžent je vlažan ili zgrudvan	Očistite i obrišite posudu za deterdžent
Indikator ili displej se ne isključuje	Isključite uređaj iz struje Postoji problem sa povezivanjem u programatoru ili u nekom drugom delu opreme	Proverite da li je uređaj isključen iz struje i da li je utičak dobro povezan sa utičnicom
Neuobičajena buka		Proverite da li su šrafovi za pričvršćivanje uklonjeni. Proverite da li je uređaj postavljen na čvrstoj i ravnoj podlozi

Opis	Razlog	Rešenje
E30	Vrata nisu dobro zatvorena	Ponovo pokrenite mašinu nakon zatvaranja vrata Proverite da li se veš zaglavio
E10	Problem sa dovodom vode prilikom pranja	Proverite da li je pritisak vode preterano nizak Ispravite cev za vodu Proverite da li je filter na ulaznom ventilu zapušen
E21	Predugo ispuštanje vode	Proverite da li je odvodno crevo zapušeno
E12	Prelivanje vode	Ponovo pokrenite mašinu za pranje
EXX	Ostalo	Molimo Vas da najpre ponovo pokušate da pokrenete mašinu. Ako problem nastavi da se javlja, pozovite servis

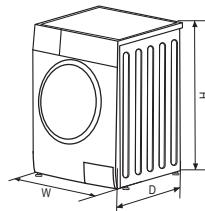
NAPOMENA!

- Nakon provere, aktivirajte uređaj. Ukoliko se problem ponovi ili ako se na displeju ponovo prikaže neka od šifara greške, kontaktirajte servis.

Tehnička specifikacija WF71290M

MAKS. dozvoljena struja 10A

Standardni pritisak vode 0.05MPa~1MPa



Napajanje 220-240V~,50Hz

Kapacitet pranja 7.0kg

Dimenzije (Š*D*V mm) 595x495x850

Neto težina 61kg

Nominalna snaga 2000W

Karakteristike proizvoda

Kapacitet	7kg
Broj obrtaja	1200 rpm
Klasa energetske efikasnosti	1 A+++
Godišnja potrošnja energije	2 175 kWh/godišnje
Potrošnja struje u režimu isključeno (off)	0.5W
Potrošnja struje u režimu ostavljenou uključeno (Left-on)	1.0W
Godišnja potrošnja vode	3 10000L/godišnje
Efikasnost centerifuge/sušenja	4 B
Standardni ciklus pranja	5 Cotton (Pamuk)
Potrošnja energije pri standardnom programu na 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem	0,90 kWh/ciklusu
Potrošnja energije pri standardnom programu na 60°C, sa delimično opterećenim bubnjem	0,73 kWh/ciklusu
Potrošnja energije pri standardnom programu na 40°C, sa delimično opterećenim bubnjem	0,63 kWh/ciklusu
Trajanje standardnog programa na 60°C sa potpuno opterećenim bubnjem	223 min
Trajanje standardnog programa na 60°C sa delimično opterećenim bubnjem	210 min
Trajanje standardnog programa na 40°C sa delimično opterećenim bubnjem	205 min
Potrošnja vode pri standardnom programu na 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem	50L/ciklusu
Potrošnja vode pri standardnom programu na 60°C, sa delimično opterećenim bubnjem	42L/ciklusu

Potrošnja vode pri standardnom programu na 40°C, sa delimično opterećenim bubnjem	42L/ciklusu
Preostali sadržaj vlage pri standardnom programu na 60°C, sa potpuno opterećenim bubnjem	50%
Preostali sadržaj vlage pri standardnom programu na 60°C, sa delimično opterećenim bubnjem	55%
Preostali sadržaj vlage pri standardnom programu na 40°C, sa delimično opterećenim bubnjem	55%
Nivo buke prilikom pranja	59dB (A)
Nivo buke prilikom centrifugiranja	76/78dB (A)

NAPOMENA!

- Podešavanje programa za testiranje obavlja se u skladu sa važećim standardom En60456.
- Prilikom upotrebe test programa, navedenu težinu veša perite pri maksimalnom broju obrtaja.
- Realni parametri će zavisiti od načina upotrebe uređaja i mogu se razlikovati od parametara prikazanih u tabeli iznad.
- Mašina za pranje veša za upotrebu u domaćinstvu opremljena je sistemom za upravljanje energijom. Trajanje režima Ostavljeno uključeno (left-on) iznosi manje od 1 minuta.
- Nivo buke tokom pranja/centrifugiranja pri standardnom ciklusu pranja sa potpuno opterećenim bubnjem.

Primedbe:

- ➊ Klasa energetske efikasnosti se kreće od A (najviša efikasnost) do D (najniža efikasnost).
- ➋ Potrošnja energije na godišnjem nivou, na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja u standardnom programu na 60°C i 40°C, sa potpuno ili delimično opterećenim bubnjem, i pri potrošnji u režimima sa malim utroškom energije. Realna potrošnja energije zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
- ➌ Potrošnja vode na godišnjem nivou, na osnovu 220 standardnih ciklusa pranja u standardnom programu na 60°C i 40°C, sa potpuno ili delimično opterećenim bubnjem. Realna potrošnja vode zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
- ➍ Klasa efikasnosti sušenja centrifugiranjem se kreće od G (najmanje efikasna) do A (najefikasnija).
- ➎ Standardni program na 60°C i standardni program na 40°C predstavljaju standardne programe pranja. Ovi programi su pogodni za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša i predstavljaju najefikasnije programe u smislu kombinovanog utroška energije i vode pri pranju pomenutog tipa pamučnog veša. Realna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature za dati ciklus pranja. Za najbolji učinak prilikom pranja, sa manjom potrošnjom vode i energije, izaberite odgovarajući tip deterdženta za datu temperaturu pranja.

SRB

TESLA

tesla.info